WAECO
by Dometic GROUP

PerfectView MC 402

DE	**3**	**Moniceiver** Schnellstartanleitung
EN	**15**	**Moniceiver** Quick-start guide
FR	**27**	**Moniceiver** Guide de démarrage rapide
ES	**39**	**Moniceiver** Guía de inicio rápida
IT	**51**	**Moniceiver** Guida rapida
NL	**63**	**Moniceiver** Snelstartgids
DA	**75**	**Moniceiver** Quick-start guide
SV	**87**	**Moniceiver** Snabbstartguide
NO	**99**	**Moniceiver** Hurtigveiledning
FI	**110**	**Moniceiver** Pikaopas
PT	**121**	**Monitor multimédia** Guia de início rápido
RU	**133**	**Монисивер** Краткое руководство по эксплуатации
PL	**145**	**Moniceiver** Skrócona instrukcja obsługi
CS	**157**	**Moniceiver** Stručný návod
SK	**169**	**Moniceiver** Pre rýchle uvedenie do prevádzky
HU	**181**	**Monitoros vevőkészülék** Rövid bevezetés

DE Fordern Sie weitere Informationen zur umfangreichen Produktpalette aus dem Hause Dometic WAECO an. Bestellen Sie einfach unsere Kataloge kostenlos und unverbindlich unter der Internetadresse: www.dometic-waeco.de

EN We will be happy to provide you with further information about Dometic WAECO products. Please order our free catalogue with no obligation to buy on our homepage: www.dometic-waeco.com

FR Demandez d'autres informations relatives à la large gamme de produits de la maison Dometic WAECO. Commandez tout simplement notre catalogue gratuitement et sans engagement à l'adresse internet suivante : www.dometic-waeco.com

ES Solicite más información sobre la amplia gama de productos de la empresa Dometic WAECO. Solicite simplemente nuestros catálogos de forma gratuita y sin compromiso en la dirección de Internet: www.dometic-waeco.com

IT Per ottenere maggiori informazioni sull'ampia gamma di prodotti Dometic WAECO è possibile ordinare una copia gratuita e non vincolante del nostro Catalogo all'indirizzo Internet: www.dometic-waeco.com

NL Maak kennis met het omvangrijke productscala van de firma Dometic WAECO. Bestel onze catalogus gratis en vrijblijvend onder het internetadres: www.dometic-waeco.com

DA Bestil yderligere information om det omfattende produktudvalg fra Dometic WAECO. Bestil vores katalog gratis og uforpligtende på internetadressen: www.dometic-waeco.com

SV Inhämta mer information om den omfattande produktpaletten från Dometic WAECO: Beställ våra kataloger gratis och utan förpliktelser under vår Internetadress: www.dometic-waeco.com

NO Be om mer informasjon om det rikholdige produktutvalget fra Dometic WAECO. Bestill vår katalog gratis uforbindtlig på Internettadressen: www.dometic-waeco.com

FI Pyytäkää lisää tietoja Dometic WAECOn kattavista tuotevalikoimista. Tilatkaa tuotekuvastomme maksutta ja sitoumuksetta internet-osoitteesta: www.dometic-waeco.com

PT Peça mais informação sobre a ampla gama de produtos da empresa Dometic WAECO. Peça simplesmente os nossos catálogos de forma gratuita e sem qualquer compromisso, disponível no site: www.dometic-waeco.com

RU Запросите дальнейшую информацию об обширном ассортименте продукции компании Dometic WAECO. Просто закажите наши каталоги на сайте www.dometic-waeco.com; эта услуга предоставляется бесплатно и ни к чему не обязывает.

PL Proszę się zapoznać z informacjami na temat szerokiej gamy produktów Dometic WAECO. Proszę zamówić nasz bezpłatny katalog i zapoznać się z niewiążącą ofertą pod adresem: www.dometic-waeco.com

CS Žádejte další informace o rozsáhlé nabídce výrobků firmy Dometic WAECO. Stačí zdarma a nezávazně objednat naše katalogy na internetové adrese: www.dometic-waeco.com

SK Vyžiadajte si ďalšie informácie o rozsiahlej palete výrobkov Dometic WAECO. Objednajte si bezplatne a nezáväzne náš katalóg na internetovej adrese: www.dometic-waeco.com

HU Kérjen további információkat a Dometic WAECO cég széles körű termékpalettájáról. Rendelje meg ingyenes katalógusainkat kötelezettség nélkül a következő internetcímen: www.dometic-waeco.de

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie sie im Falle einer Weitergabe des Produktes an den Nutzer weiter.

Weitere Hinweise zur Sicherheit, zum Einbau und zur Bedienung finden Sie in der ausführlichen Montage- und Bedienungsanleitung im Internet unter www.dometic.com.

1 Sicherheitsweise

Der Hersteller übernimmt in folgenden Fällen keine Haftung für Schäden:

- Beschädigungen am Produkt durch mechanische Einflüsse
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung vom Hersteller
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

1.1 Sicherheit beim Betrieb des Gerätes

WARNUNG!

- Spielen Sie niemals während der Fahrt Videos ab, um Gefahrensituationen im Straßenverkehr um zu vermeiden. Halten Sie sich an die länderspezifisch geltenden Gesetze und Vorschriften.
- Verwenden Sie das Gerät während der Fahrt nur in seiner Funktion als Rückfahrvideosystem. Der Fahrer darf während der Fahrt in keinem Fall auf den Monitor sehen. Dies könnte den Fahrer ablenken und zu schweren Unfällen führen.
- Regeln Sie die Lautstärke des Gerätes so, dass Geräusche aus dem Straßenverkehr, vor allem Hupen und Signaltöne, immer noch hörbar sind.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe, um Funken, Feuer oder Stromschläge zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Wasser in das Gerät eingedrungen ist, wenn Rauch aus dem Gerät austritt oder wenn ein ungewöhnlicher Geruch dem Gerät entströmt. Wenden Sie sich bitte an den Hersteller (Adressen siehe Rückseite der Anleitung).

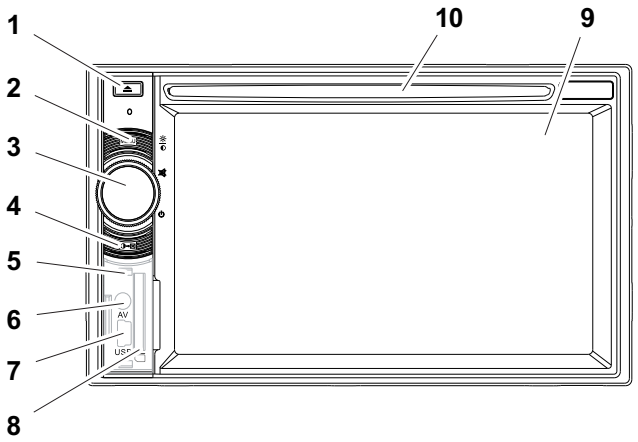
- Dieses Lesegerät ist nach der Laserschutzklasse 1 zertifiziert. Die zugängliche Laserstrahlung ist unter vernünftigerweise vorhersehbaren Bedingungen sicher. Vermeiden Sie den direkten Blick in den Laserstrahl. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Führen Sie keine Reparaturen am Gerät durch. Wenden Sie sich bitte an den Hersteller (Adressen siehe Rückseite der Anleitung).

ACHTUNG!

- Wenn Sie den Monitor in Fahrzeugen einsetzen, sollte das Fahrzeug während des Betriebs laufen, damit die Fahrzeugbatterie nicht entladen wird.
- Legen Sie ausschließlich runde Discs in das Gerät ein. Verwenden Sie keine anders geformten Discs.
- Reinigen Sie die Discs nur mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte aus zum Rand hin. Um Verschmutzungen zu beseitigen, können Sie einen milden Reiniger verwenden.
- Neue Discs können Grate an den Rändern haben. Entgraten Sie diese Discs, indem Sie z. B. mit einem Stift vorsichtig außen an den Rändern entlangfahren.

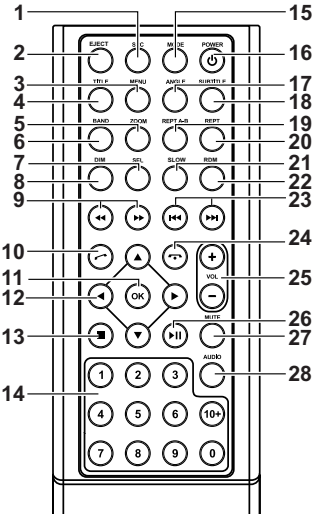
2 Geräteübersicht

2.1 Bedienelemente am Moniceiver



Nr.	Bezeichnung	
1	Taste EJECT	Wirft die Disc aus dem Disc-Fach aus
2	Taste MENU	– Wechselt zwischen Hauptmenü und Menü der Abspielquelle
3	Drehtaste ON/OFF/VOLUME	– Schaltet das Gerät ein und aus – Regelt die Lautstärke – Schaltet stumm – Regelt die Helligkeit
4	Taste BRIGHTNESS	Aktiviert den Einstellmodus für die Helligkeit des Displays
5	Taste RESET	Setzt das Gerät zurück
6	AV-Eingang	Audio-/Video-Eingang für externe Geräte, 3,5 mm Stereo-Klinke
7	USB-Anschluss	Anschluss für USB-Massenspeicher
8	Steckplatz für SD- oder MMC-Speicherkarte	Einschub für Speicherkarten
9	Touchscreen	Display mit Berührungseingabe
10	Disc-Fach	Einschub für CDs, VDCs und DVDs

2.2 Fernbedienung für den Moniceiver



Nr.	Bezeichnung	
1	SRC	Abspielquelle auswählen – Radio – Disc – SD/MMC-Speicherkarte – USB – AV-IN 1 (Audio-Eingang an der Gerätefront) – AV-IN 2 (Audio-Eingang an der Geräterückseite) – Bluetooth
2	EJECT	Disc auswerfen
3	MENU	Menü einer DVD anzeigen
4	TITLE	Titel- und Kapitelliste einer DVD aufrufen
5	ZOOM	Zoomen (DVD/VCD)
6	BAND	Frequenzband auswählen
7	SEL	Menü **EQ SETTINGS** aufrufen
8	DIM	Helligkeit einstellen
9	◂◂ / ▸▸	Schneller Suchlauf vorwärts/rückwärts

Nr.	Bezeichnung	
10	✆	Anrufen/Anruf annehmen
11	OK	Eingabe
12	◄ / ► ▲ / ▼	Auf dem Display navigieren
13	■	– Wiedergabe stoppen – Zurück
14	0–9, 10+	Ziffernbereich
15	MODE	Menü **SOURCE** anzeigen
16	POWER	Ein-/Ausschalten
17	ANGLE	Betrachtungswinkel für eine DVD auswählen
18	SUBTITLE	Untertitel einer DVD anzeigen lassen
19	REPT A–B	Bereich A – B eines Titels wiedergeben
20	REPT	Erneut wiedergeben
21	SLO	Langsam wiedergeben
22	RDM	Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben
23	⏮ / ⏭	– Sender einstellen (Radio) – Titel überspringen/anwählen (CD/DVD/VCD)
24	✆	Auflegen/Anruf abbrechen
25	VOL +/–	Lautstärke ändern
26	⏯	Wiedergabe starten/unterbrechen
27	MUTE	Ton stumm schalten
28	AUDIO	Sprache einstellen (DVD)

HINWEIS
Der Moniceiver lässt sich über die Tasten, über das Display am Gerät oder über die Fernbedienung bedienen.

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 3 bis 5 m.

2.3 Erste Einstellungen

Auf drei Menüseiten sind die verfügbaren Funktionen des Moniceivers abrufbar.

➤ Blättern Sie mit ← oder → auf dem Display vor und zurück. Folgende Funktionen sind verfügbar:
- Radio
- Disc
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Tippen Sie auf das jeweilige Symbol, um die gewünschte Funktion des Moniceivers anzuwählen.

Sprache einstellen

➤ Drücken Sie **SETTINGS**, um das Menü Settings anzuzeigen.

➤ Drücken Sie **GENERAL**, um die Sprache festzulegen.

Datum und Uhrzeit ändern

➤ Tippen Sie zweimal auf die Uhrzeit auf dem Display, um die Anzeige zu ändern.

Sie können zwischen zwei Anzeigen wechseln.

➤ Drücken Sie **SETTINGS**, um das Menü Settings anzuzeigen.

➤ Drücken Sie **TIME**, um die Einstellungen für Datum und Uhrzeit vorzunehmen.

Equalizer (EQ) einstellen

➤ Drücken Sie auf dem Display oder die Taste **SEL** auf der Fernbedienung, um den Equalizer einzustellen.

Sie können den EQ Modus, Parameter wie z. B. Bass (Bas)/Mitten (Mid)/Höhen (Tre) und Einstellungen für Fader/Balance festlegen.

3 Moniceiver bedienen

HINWEIS

- Der Moniceiver lässt sich über die Tasten, über das Display am Gerät oder über die Fernbedienung bedienen.
- Ein akustisches Signal quittiert die Auswahl der gewünschten Funktionen. Das akustische Signal kann über das Menü **SETTINGS** deaktiviert werden. Weitere Informationen zu den Einstellungen, die Sie für das Gerät vornehmen können, finden Sie in der Montage- und Bedienungsanleitung.

Gerät ein- und ausschalten

➤ Drücken Sie die Drehtaste **ON/OFF/VOLUME oder** die Taste **POWER** auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.

✓ Das Gerät schaltet sich mit den Einstellungen ein, die beim letzten Betrieb aktiviert waren.

➤ Halten Sie die Drehtaste **ON/OFF/VOLUME** zwei Sekunden lang gedrückt **oder** drücken Sie die Taste **POWER** auf der Fernbedienung, um das Gerät auszuschalten.

Abspielquelle auswählen

➤ Drücken Sie die Taste **MENU** am Gerät.

✓ Das Menü für die gewünschte Quelle wird auf dem Display angezeigt.

Sie können die Abspielquelle auch über die Fernbedienung auswählen. Dazu drücken Sie die Taste **SRC** auf der Fernbedienung so lange, bis Sie die gewünschte Quelle ausgewählt haben.

Sie können die Abspielquelle auch über das Display auswählen. Dazu berühren Sie die gewünschte Quelle auf dem Display.

HINWEIS

Eine Quelle kann nicht ausgewählt werden, wenn sie nicht abspielbereit ist. Warten Sie nach Einlegen eines Speichermediums einige Sekunden, bis das Gerät automatisch die vorhandenen Dateien eingelesen hat und auf dem Display anzeigt.

3.1 Disc einlegen und auswerfen

Disc einlegen

HINWEIS

- Das Gerät wechselt sofort in den richtigen Abspielmodus, wenn Sie eine Disc einlegen.
- Bei Discs, die MP3s oder verschiedene Dateiformate enthalten, kann die Einlesedauer länger als eine Minute sein.

➤ Schieben Sie die Disc in das Disc-Fach.

✓ Auf dem Display erscheint die Meldung **LOADING**, während das Gerät die auf dem Datenträger vorhandenen Dateien automatisch einliest.

✓ Auf dem Display erscheint die Meldung **ERROR**, wenn die Disc nicht abgespielt werden kann oder beim Einlesevorgang ein Fehler aufgetreten ist.

✓ Abhängig vom Abspielmodus wird das Menü auf dem Display dargestellt.

Disc auswerfen

HINWEIS

- Sie können eine Disc auch dann auswerfen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Gerät wechselt automatisch in den vorherigen Abspielmodus, nachdem die Disc ausgeworfen wurde.

➤ Drücken Sie die Taste ⏏.

✓ Die Disc wird aus dem Disc-Fach ausgeworfen.

✓ Falls die Disc nicht innerhalb von 10 Sekunden aus dem Gerät entnommen wird, wird sie automatisch wieder ins Disc-Fach eingezogen.

3.2 Speichermedien einsetzen und herausnehmen

Speicherkarte einsetzen

➤ Öffnen Sie die Abdeckung und schieben Sie eine SD- oder MMC-Speicherkarte in den Steckplatz, bis sie einrastet.

✓ Das Gerät liest die Dateien auf der Speicherkarte ein und zeigt sie auf dem Display an.

Speicherkarte herausnehmen

➤ Wechseln Sie den Abspielmodus.

➤ Drücken Sie die Speicherkarte nach innen und lassen Sie die Speicherkarte los.

➤ Ziehen Sie die Speicherkarte aus dem Steckplatz und schließen Sie die Abdeckung.

USB-Massenspeicher einsetzen

Sie können einen USB-Massenspeicher an das Gerät anschließen.

HINWEIS
Das Gerät kann MP3-Dateien abspielen, die auf einem USB-Massenspeicher abgespeichert sind.

➤ Öffnen Sie die Abdeckung und schließen Sie den USB-Massenspeicher am USB-Anschluss an.

✓ Das Gerät liest die Dateien auf dem USB-Massenspeicher ein und zeigt sie auf dem Display an.

USB-Massenspeicher herausnehmen

➤ Wechseln Sie den Abspielmodus.

➤ Ziehen Sie den USB-Massenspeicher aus dem Steckplatz und schließen Sie die Abdeckung.

4 Radio hören

Das Radio verfügt über die Frequenzbänder FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2. Pro Frequenzband sind sechs Speicherplätze verfügbar.

Radio als Abspielquelle auswählen

➤ Wählen Sie die Abspielquelle aus, siehe Kapitel „Abspielquelle auswählen“ auf Seite 9.

Radiosender auswählen

➤ Berühren Sie einen der Senderplätze **P1** bis **P6** auf dem Display, um den gewünschten Sender auszuwählen.

Radiosender suchen

Sie können einen Radiosender manuell einstellen, indem Sie entweder über die Pfeiltasten oder über das Ziffernfeld die gewünschte Frequenz einstellen.

➤ Drücken Sie die Tasten ⏮ / ⏭, um einen Sender manuell zu suchen.

➤ Halten Sie die Tasten ⏮ / ⏭ 2 Sekunden gedrückt, um einen Sender automatisch zu suchen.

➤ Drücken Sie **SELECT**, um eine Radiofrequenz in das Ziffernfeld einzugeben.

Radiosender speichern

➤ Drücken Sie **MEMORY**, um den aktuell eingestellten Sender zu speichern.

➤ Drücken Sie die Taste **SCAN**, um für die 6 Speicherplätze des aktivierten Frequenzbandes die Sender mit dem stärksten Signal zu suchen und zu speichern.

✓ Die Senderliste wird angezeigt.

➤ Drücken Sie den Speicherplatz, auf dem der Sender gespeichert werden soll.

Frequenz wechseln

➤ Drücken Sie die Taste **BAND**, um das Frequenzband zu wechseln.

5 Bluetooth-Geräte koppeln

Mit dem Koppeln stellen Sie erstmalig die Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem Bluetooth-Gerät (z. B. Mobiltelefon oder Abspielgeräte) und dem Moniceiver her.

➤ Drücken Sie die Taste **SRC** auf der Fernbedienung so lange, bis Sie Bluetooth ausgewählt haben.

oder

➤ Öffnen Sie das Menü **SOURCE** auf dem Display und wählen Sie Bluetooth aus.

➤ Schalten Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät die Bluetooth-Funktion ein.

➤ Starten Sie die Suche nach verfügbaren Bluetooth-Geräten, indem Sie auf **+** drücken.

✓ Der Moniceiver startet den automatischen Suchlauf nach Bluetooth-Geräten und zeigt die verfügbaren Geräte in einer Liste an.

HINWEIS
Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Gerätes.

✓ Gleichzeitig wird auf Ihrem Bluetooth-Gerät in den Einstellungen für Bluetooth der Moniceiver als verfügbares Gerät angezeigt.

➤ Wählen Sie den Moniceiver in der Ergebnisliste auf Ihrem Bluetooth-Gerät aus.

✓ Der Code für die Kopplung (Werkseinstellung: 0000) wird abgefragt.

➤ Geben Sie den Code in Ihr Bluetooth-Gerät ein.

✓ Die Verbindung wird hergestellt.

✓ Das Bluetooth-Symbol leuchtet.

HINWEIS
Bei einigen Mobiltelefonen muss voreingestellt werden, ob automatisch eine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden soll oder nicht. Sie müssen Ihr Mobiltelefon so einstellen, dass es automatisch verbunden wird.

Um die Bluetooth-Verbindung zu trennen, gehen Sie folgendermaßen vor:

➤ Halten Sie die Taste **Bluetooth** gedrückt.

✓ Die Verbindung wird getrennt.

6 Technische Daten

HINWEIS
Weitere Technische Daten zu den einzelnen Funktionen des Moniceivers finden Sie in der Montage- und Bedienungsanleitung im Internet unter www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Art.-Nr.:	9102100024
Betriebsspannung:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Maximale Ausgangsleistung:	40 W x 4 Kanäle
Dauer-Ausgangsleistung:	25 W x 4 Kanäle
Sicherung:	15 A
Abmessungen B x H x T:	178 x 101,5 x 169 mm
Gewicht:	ca. 1,9 kg

Zulassungen

Das Gerät hat die E4-Zulassung.

Please read this instruction manual carefully before first use, and store it in a safe place. If you pass on the product to another person, hand over this instruction manual along with it.

Notes on safety, installation and operation can be found in this comprehensive installation and operating manual on our website at www.dometic.com

1 Safety information

The manufacturer accepts no liability for damage in the following cases:

- Damage to the product resulting from mechanical influences
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in the operating manual

1.1 Operating the device safely

WARNING!

- Never play videos while you are driving to avoid dangerous situations in road traffic. Adhere to the country-specific laws and regulations.
- Only use the device in its function as a reversing video system while driving. The driver must not look at the monitor under any circumstances while driving along. This could distract the driver and lead to a serious accident.
- Adjust the volume of the device so that noise from traffic, particularly horns and beeps, are still able to be heard.
- Protect the device from humidity and moisture to prevent sparks, fire or electric shocks.
- Switch off the power immediately if water gets into the device, if smoke is coming out of the device or if it is emitting an unusual smell. Contact the manufacturer (see addresses on the back of the operating manual).

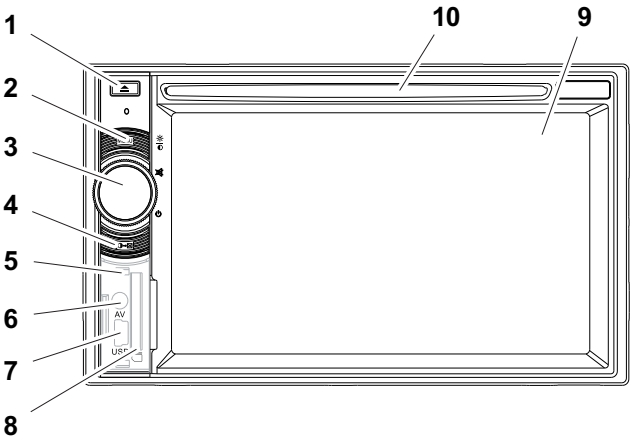
- This reader is certified according to the laser protection class 1. The accessible laser radiation is safe under reasonably foreseeable conditions. Avoid looking directly into the laser beam. Never open the housing of the device. Do not make any repairs to the device. Contact the manufacturer (see addresses on the back of the operating manual).

NOTICE!

- If you use the monitor in vehicles, the vehicle should be running during operation to prevent the vehicle battery from discharging.
- Only insert round discs into the device.
  Do not use any other shaped discs.
- Only clean the discs with a soft dry cloth from the middle to the outer edge. To remove dirt, use a mild cleaning agent.
- New discs may have flaking on the edges. Remove these by carefully running the side of a ballpoint pen around the edge.

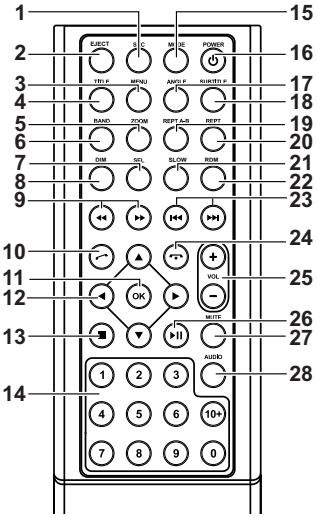
2 Overview

2.1 Control elements on the moniceiver



No.	Description	
1	EJECT button	Ejects the disc from the disc compartment
2	MENU button	– Switches between the main menu and the audio/video source menu
3	ON/OFF/VOLUME knob	– Switches the device on and off – Controls the volume – Switches to mute – Controls the brightness
4	BRIGHTNESS button	Activates the setup mode for the brightness of the display
5	RESET button	Resets the device
6	AV input	Audio/video input for external device, 3.5 mm stereo jack
7	USB port	Port for USB flash drive
8	Slot for SD or MMC memory card	Slot for memory cards
9	Touchscreen	Display with touch input
10	Disc compartment	Slot for CDs, VDCs and DVDs

2.2 Remote control for the moniceiver



No.	Description	
1	SRC	Selects the audio/video source – Radio – Disc – SD/MMC memory card – USB – AV-IN 1 (audio input on the front of the device) – AV-IN 2 (audio input on the back of the device) – Bluetooth
2	EJECT	Ejects the disc
3	MENU	Displays the DVD menu
4	TITLE	Opens the title and chapter list of a DVD
5	ZOOM	Zooms (DVD/VCD)
6	BAND	Selects the frequency band
7	SEL	Opens the **EQ SETTINGS** menu
8	DIM	Sets the brightness
9	◂◂ / ▸▸	Fast search forwards/backwards
10	✆	Making/receiving a call

No.	Description	
11	OK	Enter
12	◄ / ► ▲ / ▼	Navigate on the display
13	■	– Stops play – Back
14	0–9, 10+	Number pad
15	MODE	Displays the **SOURCE** menu
16	POWER	Switches on and off
17	ANGLE	Selects the viewing angle for a DVD
18	SUBTITLE	Displays the subtitles on a DVD
19	REPT A–B	Repeats from A – B of a title
20	REPT	Plays again
21	SLO	Plays slowly
22	RDM	Plays tracks in a random order
23	⏮ / ⏭	– Set the radio station – Skip/select track (CD/DVD/VCD)
24	☎	Hangs up/cancels a call
25	VOL +/–	Adjust the volume
26	⏯	Starts/interrupts playback
27	MUTE	Switches the sound off
28	AUDIO	Sets the language (DVD)

NOTE
The moniceiver can be operated using the buttons on the device display or using the remote control.

The remote control has an operating range of 3 to 5 metres.

2.3 Initial settings

The moniceiver functions can be opened on three menu pages.

➤ Scroll back and forth on the display with ← or →. The following functions are available:
- Radio
- Disc
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Press the symbol to select the required moniceiver function.

Setting the language

➤ Press **SETTINGS** to view the settings menu.

➤ Press **GENERAL** to define the language.

Setting the date and time

➤ Press the time twice on the display to change the display.

You select one of two displays:

➤ Press **SETTINGS** to view the settings menu.

➤ Press **TIME** to make the settings for the date and time.

Setting the equalizer (EQ)

➤ Press on the display or the **SEL** button on the remote control to set the equalizer.

You can define the EQ mode using parameters such as Bass, Mid, Treble and settings for Fader/Balance.

3 Operating the moniceiver

NOTE

- The moniceiver can be operated using the buttons on the device display or using the remote control.
- An acoustic signal acknowledges the function that is selected. The acoustic signal can be deactivated using the **SETTINGS** menu. You can find additional information on the settings for this device in the installation and operating manual.

Switching the device on and off

➤ Press the **ON/OFF/VOLUME** knob **or** the **POWER** button on the remote control to switch on the device.

✓ The device switches on with the settings which were activated the last time it was used.

➤ Press and hold down the **ON/OFF/VOLUME** knob for two seconds **or** press the **POWER** button on the remote control to switch off the device.

Selecting the audio/video source

➤ Press the **MENU** button on the device.

✓ The menu for the required source appears on the display.

You can also select the audio/video source via the remote control. To do this, press the **SRC** button on the remote control until you have selected the required source.

You can also select the audio/video source via the display. To do this, touch the required source on the display.

NOTE

A source cannot be selected if it is not ready to play. After inserting the storage medium, wait a few seconds until the device has read the available files automatically and shows it on the display.

3.1 Inserting and ejecting a disc

Inserting a disc

NOTE
- The device immediately switches to the correct audio/video source when you insert a disc.
- For discs which contain MP3 or other file formats, it can take a bit longer than a minute to read.

➤ Insert the disc into the disc compartment.

✓ **LOADING** appears on the display while the device is automatically reading the files available on the storage medium.

✓ **ERROR** appears on the display if the disc cannot be played or if an error has occurred when trying to read it.

✓ The menu of the respective audio/video source is shown on the display.

Ejecting a disc

NOTE
- You can eject a disc once the device has been switched off.
- The device automatically switches to the previous input source once the disc is ejected.

➤ Press the ⏏ button.

✓ The disc is ejected from the disc compartment.

✓ If the disc is not removed from the device within 10 seconds, it is drawn back into the disc compartment again automatically.

3.2 Inserting and removing a storage medium

Inserting a memory card

➤ Open the cover and insert an SD or MMC memory card into the slot until it clicks into place.

✓ The device reads the files on the memory card and shows them on the display.

Removing a memory card

➤ Change the audio/video source.

➤ Press the memory card in and release it again.

➤ Take the memory card out of the slot and close the cover.

Inserting a USB flash drive

You can connect a USB flash drive to the device.

NOTE
The device can play MP3 files which are stored on a USB flash drive.

➤ Open the cover and plug the USB flash drive into the USB port.

✓ The device reads the files on the USB flash drive and shows them on the display.

Removing a USB flash drive

➤ Change the audio/video source.

➤ Take the USB flash drive out of the slot and close the cover.

4 Listening to the radio

The radio has the FM1, FM2, FM3, AM1 and AM2 frequency bands. Six presets are available for each frequency band.

Selecting the radio as audio/video source

➤ Select the audio/video source, see chapter “Selecting the audio/video source” on page 21.

Selecting the radio station

➤ Touch one of the **P1** to **P6** station presets on the display to select the required station.

Searching for a radio station

You can set a radio station manually by using the cursor keys or via the number pad to set the required frequency.

➤ Press the ⏮ / ⏭ button to search for a station manually.

➤ Hold down the ⏮ / ⏭ button for 2 seconds to search for a station automatically.

➤ Press **SELECT** to enter a radio frequency via the number pad.

Saving the radio station

➤ Press **MEMORY** to save the currently set station.

➤ Press the **SCAN** button to search for, and then save, the stations with the strongest signals for the 6 presets of the activated frequency band.

✓ The station list is displayed.

➤ Press the preset for the station to be saved on.

Changing frequency

➤ Press the **BAND** button to change the frequency band.

5 Coupling Bluetooth devices

The coupling establishes the Bluetooth connection between your Bluetooth device (e.g. mobile phone or audio/video device) and the moniceiver.

➤ Press the **SRC** button on the remote control until you have selected Bluetooth.

or

➤ Open the **SOURCE** menu on the display and select Bluetooth.

➤ Switch on the Bluetooth function on your Bluetooth device.

➤ Start searching for available Bluetooth devices by pressing **+**.

✓ The moniceiver starts searching for Bluetooth devices automatically and shows the available devices in a list.

NOTE
Refer to the operating manual of your Bluetooth device.

✓ At the same time, your Bluetooth device shows the monoceiver as available in the settings for Bluetooth.

➤ Select the moniceiver in the event list on your Bluetooth device.

✓ The code for the coupling (factory setting: 0000) is requested.

➤ Enter the code in your Bluetooth device.

✓ The connection is made.

✓ The Bluetooth symbol lights up.

NOTE
Some mobile phones need to be preset for the Bluetooth connection to be made automatically or not. You need to set your mobile phone so that it connects automatically.

This is how to disconnect Bluetooth connection:

➤ Hold down the **Bluetooth** button.

✓ The connection is disconnected.

6 Technical data

NOTE
You can find additional technical data on the individual functions of the moniceiver in the installation and operating manual on our website at www.dometic.com

	PerfectView MC402
Item no.:	9102100024
Operating voltage:	12 V⎓ (10.5 V – 15.8 V)
Maximum output power:	40 W x 4 channels
Constant output power:	25 W x 4 channels
Fuse:	15 A
Dimensions (W x H x D):	178 x 101.5 x 169 mm
Weight:	Approx. 1.9 kg

Approvals

The device has E4 certification.

Veuillez lire ce manuel attentivement avant de mettre l'appareil en service et conservez-le. En cas de passer le produit, veuillez le transmettre au nouvel acquéreur.

Vous trouverez de plus amples informations sur la sécurité, le montage et la commande dans les instructions détaillées de montage et de service sur Internet sur www.dometic.com.

1 Consignes de sécurité

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages dans les cas suivants :

- des influences mécaniques ayant endommagé le matériel
- des modifications apportées au produit sans autorisation explicite de la part du fabricant
- une utilisation différente de celle décrite dans la notice

1.1 Consignes de sécurité concernant le fonctionnement de l'appareil

AVERTISSEMENT !

- Ne regardez jamais de vidéos pendant la conduite afin d'éviter des situations dangereuses dans le trafic. Respectez les lois et prescriptions en vigueur dans le pays.
- Pendant la conduite, n'utilisez l'appareil que dans sa fonction de système vidéo de recul. Le conducteur ne doit jamais regarder l'écran pendant la conduite. Cela pourrait distraire le conducteur et causer de graves accidents.
- Réglez le volume de l'appareil de sorte à toujours pouvoir entendre les bruits du trafic, notamment les klaxons et les signaux sonores.
- Protégez l'appareil de l'humidité afin d'éviter l'apparition d'étincelles, de feu ou de décharges électriques.
- Désactivez immédiatement l'appareil si de l'eau pénètre dans l'appareil, si de la fumée sort de l'appareil ou si une odeur inhabituelle émane de l'appareil. Veuillez contacter le fabricant (adresse au dos du manuel).

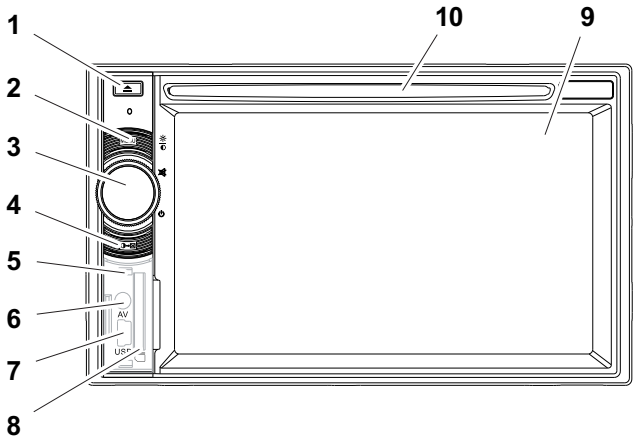
- Ce lecteur est certifié selon la classe de protection laser 1. Le rayonnement laser accessible ne présente aucun danger dans des conditions raisonnablement prévisibles. Évitez de regarder directement le rayon laser. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. N'effectuez aucune réparation sur l'appareil. Veuillez contacter le fabricant (adresse au dos du manuel).

AVIS !

- Si vous utilisez l'écran dans un véhicule, le véhicule doit être en marche pendant le fonctionnement de l'écran afin que la batterie du véhicule ne se décharge pas.
- N'insérez que des disques ronds dans l'appareil.
  N'utilisez pas de disques d'une autre forme.
- Ne nettoyez les disques qu'avec un chiffon doux et sec, du centre vers le bord. Afin d'éliminer les saletés, vous pouvez utiliser un produit de nettoyage doux.
- Les disques neufs peuvent avoir des bavures sur les bords. Ébavurez ces disques en passant avec précaution un stylo p. ex. le long des bords.

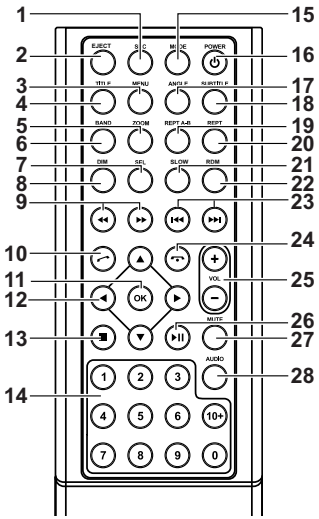
2 Vue d'ensemble de l'appareil

2.1 Éléments de commande sur le moniceiver



Nº	Désignation	
1	Touche EJECT	Éjecte le disque du compartiment à disques
2	Touche MENU	– Commute entre le menu principal et le menu de la source de lecture
3	Molette ON/OFF/VOLUME	– Allume ou éteint l'appareil – Règle le volume – Éteint le son – Règle la luminosité
4	Touche BRIGHTNESS	Active le mode de réglage de la luminosité de l'écran
5	Touche RESET	Réinitialise l'appareil
6	Entrée AV	Entrée audio/vidéo pour les appareils externes, prise jack stéréo de 3,5 mm
7	Port USB	Raccordement pour support de données USB
8	Emplacement pour carte mémoire SD ou MMC	Insert pour cartes mémoire
9	Écran tactile	Écran avec saisie tactile
10	Compartiment à disque	Insert pour CD, VCD et DVD

2.2 Télécommande pour le moniceiver



Nº	Désignation	
1	SRC	Sélection d'une source de lecture – Radio – Disque – Carte mémoire SD/MMC – USB – AV-IN 1 (entrée audio sur la face avant de l'appareil) – AV-IN 2 (entrée audio sur la face arrière de l'appareil) – Bluetooth
2	EJECT	Éjection du disque
3	MENU	Affichage du menu d'un DVD
4	TITRE	Ouverture de la liste des titres et des chapitres d'un DVD
5	ZOOM	Zoom (DVD/VCD)
6	BAND	Sélection de la bande de fréquences
7	SEL	Ouverture du menu **EQ SETTINGS**
8	DIM	Réglage de la luminosité

Nº	Désignation	
9	◂◂ / ▸▸	Recherche rapide en avant/en arrière
10	✆	Appel/prise d'appel
11	OK	Saisie
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Navigation sur l'écran
13	■	– Arrêt de la lecture – Retour
14	0–9, 10+	Plage de numéros
15	MODE	Affichage du menu **SOURCE**
16	POWER	Activation/désactivation
17	ANGLE	Sélection d'un angle de vue pour un DVD
18	SUBTITLE	Affichage des sous-titres d'un DVD
19	REPT A–B	Lecture de la séquence A – B d'un titre
20	REPT	Répétition de la lecture
21	SLO	Lecture lente
22	RDM	Lecture des titres dans un ordre aléatoire
23	⏮ / ⏭	– Réglage de l'émetteur (radio) – Sélection/saut d'un titre (CD/DVD/VCD)
24	✆	Raccrochage/annulation de l'appel
25	VOL +/–	Modification du volume
26	▸II	Démarrage/interruption de la lecture
27	MUTE	Extinction du son
28	AUDIO	Réglage de la langue (DVD)

REMARQUE
Il est possible de commander le moniceiver via les touches, l'écran de l'appareil ou la télécommande.

La télécommande a une portée de 3 à 5 m.

2.3 Premiers réglages

Les fonctions disponibles du moniceiver sont affichées sur trois pages de menu.

➤ À l'écran, passez à la page précédente avec ←, à la page suivante avec ➔. Les fonctions suivantes sont disponibles :
- Radio
- Disque
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Tapez sur le symbole correspondant pour sélectionner la fonction souhaitée du moniceiver.

Réglage de la langue

➤ Appuyez sur **SETTINGS** pour afficher le menu Settings.

➤ Appuyez sur **GENERAL** pour définir la langue.

Modification de la date et de l'heure

➤ Tapez deux fois sur l'heure à l'écran pour modifier l'affichage.

Vous pouvez commuter entre deux affichages :

➤ Appuyez sur **SETTINGS** pour afficher le menu Settings.

➤ Appuyez sur **TIME** pour effectuer les réglages de la date et de l'heure.

Réglage de l'égaliseur (EQ)

➤ Appuyez sur à l'écran ou sur la touche **SEL** de la télécommande pour régler l'égaliseur.

Vous pouvez définir dans le mode EQ des paramètres tels que les graves (Bas) / les moyens (Mid) / les aigus (Tre) et des réglages pour l'atténuation/la balance p. ex.

3 Commande du moniceiver

REMARQUE

- Il est possible de commander le moniceiver via les touches, l'écran de l'appareil ou la télécommande.
- Un signal sonore confirme la sélection des fonctions souhaitées. Le signal sonore peut être désactivé via le menu **SETTINGS**. Vous trouverez de plus amples informations sur les réglages que vous pouvez effectuer pour l'appareil dans les instructions de montage et de service.

Mise en marche et à l'arrêt de l'appareil

➤ Appuyez sur la molette **ON/OFF/VOLUME ou sur** la touche **POWER** de la télécommande pour mettre en marche l'appareil.

✓ L'appareil se met en marche avec les réglages qui étaient activés lors de la dernière utilisation.

➤ Maintenez appuyée la molette **ON/OFF/VOLUME** pendant deux secondes **ou** appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande pour éteindre l'appareil.

Sélectionner une source de lecture

➤ Appuyez sur la touche **MENU** de l'appareil.

✓ Le menu pour la source souhaitée est affiché à l'écran.

Vous pouvez aussi sélectionner la source de lecture au moyen de la télécommande. Appuyez à cette fin sur la touche **SRC** de la télécommande jusqu'à avoir sélectionné la source souhaitée.

Vous pouvez aussi sélectionner la source de lecture via l'écran. Touchez à cette fin la source souhaitée à l'écran.

REMARQUE

Il n'est pas possible de sélectionner une source si elle n'est pas prête à être lue. Après l'insertion d'un support de données, patientez quelques secondes, le temps que l'appareil ait lu automatiquement les fichiers présents et les ait affichés à l'écran.

3.1 Insertion et éjection d'un disque

Insertion d'un disque

REMARQUE

- L'appareil passe automatiquement dans le mode de lecture adéquat lorsque vous insérez un disque.
- Pour les disques qui contiennent des mp3 ou différents formats de données, le délai de mise en mémoire peut être supérieur à une minute.

➤ Placez le disque dans le compartiment à disques.

✓ À l'écran, le message **LOADING** s'affiche pendant que l'appareil met en mémoire automatiquement les fichiers présents sur le support de données.

✓ Le message **ERROR** apparaît à l'écran si le disque ne peut être lu ou si une erreur est survenue lors de la mise en mémoire.

✓ Le menu correspondant s'affiche en fonction du mode de lecture.

Éjection du disque

REMARQUE

- Vous pouvez éjecter un disque même lorsque l'appareil est éteint.
- L'appareil revient automatiquement au précédent mode de lecture une fois que le disque a été éjecté.

➤ Appuyez sur la touche ⏏.

✓ Le disque est éjecté du compartiment à disques.

✓ Si le disque n'est pas retiré de l'appareil dans les 10 secondes, il est automatiquement réinséré dans le compartiment à disques.

3.2 Insertion et retrait des supports de données.

Insertion d'une carte mémoire

➤ Ouvrez le cache et poussez une carte mémoire SD ou MMC dans l'emplacement jusqu'à ce qu'elle s'encliquète.

✓ L'appareil lit les fichiers sur la carte mémoire et les affiche à l'écran.

Retrait d'une carte mémoire

➤ Changez le mode de lecture.

➤ Poussez la carte mémoire vers l'intérieur et relâchez-la.

➤ Retirez la carte mémoire de son emplacement et fermez le cache.

Insertion d'un support de données USB

Vous pouvez raccorder un support de données USB à l'appareil.

REMARQUE
L'appareil peut lire des fichiers mp3 enregistrés sur un support de données USB.

➤ Ouvrez le cache et raccordez le support de données USB au port USB.

✓ L'appareil lit les fichiers sur le support de données USB et les affiche à l'écran.

Retrait d'un support de données USB

➤ Changez le mode de lecture.

➤ Retirez le support de données USB de son emplacement et fermez le cache.

4 Écoute de la radio

La radio dispose des bandes de fréquences FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2. Chaque bande de fréquences dispose de 6 emplacements mémoires.

Sélection de la radio comme source de lecture

➤ Sélectionnez la source de lecture, voir chapitre « Sélectionner une source de lecture », page 33.

Sélection de la station radio

➤ Appuyez sur un des boutons des stations radio **P1** à **P6** à l'écran pour sélectionner la station souhaitée.

Recherche d'une station radio

Vous pouvez régler manuellement une station radio en réglant la fréquence souhaitée au moyen des touches fléchées ou du bloc numérique.

➤ Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour rechercher manuellement une station radio.

➤ Maintenez appuyées les touches ⏮ / ⏭ pendant 2 secondes pour rechercher automatiquement une station radio.

➤ Appuyez sur **SELECT** pour saisir la fréquence radio dans le bloc numérique.

Enregistrement d'une station de radio

➤ Appuyez sur **MEMORY** pour enregistrer la station actuellement réglée.

➤ Appuyez sur la touche **SCAN** pour rechercher et enregistrer les stations ayant le plus fort signal pour les 6 emplacements de station de la bande de fréquences activée.

✓ La liste des stations est affichée.

➤ Appuyez sur l'emplacement mémoire dans lequel la station doit être enregistrée.

Changement de fréquence

➤ Appuyez sur la touche **BAND** pour changer la bande de fréquence.

5 Connexion des appareils Bluetooth

Un appairage est requis pour établir la première fois une connexion Bluetooth entre votre appareil Bluetooth (p. ex. téléphone portable ou lecteurs) et le moniceiver.

➤ Appuyez sur la touche **SRC** de la télécommande jusqu'à avoir sélectionné Bluetooth.

ou

➤ Ouvrez le menu **SOURCE** à l'écran et sélectionnez Bluetooth.

➤ Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth.

➤ Démarrez la recherche d'appareils Bluetooth disponibles en appuyant sur **+**.

✓ Le moniceiver démarre la recherche automatique d'appareils Bluetooth et affiche les appareils disponibles dans une liste.

REMARQUE
Respectez aussi les consignes du manuel d'utilisation de votre appareil Bluetooth.

✓ Simultanément, le moniceiver est affiché comme appareil disponible sur votre appareil Bluetooth dans les réglages pour Bluetooth.

➤ Sélectionnez le moniceiver dans la liste des résultats sur votre appareil Bluetooth.

✓ Le code pour l'appairage (réglage d'usine : 0000) est demandé.

➤ Saisissez le code dans votre appareil Bluetooth.

✓ La connexion est établie.

✓ Le symbole Bluetooth s'allume.

REMARQUE
Pour certains téléphones portables, il faut prédéfinir si la connexion Bluetooth doit être automatiquement établie ou non. Vous devez régler votre téléphone portable afin qu'il se connecte automatiquement.

Pour interrompre la connexion Bluetooth, procédez comme suit :

➤ Maintenez appuyée la touche **Bluetooth**.

✓ La connexion est interrompue.

6 Caractéristiques techniques

REMARQUE
Vous trouverez d'autres caractéristiques techniques sur les différentes fonctions du moniceiver dans les instructions de montage et de service sur Internet sur www.dometic.com.

	PerfectView MC402
N° de produit :	9102100024
Tension de service :	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Puissance maximale de sortie :	40 W x 4 canaux
Puissance de sortie continue :	25 W x 4 canaux
Fusible :	15 A
Dimensions l x h x p :	178 x 101,5 x 169 mm
Poids :	env. 1,9 kg

Certifications

Cet appareil possède la certification E4.

Antes de poner en funcionamiento el producto, lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas. En caso de vender o entregar el producto a otra persona, entregue también estas instrucciones.

En las Instrucciones de montaje y uso disponibles en la dirección de Internet www.dometic.com encontrará más indicaciones relativas a la seguridad, el montaje y el manejo.

1 Indicaciones de seguridad

El fabricante declina toda responsabilidad ante daños ocurridos en los siguientes casos:

- daños en el producto debido a influencias mecánicas
- modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- utilización del aparato para fines distintos a los descritos en las instrucciones.

1.1 Seguridad durante el funcionamiento del aparato

¡ADVERTENCIA!

- No reproduzca nunca vídeos mientras conduzca para así evitar que se produzcan situaciones de peligro. Respete las leyes y normativas vigentes del país en el que se encuentre.
- Durante la marcha, utilice este aparato solo en su función como sistema de vídeo para marcha atrás. Durante la marcha, el conductor no debe en modo alguno mirar al monitor, pues se podría distraer y provocar un accidente grave.
- Regule el volumen del aparato de tal modo que se puedan oír los ruidos procedentes del tráfico, sobre todo bocinas y señales acústicas.
- Proteja el aparato frente a humedad y derrame de líquidos para evitar que se produzcan chispas, incendio o descargas eléctricas.

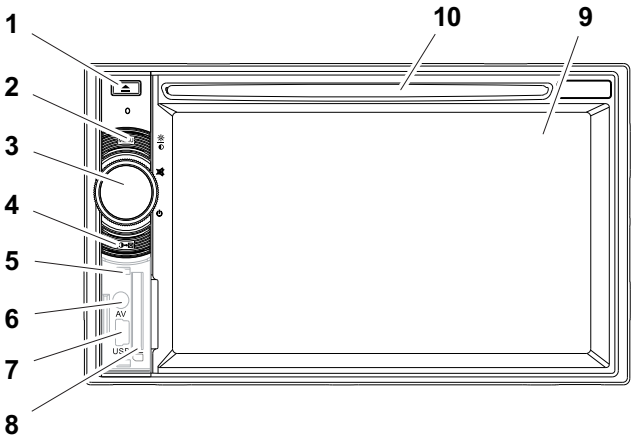
- Apague inmediatamente el aparato si ha penetrado agua en el mismo, si sale humo de él o si despide un olor inusual. En ese caso, diríjase al servicio de atención al cliente (consulte el número de teléfono en el reverso de las instrucciones).
- Este dispositivo lector está certificado conforme a la clase de protección láser 1. En condiciones normales, la radiación láser accesible es segura. No mire directamente al rayo láser. No abra nunca la carcasa del aparato. No realice ninguna reparación en el aparato. Diríjase al servicio de atención al cliente (consulte el número de teléfono en el reverso de las instrucciones).

¡AVISO!

- Si se utiliza el monitor dentro del vehículo, éste debe permanecer con el motor en marcha a fin de evitar que se descargue la batería.
- Coloque únicamente discos redondos en el aparato.
  No utilice discos con ninguna otra forma.
- Para limpiar los discos pase un paño seco y suave desde el centro hacia el borde. Para eliminar la suciedad puede utilizar un agente limpiador suave.
- Los nuevos discos pueden tener rebabas en el borde. Desbarbe estos discos pasando cuidadosamente una espiga por el borde exterior.

2 Vista general del aparato

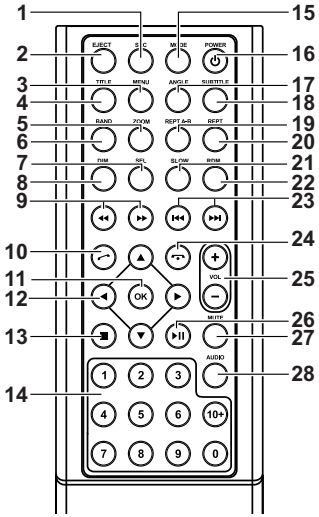
2.1 Elementos de mando en el Moniceiver



N.°	Denominación	
1	Tecla EJECT	Expulsa el disco de la bandeja
2	Tecla MENU	– Cambia entre menú principal y fuente de reproducción
3	Mando giratorio ON/OFF/VOLUME	– Enciende o apaga el aparato – Regula el volumen – Desactiva el sonido – Regula el brillo
4	Tecla BRIGHTNESS	Activa el modo de ajuste para el brillo de la pantalla
5	Tecla RESET	Restablece los ajustes del aparato
6	Entrada AV	Entrada audio/vídeo para aparatos externos, jack estéreo de 3,5 mm
7	Conexión USB	Conexión para memoria masiva USB
8	Conexión para tarjeta de memoria SD o MMC	Ranura para tarjetas de memoria

N.°	Denominación	
9	Pantalla táctil	Pantalla con entrada táctil
10	Bandeja de disco	Ranura para CD, VDC y DVD

2.2 Control remoto para el Moniceiver



N.°	Denominación	
1	SRC	Selecciona la fuente de reproducción – Radio – Disco – Tarjeta de memoria SD/MMC – USB – AV-IN 1 (entrada audio en la parte frontal del aparato) – AV-IN 2 (entrada audio en la parte posterior del aparato) – Bluetooth
2	EJECT	Expulsa el disco
3	MENU	Muestra el menú de un DVD
4	TÍTULO	Abre la lista de títulos o capítulos de un DVD.

N.°	Denominación	
5	ZOOM	Activa la función zoom (DVD/VCD)
6	BAND	Para seleccionar la banda de frecuencia
7	SEL	Para abrir el menú **EQ SETTINGS**
8	DIM	Para ajustar el brillo
9	◂◂ / ▸▸	Búsqueda rápida hacia delante/atrás
10	✆	Para llamar o aceptar llamada
11	OK	Para confirmar entrada
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Para navegar por la pantalla
13	■	– Para detener la reproducción – Volver
14	0–9, 10+	Área numérica
15	MODE	Muestra el menú **SOURCE**
16	POWER	Para encender / apagar
17	ANGLE	Para seleccionar el ángulo de perspectiva para un DVD
18	SUBTITLE	Para mostrar los subtítulos de un DVD
19	REPT A–B	Para reproducir la parte A – B de un título
20	REPT	Para reproducir una vez más
21	SLO	Reproducción lenta
22	RDM	Reproducción aleatoria de los títulos
23	⏮ / ⏭	– Para sintonizar emisora – Para saltar o seleccionar título (CD/DVD/VCD)
24	✆	Para colgar o interrumpir una llamada
25	VOL +/–	Para regular el volumen
26	⏯	Para iniciar/interrumpir la reproducción
27	MUTE	Para desactivar el sonido
28	AUDIO	Para ajustar el idioma (DVD)

NOTA
El Moniceiver se puede manejar a través de las teclas, a través de la pantalla del aparato o a través del control remoto.

Este último tiene un alcance entre 3 y 5 m.

2.3 Primeros ajustes

Las funciones disponibles del Moniceiver se pueden activar en tres páginas de menú.

➤ Pase de página en el display con ← o →. Se dispone de las siguientes funciones:
- Radio
- Disc
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Pulse suavemente el símbolo correspondiente a la función que desee del Moniceiver.

Ajuste de idioma

➤ Pulse **SETTINGS** para seleccionar el menú de ajustes.

➤ Pulse **GENERAL** para seleccionar el idioma.

Cambiar fecha y hora

➤ Pulse dos veces sobre la hora de la pantalla para cambiar la visualización.

Puede cambiar entre dos visualizaciones.

➤ Pulse **SETTINGS** para seleccionar el menú de ajustes.

➤ Pulse **TIME** para realizar los ajustes de fecha y hora.

Ajustar el ecualizador (EQ)

➤ Pulse la tecla en la pantalla o la tecla **SEL** del control remoto para ajustar el ecualizador.

Se puede ajustar el modo EQ, parámetros como graves (Bas)/medios (Mid)/agudos (Tre), y también realizar ajustes para Fader/Balance.

3 Manejo del Moniceiver

NOTA

- El Moniceiver se puede manejar a través de las teclas, a través de la pantalla del aparato o a través del control remoto.
- La selección de las distintas funciones se confirma con una señal acústica. Esta señal se puede desactivar en el menú **SETTINGS**. En las instrucciones de montaje y de uso encontrará más información relativa a los ajustes que se pueden realizar en el aparato.

Encender y apagar el aparato

➤ Para encender el aparato pulse la tecla **ON/OFF/VOLUME o** la tecla **POWER** en el control remoto.

✓ El aparato se enciende con los ajustes que estaban activos durante el último uso.

➤ Para apagar el aparato pulse la tecla **ON/OFF/VOLUME** durante dos segundos **o** la tecla **POWER** en el control remoto.

Seleccionar fuente de reproducción

➤ Pulse la tecla **MENU** directamente en el aparato.

✓ Se muestra en pantalla el menú de la fuente en cuestión.

También se puede seleccionar la fuente con el control remoto. Pulse para ello la tecla **SRC** del control remoto hasta que haya seleccionado la fuente que desea.

También se puede seleccionar la fuente directamente en la pantalla. Para ello, toque en la pantalla la fuente que desee.

NOTA
No es posible seleccionar una fuente si no está lista para la reproducción. Tras haber insertado un dispositivo de almacenamiento, espere unos segundos hasta que el aparato haya leído automáticamente los archivos existentes y los muestre en pantalla.

3.1 Introducir y expulsar disco

Introducir disco

NOTA
- Cuando se introduce un disco, el aparato cambia inmediatamente al modo de reproducción.
- En el caso de discos que contienen MP3 o distintos tipos de formato, el tiempo de lectura puede ser superior a un minuto.

➤ Introduzca el disco en la bandeja de discos.

✓ Mientras el aparato lee automáticamente los archivos contenidos en el soporte de datos, aparece en pantalla el mensaje **LOADING**.

✓ Si no es posible reproducir el disco o si aparece un error durante el proceso de lectura, se visualiza en pantalla el mensaje **ERROR**.

✓ El menú se representa en pantalla en función del modo de reproducción.

Expulsar disco

NOTA
- También ses posible expulsar un disco cuando el aparato está apagado.
- Una vez expulsado el disco, el aparato cambia automáticamente al modo de reproducción anterior.

➤ Pulse la tecla ⏏.

✓ El disco es expulsado de la bandeja.

✓ Si el disco no se retira de la bandeja en los 10 segundos siguientes, se volverá a introducir automáticamente.

3.2 Introducir y extraer dispositivos de almacenamiento

Introducir tarjeta de memoria

➤ Abra la cubierta e introduzca una tarjeta de memoria SD o MMC en la ranura hasta que encaje.

✓ El aparato lee los archivos contenidos en la tarjeta y los muestra en pantalla.

Extraer tarjeta de memoria

➤ Cambie al modo de reproducción.

➤ Empuje la tarjeta de memoria hacia dentro y seguidamente suéltela.

➤ Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura y cierre la cubierta.

Introducir memoria masiva USB

Se puede conectar una memoria masiva USB al aparato.

NOTA
El aparato puede reproducir archivos MP3 guardados en una memoria masiva USB.

➤ Abra la cubierta y conecte la memoria masiva USB a la conexión USB.

✓ El aparato lee los archivos contenidos en la memoria masiva USB y los muestra en pantalla.

Extraer memoria masiva USB

➤ Cambie el modo de reproducción.

➤ Extraiga la memoria masiva USB de la ranura y cierre la cubierta.

4 Escuchar radio

La radio ofrece las bandas de frecuencia FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2. Cada una de estas bandas tiene seis posiciones de memoria.

Seleccionar radio como fuente de reproducción

➤ Seleccione la fuente de reproducción, véase capítulo “Seleccionar fuente de reproducción” en la página 45.

Seleccionar emisora de radio

➤ Seleccione la emisora que desee tocando directamente en la pantalla una de las posiciones de memoria de **P1** a **P6**.

Búsqueda de emisora de radio

Se puede seleccionar manualmente una emisora de radio con las teclas de flecha o introduciendo la frecuencia deseada utilizando el área numérica.

➤ Pulse las teclas ⏮ / ⏭ para buscar manualmente una emisora.

➤ Pulse las teclas ⏮ / ⏭ durante 2 segundos para buscar manualmente una emisora.

➤ Pulse **SELECT** para introducir una frecuencia de radio en el área numérica.

Guardar emisora de radio

➤ Pulse **MEMORY** para guardar la emisora actual.

➤ Pulse la tecla **SCAN** para buscar y guardar en las seis posiciones de memoria de la banda de frecuencia activada las emisoras con la señal más intensa.

✓ Se muestra la lista de emisoras.

➤ Pulse la posición de memoria en la que desee guardar la emisora.

Cambiar de frecuencia

➤ Pulse la tecla **BAND** para cambiar la banda de frecuencia.

5 Acoplar dispositivos Bluetooth

Con el acoplamiento se establece por primera vez la conexión Bluetooth entre su dispositivo Bluetooth (por ejemplo, móvil o dispositivos de reproducción) y el Moniceiver.

➤ Pulse la tecla **SRC** del control remoto hasta que haya seleccionado Bluetooth.

O bien

➤ Abra el menú **SOURCE** en la pantalla y seleccione Bluetooth.

➤ Active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.

➤ Inicie ahora la búsqueda de los dispositivos Bluetooth disponibles pulsando **+**.

✓ El Moniceiver inicia automáticamente la búsqueda de dispositivos Bluetooth y muestra en una lista los dispositivos disponibles.

NOTA
Tenga en cuenta las instrucciones de uso de su dispositivo Bluetooth.

✓ Al mismo tiempo, en los ajustes para Bluetooth de su dispositivo Bluetooth se visualiza el Moniceiver como dispositivo disponible.

➤ Seleccione el Moniceiver en la lista de resultados de su dispositivo Bluetooth.

✓ Se solicita el código para el acoplamiento (ajuste por defecto: 0000).

➤ Introduzca el código en su dispositivo Bluetooth.

✓ Se establece la conexión.

✓ Se ilumina el símbolo de Bluetooth.

NOTA
En algunos teléfonos móviles es necesario ajustar previamente si se ha de establecer automáticamente una conexión Bluetooth o no. Su teléfono debe estar configurado de tal modo que la conexión se produzca automáticamente.

Para desconectar la conexión Bluetooth proceda tal y como se indica a continuación:

➤ Mantenga pulsada la tecla **Bluetooth**.

✓ Se interrumpe la conexión.

6 Datos técnicos

NOTA
En las Instrucciones de montaje y uso disponibles en la dirección de Internet www.dometic.com encontrará más datos técnicos relativos a las distintas funciones.

	PerfectView MC402
N.° de art.:	9102100024
Tensión de funcionamiento:	12 V⎓ (10,5 V–15,8 V)
Potencia máxima de salida:	40 W x 4 canales
Potencia de salida continua:	25 W x 4 canales
Fusible:	15 A
Dimensiones A x H x P:	178 x 101,5 x 169 mm
Peso:	aprox. 1,9 kg

Homologaciones

El aparato posee la homologación E4.

E4

Prima di effettuare la messa in funzione, leggere accuratamente questo manuale di istruzioni, conservarlo e, nel caso in cui il prodotto venga consegnato ad un altro utente, consegnare anche le relative istruzioni.

Per ulteriori indicazioni su sicurezza, montaggio e uso consultare le istruzioni di montaggio e d'uso dettagliate in Internet all'indirizzo: www.dometic.com.

1 Istruzioni per la sicurezza

Il produttore non si assume nessuna responsabilità per danni nei seguenti casi:

- danni al prodotto dovuti a influenze meccaniche
- modifiche al prodotto senza esplicita autorizzazione del produttore
- impiego per altri fini rispetto a quelli descritti nel manuale di istruzioni

1.1 Sicurezza durante il funzionamento del dispositivo

AVVERTENZA!

- Non riprodurre mai video durante la guida per evitare situazioni di pericolo nel traffico stradale. Attenersi alle leggi e prescrizioni valide nel Paese di utilizzo.
- Durante la guida, utilizzare il dispositivo solo come sistema video per retromarcia. Il conducente non deve mai guardare il monitor durante la marcia. Questo potrebbe distrarlo e causare incidenti gravi.
- Regolare il volume del dispositivo in modo da poter sentire i rumori del traffico stradale, soprattutto i clacson e i segnali acustici.
- Proteggere il dispositivo da umidità e da liquidi per evitare scintille, incendi o scosse elettriche.
- Spegnere immediatamente il dispositivo se vi è penetrata acqua e se da esso fuoriesce fumo o si propaga un odore insolito. Rivolgersi al produttore (gli indirizzi si trovano sul retro del manuale di istruzioni).

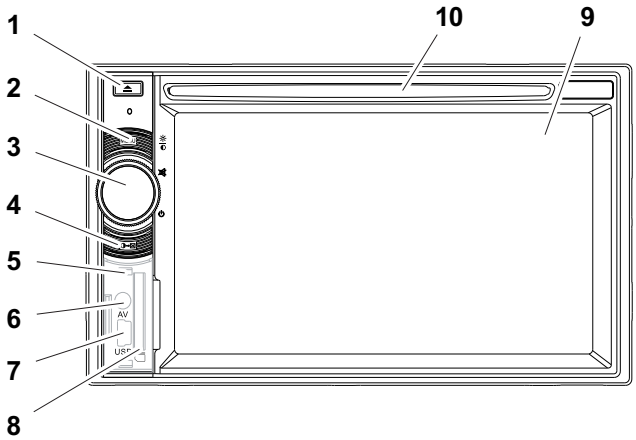
- Questo lettore è certificato secondo la classe di protezione laser 1. La radiazione laser accessibile è sicura in condizioni ragionevolmente prevedibili. Evitare di puntare lo sguardo direttamente nel raggio laser. Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo. Non eseguire riparazioni del dispositivo. Rivolgersi al produttore (gli indirizzi si trovano sul retro del manuale di istruzioni).

AVVISO!

- Utilizzare il monitor quando il veicolo è in funzione per evitare che la batteria non venga scaricata.
- Inserire solo dischi rotondi nel dispositivo.
  Non utilizzare dischi di altra forma.
- Pulire i dischi solo con un panno morbido e asciutto partendo dal centro e andando verso il bordo. Per eliminare lo sporco è possibile utilizzare un detergente delicato.
- I nuovi dischi possono avere bavature sui bordi. Limare questi dischi, ad es. passando attentamente con un perno esternamente ai bordi.

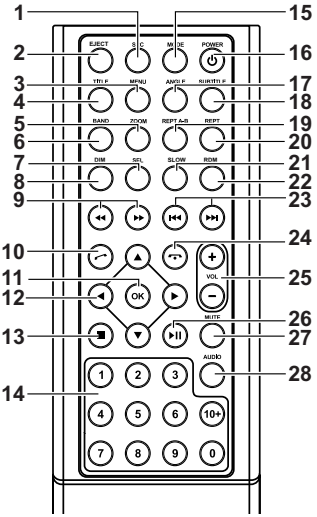
2 Panoramica del dispositivo

2.1 Elementi di comando sul moniceiver



N.	Denominazione	
1	Tasto EJECT	Espelle il disco dal rispettivo vano
2	Tasto MENU	– Passa dal menu principale al menu della fonte di riproduzione
3	Manopola ON/OFF/VOLUME	– Accende e spegne il dispositivo – Regola il volume – Attiva la funzione Mute – Regola la luminosità.
4	Tasto BRIGHTNESS	Attiva la modalità di impostazione della luminosità del display
5	Tasto RESET	Ripristina il dispositivo
6	Ingresso AV	Ingresso audio/video per dispositivi esterni, jack per stereo da 3,5 mm
7	Collegamento USB	Collegamento per memoria di massa USB
8	Slot per scheda di memoria SD o MMC	Fessura per memory card
9	Touchscreen	Display con immissione con touch screen
10	Vano disco	Fessura per CD, VDC e DVD

2.2 Controllo remoto per il moniceiver



N.	Denominazione	
1	SRC	Per selezionare la fonte di riproduzione – Radio – Disco – Memory card SD/MMC – USB – AV-IN 1 (ingresso audio sulla parte anteriore del dispositivo) – AV-IN 2 (ingresso audio sulla parte posteriore del dispositivo) – Bluetooth
2	EJECT	Per espellere il disco
3	MENU	Per visualizzare il menu di un DVD
4	TITOLO	Per richiamare l'elenco dei titoli e dei capitoli di un DVD
5	ZOOM	Per ingrandire (DVD/VCD)
6	BANDA	Per selezionare la banda di frequenza
7	SEL	Per richiamare il menu **EQ SETTINGS**
8	DIM	Per impostare la luminosità

N.	Denominazione	
9	◂◂ / ▸▸	Per la ricerca automatica rapida in avanti/all'indietro
10	✆	Per accettare chiamate/chiamata
11	OK	Immissione
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Per navigare sul display
13	■	– Per arrestare la riproduzione – Indietro
14	0–9, 10+	Campo delle cifre
15	MODE	Per visualizzare il menu **SOURCE**
16	POWER	Per accendere/spegnere
17	ANGLE	Per selezionare l'angolo visivo di un DVD
18	SUBTITLE	Per visualizzare i sottotitoli di un DVD
19	REPT A–B	Per riprodurre il campo A – B di un brano
20	REPT	Per ripetere la riproduzione
21	SLO	Per una riproduzione lenta
22	RDM	Per riprodurre i brani in ordine casuale
23	⏮ / ⏭	– Per impostare un'emittente (radio) – Per saltare/selezionare un titolo (CD/DVD/VCD)
24	✆	Per riattaccare/interrompere una chiamata
25	VOL +/–	Per modificare il volume
26	⏯	Per avviare/interrompere la riproduzione
27	MUTE	Per disattivare l'audio
28	AUDIO	Per impostare la lingua (DVD)

NOTA
Il moniceiver può essere comandato mediante i tasti, il display del dispositivo o con il controllo remoto.

Il controllo remoto ha una portata che va dai 3 ai 5 m.

2.3 Impostazioni iniziali

Le funzioni del moniceiver disponibili possono essere richiamate su tre pagine del menu.

➤ Sfogliare avanti e indietro sul display con ← o →. Sono disponibili le seguenti funzioni:
- Radio
- Disco
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Per selezionare la funzione desiderata del moniceiver, premere sul rispettivo simbolo.

Impostazione della lingua

➤ Per visualizzare il menu Settings, premere **SETTINGS**.

➤ Per stabilire la lingua, premere **GENERAL**.

Modifica della data e dell'ora

➤ Per modificare l'indicazione, premere due volte sull'ora sul display.

È possibile passare da una indicazione all'altra.

➤ Per visualizzare il menu Settings, premere **SETTINGS**.

➤ Per effettuare le impostazioni per la data e l'ora, premere **TIME**.

Impostazione dell'equalizzatore (EQ)

➤ Per impostare l'equalizzatore, premere sul display oppure il tasto **SEL** sul controllo remoto.

È possibile definire la modalità EQ, i parametri come ad es. bassi (Bas)/medi (Mid)/alti (Tre) e le impostazioni per Fader/Balance

3 Comando del moniceiver

NOTA

- Il moniceiver può essere comandato mediante i tasti, il display del dispositivo o con il controllo remoto.
- Un segnalazione acustica conferma la selezione delle funzioni desiderate. È possibile disattivare la segnalazione acustica mediante il menu **SETTINGS**. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni che possono essere effettuate per il dispositivo, consultare le istruzioni di montaggio e d'uso.

Accensione e spegnimento del dispositivo

➤ Per accendere il dispositivo, premere la manopola **ON/OFF/VOLUME o** il tasto **POWER** sul controllo remoto.

✓ Il dispositivo si accende con le impostazioni che era attivate durante l'ultimo funzionamento.

➤ Per spegnere il dispositivo, tenere premuta la manopola **ON/OFF/VOLUME** per due secondi **o** premere il tasto **POWER** sul controllo remoto.

Selezione della fonte di riproduzione

➤ Premere il tasto **MENU** sul dispositivo.

✓ Il menu per la fonte desiderata appare sul display.

È possibile selezionare la fonte di riproduzione anche con il controllo remoto. A tal fine premere il tasto **SRC** sul controllo remoto finché non è stata selezionata la fonte desiderata.

È possibile selezionare la fonte di riproduzione anche mediante il display. A tal fine premere la fonte desiderata sul display.

NOTA

Non è possibile selezionare una fonte se non è pronta per la riproduzione. Dopo avere inserito un supporto di memoria, attendere alcuni secondi finché il dispositivo non ha letto automaticamente i file presenti e non li visualizza sul display.

3.1 Inserimento ed espulsione del disco

Inserimento del disco

NOTA

- Se viene inserito un disco, il dispositivo commuta immediatamente nella modalità di riproduzione corretta.
- Per dischi che contengono MP3 o diversi formati file, la durata della lettura può durare più di un minuto.

➤ Spingere il disco nel vano disco.

✓ Mentre il dispositivo legge automaticamente i file presenti sul supporto dati, sul display appare il messaggio **LOADING**.

✓ Se non è possibile riprodurre il disco o se si è verificato un errore durante la lettura, sul display, appare il messaggio **ERROR**.

✓ Il menu viene rappresentato sul display a seconda della modalità di riproduzione.

Espulsione del disco

NOTA

- È possibile estrarre un disco anche se il dispositivo è spento.
- Il dispositivo passa automaticamente alla modalità di riproduzione precedente dopo che il disco è stato espulso.

➤ Premere il tasto ⏏.

✓ Il disco viene espulso dal vano disco.

✓ Se il disco non viene estratto dal dispositivo entro 10 secondi, viene inserito di nuovo automaticamente nel vano disco.

3.2 Inserimento ed estrazione dei supporti di memoria

Inserimento della memory card

➤ Aprire la copertura e spingere la memory card SD o MMC nello slot finché non scatta in posizione.

✓ Il dispositivo legge i file sulla memory card e li visualizza sul display.

Estrazione della memory card

➤ Passare a un'altra modalità di riproduzione.

➤ Premere la memory card verso l'interno e rilasciarla.

➤ Estrarre la memory card dallo slot e chiudere la copertura.

Inserimento della memoria di massa USB

È possibile collegare una memoria di massa USB al dispositivo.

NOTA
Il dispositivo può riprodurre file MP3 che sono memorizzati su una memoria di massa USB.

➤ Aprire la copertura e collegare la memoria di massa USB al collegamento USB.

✓ Il dispositivo legge i file sulla memoria di massa USB e li visualizza sul display.

Estrazione della memoria di massa USB

➤ Passare a un'altra modalità di riproduzione.

➤ Estrarre la memoria di massa USB dallo slot e chiudere la copertura.

4 Ascolto della radio

La radio dispone delle bande di frequenza FM1, FM2, FM3, AM1 e AM2. Per ogni banda di frequenza sono disponibili sei posizioni di memoria.

Selezione della radio come fonte di riproduzione

➤ Per selezionare la fonte di riproduzione vedi capitolo "Selezione della fonte di riproduzione" a pagina 57.

Selezione dell'emittente radiofonica

➤ Per selezionare l'emittente desiderata, premere su una delle posizioni di memoria da **P1** a **P6** sul display.

Ricerca dell'emittente radiofonica

È possibile impostare una stazione radiofonica manualmente, impostando la frequenza desiderata mediante i tasti freccia o il campo numerico.

➤ Per cercare un'emittente manualmente, premere i tasti ⏮ / ⏭.

➤ Per cercare un'emittente automaticamente, tenere premuti i tasti ⏮ / ⏭ per 2 secondi.

➤ Per immettere la frequenza radio nel campo numerico, premere **SELECT**.

Memorizzazione dell'emittente radiofonica

➤ Per memorizzare l'emittente impostata attualmente, premere **MEMORY**.

➤ Per cercare e memorizzare le emittenti con il segnale più forte per le 6 posizioni di memoria della banda di frequenza attivata, premere il tasto **SCAN**.

✓ L'elenco delle emittenti viene visualizzato.

➤ Premere la posizione di memoria sulla quale deve essere memorizzata l'emittente.

Modifica della frequenza

➤ Per modificare la banda di frequenza, premere il tasto **BAND**.

5 Collegamento dei dispositivi Bluetooth

Con l'accoppiamento, create per la prima volta il collegamento Bluetooth fra il vostro dispositivo Bluetooth (ad es. telefono cellulare o dispositivi per la riproduzione) e il moniceiver.

➤ Premere il tasto **SRC** sul controllo remoto finché non è stato selezionato Bluetooth.

oppure

➤ Aprire il menu **SOURCE** sul display e selezionare Bluetooth.

➤ Sul vostro dispositivo Bluetooth attivare la funzione Bluetooth.

➤ Avviare la ricerca dei dispositivi Bluetooth disponibili premendo su **+**.

✓ Il moniceiver avvia la ricerca automatica dei dispositivi Bluetooth automaticamente e visualizza i dispositivi disponibili in un elenco.

NOTA
Osservare anche il manuale di istruzioni del vostro dispositivo Bluetooth.

✓ Contemporaneamente sul vostro dispositivo Bluetooth nelle impostazioni per il Bluetooth viene visualizzato il moniceiver come dispositivo disponibile.

➤ Selezionare il moniceiver nell'elenco di riepilogo sul dispositivo Bluetooth.

✓ Per il collegamento è richiesto il codice (impostazione di fabbrica: 0000).

➤ Immettere il codice del dispositivo Bluetooth.

✓ Il collegamento è stabilito.

✓ Il simbolo Bluetooth è acceso.

NOTA
Per alcuni telefoni cellulari è necessario preimpostare se il collegamento Bluetooth deve avvenire automaticamente oppure no. Impostare il telefono cellulare in modo che si colleghi automaticamente.

Per interrompere il collegamento Bluetooth, procedere come segue:

➤ Tenere premuto il tasto **Bluetooth**.

✓ Il collegamento viene interrotto.

6 Specifiche tecniche

NOTA
Ulteriori specifiche tecniche per le singole funzioni del moniceiver possono essere consultate nelle istruzioni di montaggio e d'uso in Internet all'indirizzo: www.dometic.com.

	PerfectView MC402
N. art.:	9102100024
Tensione di esercizio:	12 V⎓ (10,5 V–15,8 V)
Potenza di uscita massima:	40 W x 4 canali
Potenza di uscita continua:	25 W x 4 canali
Fusibile:	15 A
Dimensioni L x A x P:	178 x 101,5 x 169 mm
Peso:	ca. 1,9 kg

Omologazioni

Il dispositivo ha ottenuto l'omologazione E4.

E4

Lees deze handleiding voor de ingebruikneming zorgvuldig door en bewaar hem. Geef de handleiding bij het doorgeven van het product aan de gebruiker.

Meer instructies over veiligheid, inbouw en bediening staat in de uitvoerige montagehandleiding en gebruiksaanwijzing op het internet onder www.dometic.com.

1 Veiligheidsinstructies

De fabrikant kan in de volgende gevallen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade:

- beschadiging van het product door mechanische invloeden
- veranderingen aan het product zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant
- gebruik voor andere dan de in de handleiding beschreven toepassingen

1.1 Veiligheid bij het gebruik van het toestel

WAARSCHUWING!

- Speel nooit video's af tijdens rijden, om gevaarlijke situaties in het verkeer te voorkomen. Neem de geldende landelijke wetten en voorschriften in acht.
- Gebruik het toestel tijdens rijden alleen in zijn functie als achteruitrijvideosysteem. De bestuurder mag tijdens rijden in geen geval op de monitor kijken. Anders zou de bestuurder kunnen worden afgeleid waardoor ongevallen kunnen ontstaan.
- Regel het volume van het toestel zodanig dat geluiden uit het verkeer, vooral claxonneren en signaaltonen, nog kunnen worden gehoord.
- Bescherm het toestel tegen vocht en water, om vonken, vuur en stroomstoten te vermijden.
- Schakel het toestel onmiddellijk uit, indien water het toestel is binnengedrongen, als rook uit het toestel komt of als het toestel ongebruikelijk ruikt. Raadpleeg de fabrikant (adressen, zie achterzijde van de handleiding).

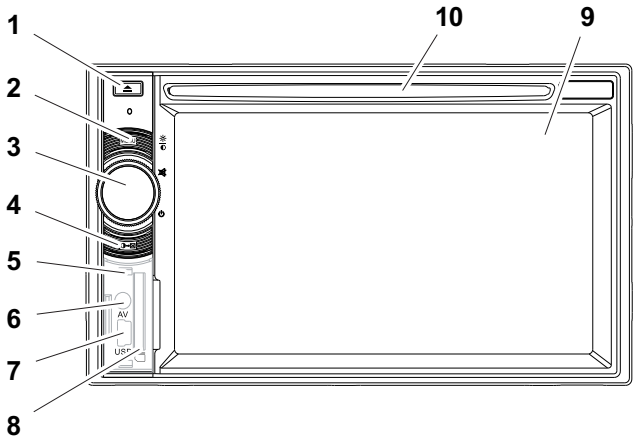
- Dit leestoestel is gecertificeerd volgens laserveiligheidsklasse 1. De toegankelijke laserstraling is bij verstandig gebruik veilig. Vermijd direct oogcontact met de laserstraal. Open de behuizing van het toestel nooit. Repareer het toestel niet. Raadpleeg de fabrikant (voor adressen, zie achterzijde van de handleiding).

LET OP!

- Als u de monitor in voertuigen plaatst, moet de motor van het voertuig tijdens gebruik draaien zodat de voertuigaccu niet ontladen wordt.
- Plaats uitsluitend ronde disks in het toestel.
  Gebruik geen disks met andere vormen.
- Reinig de disks alleen met een zachte, droge doek vanuit het midden naar de rand. Gebruik een mild reinigingsmiddel om vuil te verwijderen.
- Nieuwe disks kunnen bramen aan de randen hebben. Ontbraam deze disks, bijvoorbeeld door een stift voorzichtig langs de rand te bewegen.

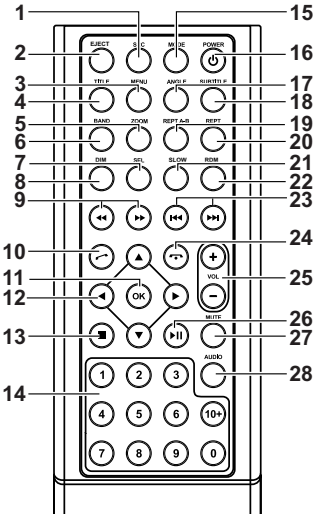
2 Toesteloverzicht

2.1 Bedieningselementen van de Moniceiver



Nr.	Omschrijving	
1	Toets EJECT	Werpt de disk uit het diskvak
2	Toets MENU	– Wisselt tussen hoofdmenu en menu van de afspeelbron
3	Draaitoets ON/OFF/VOLUME	– Schakelt het toestel in en uit – Regelt de helderheid – Schakelt stom – Regelt de helderheid
4	Toets BRIGHTNESS	Activeert de instelmodus voor helderheid van het display
5	Toets RESET	Zet het toestel terug
6	AV-ingang	Audio-/video-ingang voor externe toestellen, 3,5 mm stereo-steker
7	USB-aansluiting	Aansluiting voor USB-geheugenmedium
8	Insteekplaats voor SD- of MMC-geheugenkaart	Sleuf voor geheugenkaarten
9	Touchscreen	Display met contactinvoer
10	Diskvak	Sleuf voor CD's, VDC's en DVD's

2.2 Afstandsbediening voor de Moniceiver



Nr.	Omschrijving	
1	SRC	Afspeelbron selecteren – Radio – Disk – SD/MMC-geheugenkaart – USB – AV-IN 1 (audio-ingang op toestelfront) – AV-IN 2 (audio-ingang op toestelachterzijde) – Bluetooth
2	EJECT	Disk uitwerpen
3	MENU	Menu in een DVD weergeven
4	TITLE	Titel- en hoofdstuklijst van een DVD oproepen
5	ZOOM	Zoomen (DVD/VCD)
6	BAND	Frequentieband selecteren
7	SEL	Menu **EQ SETTINGS** oproepen
8	DIM	Helderheid instellen
9	◂◂ / ▸▸	Snel zoeken vooruit/achteruit
10	✆	Bellen/oproep aannemen

Nr.	Omschrijving	
11	OK	Invoer
12	◄ / ► ▲ / ▼	Op het display navigeren
13	■	– Weergave stoppen – Terug
14	0–9, 10+	Cijferbereik
15	MODE	Menu **SOURCE** weergeven
16	POWER	Aan-/uitschakelen
17	ANGLE	Aanzichthoek voor een DVD selecteren
18	SUBTITLE	Ondertiteling van een DVD laten weergeven
19	REPT A–B	Bereik A – B van een titel weergeven
20	REPT	Opnieuw weergeven
21	SLO	Langzaam weergeven
22	RDM	Titel in toevallige volgorde weergeven
23	⏮ / ⏭	– Zender instellen (radio) – Titel overslaan/selecteren (CD/DVD/VCD)
24	⏻	Ophangen/oproep afbreken
25	VOL +/–	Volume wijzigen
26	⏯	Weergave starten/onderbreken
27	MUTE	Geluid stom schakelen
28	AUDIO	Taal instellen (DVD)

INSTRUCTIE
De Moniceiver kan via de toetsen, het display of de afstandsbediening worden bediend.

De afstandsbediening heeft een bereik van 3 tot 5 m.

2.3 Eerste instellingen

Op drie menupagina's kunnen de beschikbare functies van de Moniceiver worden opgeroepen.

➤ Blader met ← of → op het display voor- en achteruit. Volgende functies zijn beschikbaar:
- Radio
- Disk
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Tip op het desbetreffende symbool om de gewenste functie van de Moniceiver te selecteren.

Taal instellen

➤ Druk op **SETTINGS** om het menu Settings weer te geven.

➤ Druk op **GENERAL** om de taal vast te leggen.

Datum en tijd wijzigen

➤ Tip twee keer op de tijd op het display om de weergave te wijzigen.

U kunt wisselen tussen twee weergaves.

➤ Druk op **SETTINGS** om het menu Settings weer te geven.

➤ Druk op **TIME** om de instellingen voor datum en tijd te wijzigen.

Equalizer (EQ) instellen

➤ Druk op om het display of de toets **SEL** op de afstandsbediening om de equalizer in te stellen.

U kunt de EQ-modus, parameters zoals bijvoorbeeld Bas (Bas)/Midden (Mid)/Hoog (Tre) en instellingen voor Fader/Balance vastleggen.

3 Moniceiver bedienen

INSTRUCTIE

- De Moniceiver kan via de toetsen, het display of de afstandsbediening worden bediend.
- Een akoestisch signaal bevestigt de selectie van de gewenste functies. Het akoestische signaal kan via het menu **SETTINGS** worden gedeactiveerd. Meer informatie over de instellingen die u kunt uitvoeren staat in de montagehandleiding en gebruiksaanwijzing.

Toestel in- en uitschakelen

➤ Druk op de draaitoets **ON/OFF/VOLUME of** de toets **POWER** op de afstandsbediening om het toestel in te schakelen.

✓ Het toestel wordt ingeschakeld met de instellingen die bij het laatste gebruik waren geactiveerd.

➤ Houd de draaitoets **ON/OFF/VOLUME** twee seconden ingedrukt **of** druk op de toets **POWER** op de afstandsbediening om het toestel uit te schakelen.

Afspeelbron selecteren

➤ Druk op de toets **MENU** op het toestel.

✓ Het menu voor de gewenste bron wordt op het display weergegeven.

U kunt de afspeelbron ook via de afstandsbediening selecteren. Druk hiervoor op toets **SRC** van de afstandsbediening tot u de gewenste bron heeft geselecteerd.

U kunt de afspeelbron ook via het display selecteren. Raak hiervoor de gewenste bron op het display aan.

INSTRUCTIE

Een bron kan niet worden geselecteerd, als deze niet afspeelklaar is. Wacht na inleggen van een geheugenmedium enkele seconden tot het toestel automatisch de beschikbare bestanden heeft ingelezen en op het display weergeeft.

3.1 Disk inleggen en uitwerpen

Disk inleggen

INSTRUCTIE

- Het toestel wisselt onmiddellijk naar de juiste afspeelmodus, als u een disk inlegt.
- Bij disks die MP3's of verschillende bestandsformaten bevatten kan de inleesduur langer dan een minuut zijn.

➤ Schuif de disk in het diskvak.

✓ Op het display verschijnt de melding **LOADING**, terwijl het toestel de op de geheugendrager beschikbare bestanden automatisch inleest.

✓ Op het display verschijnt de melding **ERROR**, als de disk niet kan worden afgespeeld of als bij het inlezen een fout is opgetreden.

✓ Afhankelijk van de afspeelmodus wordt het menu op het display weergegeven.

Disk uitwerpen

INSTRUCTIE

- U kunt een disk ook uitwerpen, als het toestel is uitgeschakeld.
- Het toestel wisselt automatisch naar de vorige afspeelmodus nadat de disk werd uitgeworpen.

➤ Druk op de toets ⏏.

✓ De disk wordt uit het diskvak uitgeworpen.

✓ Indien de disk niet binnen 10 seconden uit het toestel wordt genomen, wordt deze automatisch weer terug het diskvak ingeschoven.

3.2 Geheugenmedia aansluiten en uitnemen

Geheugenkaart gebruiken

➤ Open de afdekking en schuif een SD- of MMC-geheugenkaart in de steekplaats tot deze vergrendelt.

✓ Het toestel leest de bestanden op de geheugenkaart in, en toont deze op het display.

Geheugenkaart uitnemen

➤ Wissel naar de afspeelmodus.

➤ Druk de geheugenkaart naar binnen en laat deze dan los.

➤ Trek de geheugenkaart uit de sleuf en sluit de afdekking.

USB-geheugenmedium aansluiten

U kunt een USB-geheugenmedium op het toestel aansluiten.

INSTRUCTIE
Het toestel kan MP3-bestanden afspelen die op een USB-geheugenmedium zijn opgeslagen.

➤ Open de afdekking en sluit het USB-geheugenmedium aan op de USB-aansluiting.

✓ Het toestel leest de bestanden op het USB-geheugenmedium in, en toont deze op het display.

USB-geheugenmedium uitnemen

➤ Wissel naar de afspeelmodus.

➤ Trek het USB-geheugenmedium uit de sleuf en sluit de afdekking.

4 Radio luisteren

De radio beschikt over de frequentiebanden FM1, FM2, FM3, AM1 en AM2. Per frequentieband zijn slechts zes geheugenplaatsen beschikbaar.

Radio als afspeelbron selecteren

➤ Selecteer de afspeelbron, zie hoofdstuk „Afspeelbron selecteren” op pagina 69.

Radiozender selecteren

➤ Raak een van de zenderplaatsen **P1** tot **P6** op het display aan om de gewenste zender te selecteren.

Radiozender zoeken

U kunt een radiozender handmatig instellen door op de pijltoetsen te drukken of via het cijferveld de gewenste frequentie in te stellen.

➤ Druk op de toetsen ⏮ / ⏭ om een zender handmatig te zoeken.

➤ Houd de toetsen ⏮ / ⏭ 2 seconden ingedrukt om een zender automatisch te zoeken.

➤ Druk op **SELECT** om een radiofrequentie in het cijferveld in te voeren.

Radiozender opslaan

➤ Druk op **MEMORY** om de actueel ingestelde zender op te slaan.

➤ Druk op de toets **SCAN** om voor de 6 geheugenplaatsen van de geactiveerde zenderband de zenders met het sterkste signaal te zoeken en deze op te slaan.

✓ De zenderlijst verschijnt.

➤ Druk op de geheugenplaats waar de zender moet worden opgeslagen.

Frequentie wisselen

➤ Druk op de toets **BAND** om van frequentieband te wisselen.

5 Bluetooth-toestellen koppelen

Door het koppelen maakt voor het eerst de Bluetooth-verbinding tussen uw Bluetooth-toestel (bijvoorbeeld mobiele telefoon of afspeeltoestellen) en de Moniceiver.

➤ Druk op de toets **SRC** van de afstandsbediening tot u Bluetooth heeft geselecteerd.

of

➤ Open het menu **SOURCE** op het display en selecteer Bluetooth.

➤ Schakel uw Bluetooth-toestel de Bluetooth-functie in.

➤ Start het zoeken naar beschikbare Bluetooth-toestellen door drukken op **+**.

✓ De Moniceiver start automatisch zoeken naar Bluetooth-toestellen en toont de beschikbare toestellen in een lijst.

INSTRUCTIE
Neem ook de gebruiksaanwijzing van uw Bluetooth-toestel in acht.

✓ Gelijktijdig wordt op uw Bluetooth-toestel in de instellingen voor Bluetooth de Moniceiver als beschikbaar toestel weergegeven.

➤ Selecteer de Moniceiver in de resultatenlijst op uw Bluetooth-toestel.

✓ De code voor de koppeling (fabrieksinstelling: 0000) wordt afgevraagd.

➤ Voer de code in uw Bluetooth-toestel in.

✓ De verbinding wordt gemaakt.

✓ Het Bluetooth-symbool brandt.

INSTRUCTIE
Bij sommige telefoons moet worden vooringesteld of automatisch een Bluetooth-verbinding moet worden gemaakt of niet. Stel uw mobiele telefoon zodanig in dat deze automatisch wordt verbonden.

Ga als volgt te werk, om de Bluetooth-verbinding te scheiden:

➤ Houd de toets **Bluetooth** ingedrukt.

✓ De verbinding wordt gescheiden.

6 Technische gegevens

INSTRUCTIE
Meer technische gegevens over de afzonderlijke functies van de Moniceiver staan in de montagehandleiding en gebruiksaanwijzing op het internet onder www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Art-nr.:	9102100024
Bedrijfsspanning:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Maximaal uitgangsvermogen:	40 W x 4 kanalen
Continu uitgangsvermogen:	25 W x 4 kanalen
Zekering:	15 A
Afmetingen B x H x D:	178 x 101,5 x 169 mm
Gewicht:	ca. 1,9 kg

Certificaties

Het toestel heeft het E4-certificaat.

Læs denne vejledning omhyggeligt igennem før ibrugtagning, og gem den. Giv den til brugeren, hvis du giver produktet videre.

Yderligere henvisninger vedrørende sikkerhed, montering og betjening findes i den udførlige monterings- og betjeningsvejledning på internettet under www.dometic.com.

1 Sikkerhedshenvisninger

Producenten påtager sig intet ansvar for skader i følgende tilfælde:

- Beskadigelser på produktet på grund af mekanisk påvirkning
- Ændringer på produktet uden udtrykkelig tilladelse fra producenten
- Anvendelse til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen

1.1 Sikkerhed under anvendelse af apparatet

ADVARSEL!

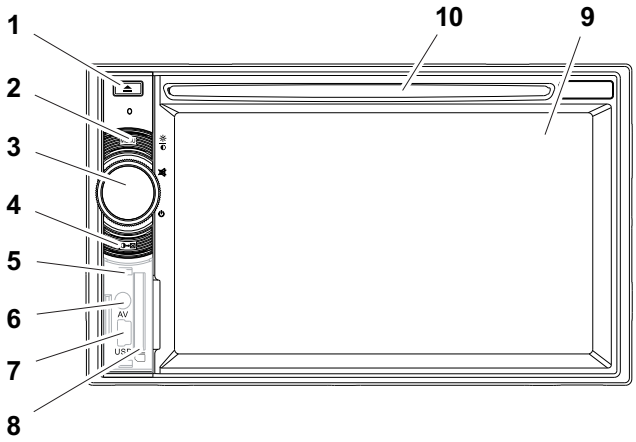
- Afspil aldrig videoer, mens der køres, så farlige situationer i trafikken undgås. Overhold de nationale gældende love og forskrifter.
- Anvend kun apparatets funktion som bakvideosystem, mens der køres. Føreren på under kørslen under ingen omstændigheder se på monitoren. Det kan aflede føreren og medføre alvorlige ulykker.
- Indstil apparatets lydstyrke, så lyde fra trafikken, frem for alt horn og signaltoner, stadig altid kan høres.
- Beskyt apparatet mod at blive fugtigt og vådt, så gnister, brand og elektrisk stød undgås.
- Sluk straks apparatet, hvis der er trængt vand ind i apparatet, hvis der kommer røg ud af apparatet, eller hvis der kommer en usædvanlig lugt fra apparatet. Kontakt producenten (adresser, se vejledningens bagside).
- Dette læseapparat er certificeret iht. laserbeskyttelsesklasse 1. Den tilgængelige laserstråling er sikker under fornuftige forudsigelige betingelser. Undgå at se direkte ind i laserstrålen. Åbn aldrig apparatets kabinet. Foretag ikke reparationer på apparatet. Kontakt producenten (adresser, se vejledningens bagside).

VIGTIGT!

- Hvis du anvender monitoren i køretøjer, bør køretøjet køre under anvendelsen, så køretøjsbatteriet ikke aflades.
- Læg udelukkende runde diske i apparatet.
  Anvend ikke diske med en anden form.
- Rengør kun diskene med en blød, tør klud fra midten og ud til kanten. Du kan anvende et mildt rengøringsmiddel til at fjerne tilsmudsninger.
- Nye diske kan have grater på kanterne. Fjern graterne på disse diske ved f.eks. at køre forsigtigt udvendigt langs kanterne med en stift.

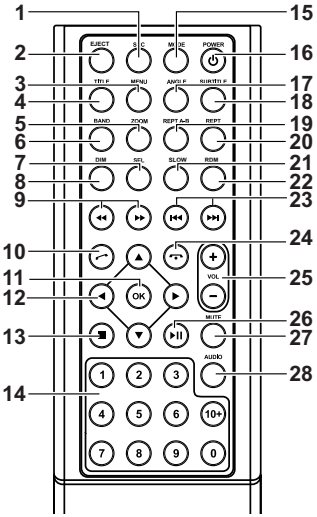
2 Oversigt over apparatet

2.1 Betjeningselementer på moniceiveren



Nr.	Betegnelse	
1	Tast EJECT	Kører disken ud af disk-rummet
2	Tast MENU	– Skifter mellem hovedmenu og menu for afspilningskilden
3	Drejeknap ON/OFF/VOLUME	– Tænder og slukker apparatet – Regulerer lydstyrken – Frakobler lyden – Regulerer lysstyrken
4	Tast BRIGHTNESS	Aktiverer indstillingsmodusen for displayets lysstyrke
5	Tast RESET	Resetter apparatet
6	AV-indgang	Audio-/video-indgang til eksterne apparater, 3,5 mm stereo-jack
7	USB-tilslutning	Tilslutning til USB-masselager
8	Stikplads til SD- eller MMC-hukommelseskort	Indstik til hukommelseskort
9	Touchscreen	Display med berøringsindtastning
10	Disk-rum	Indstik til cd'er, vdc'er og dvd'er

2.2 Fjernbetjening til moniceiveren



Nr.	Betegnelse	
1	SRC	Vælger afspilningskilde – Radio – Disk – SD/MMC-hukommelseskort – USB – AV-IN 1 (audio-indgang på apparatets forside) – AV-IN 2 (audio-indgang på apparatets bagside) – Bluetooth
2	EJECT	Kører disk ud
3	MENU	Viser en menu på en dvd
4	TITLE	Henter titel- og kapitellisten på en dvd
5	ZOOM	Zoomer (dvd/vcd)
6	BAND	Vælger frekvensbånd
7	SEL	Henter menuen **EQ SETTINGS**
8	DIM	Indstiller lysstyrken
9	◂◂ / ▸▸	Hurtig søgning fremad/tilbage
10	✆	Ringer op/modtager opringning

Nr.	Betegnelse	
11	OK	Indtastning
12	◄ / ► ▲ / ▼	Navigerer på displayet
13	■	– Standser afspilning – Tilbage
14	0–9, 10+	Talområde
15	MODE	Viser menuen **SOURCE**
16	POWER	Tænder/slukker
17	ANGLE	Vælger synsvinkel for en dvd
18	SUBTITLE	Viser undertitler på en dvd
19	REPT A–B	Afspiller område A – B i en titel
20	REPT	Afspiller igen
21	SLO	Afspiller langsomt
22	RDM	Afspiller titler i tilfældig rækkefølge
23	⏮ / ⏭	– Indstiller sender (radio) – Springer titel over/vælger titel (cd/dvd/vcd)
24	☎	Lægger på/afbryder opkald
25	VOL +/–	Ændrer lydstyrke
26	⏯	Starter/afbryder afspilning
27	MUTE	Frakobler lyden
28	AUDIO	Indstiller sproget (dvd)

BEMÆRK
Moniceiveren kan betjenes med tasterne, med displayet på apparatet eller med fjernbetjeningen.

Fjernbetjeningen har en rækkevidde på 3 til 5 m.

2.3 Første indstillinger

På tre menusider kan funktioner, der står til rådighed på moniceiveren, hentes.

➤ Du bladrer frem og tilbage på displayet med ← eller →. Følgende funktioner står til rådighed:
- Radio
- Disk
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Tryk let på det pågældende symbol for at vælge den ønskede funktion på moniceiveren.

Indstilling af sproget

➤ Tryk på **SETTINGS** for at vise menuen Settings.

➤ Tryk på **GENERAL** for at fastlægge sproget.

Ændring af dato og klokkeslæt

➤ Tryk let på klokkeslættet på displayet to gange for at ændre visningen.

Du kan skifte mellem to visninger.

➤ Tryk på **SETTINGS** for at vise menuen Settings.

➤ Tryk på **TIME** for at foretage indstillingerne for dato og klokkeslæt.

Indstilling af equalizer (EQ)

➤ Tryk på på displayet eller tasten **SEL** på fjernbetjeningen for at indstille equalizeren.

Du kan fastlægge EQ-modus, parametre som f.eks. bas (Bas)/midte (Mid)/diskant (Tre) og indstillinger for fader/balance.

3 Betjening af moniceiveren

BEMÆRK

- Moniceiveren kan betjenes med tasterne, med displayet på apparatet eller med fjernbetjeningen.
- Et akustisk signal kvitterer valget af de ønskede funktioner. Det akustiske signal kan deaktiveres i menuen **SETTINGS**. Yderligere oplysninger om indstillingerne, som du kan foretage på apparatet, findes i monterings- og betjeningsvejledningen.

Til- og frakobling af apparatet

➤ Tryk på drejeknappen **ON/OFF/VOLUME eller** tasten **POWER** på fjernbetjeningen for at tænde apparatet.

✓ Apparatet tændes med indstillingerne, der var aktiveret ved den sidste brug.

➤ Hold drejeknappen **ON/OFF/VOLUME** nede i to sekunder, **eller** tryk på tasten **POWER** på fjernbetjeningen for at slukke apparatet.

Valg af afspilningskilde

➤ Tryk på tasten **MENU** på apparatet.

✓ Menuen for den ønskede kilde vises på displayet.

Du kan også vælge afspilningskilden med fjernbetjeningen. Tryk på tasten **SRC** på fjernbetjeningen, indtil du har valgt den ønskede kilde.

Du kan også vælge afspilningskilden på displayet. Berør den ønskede kilde på displayet.

BEMÆRK

En kilde kan ikke vælges, hvis den ikke er klar til afspilning. Vent et par sekunder, indtil apparatet automatisk har læst de eksisterende filer og viser dem på displayet, når du lægger et hukommelsesmedium i.

3.1 Ilægning og udkøring af disk

Ilægning af disk

BEMÆRK

- Apparatet skifter med det samme til den rigtige afspilningsmodus, når du lægger en disk i.
- Ved diske, der indeholder MP3'er eller forskellige filformater, kan indlæsningstiden være mere end et minut.

➤ Skub disken ind i disk-rummet.

✓ På displayet vises meldingen **LOADING**, mens apparatet automatisk indlæser filerne, der findes på datamediet.

✓ På displayet vises meldingen **ERROR**, hvis disken ikke kan afspilles, eller hvis der er forekommet en fejl ved indlæsningen.

✓ Afhængigt af afspilningsmodusen vises menuen på displayet.

Udkøring af disk

BEMÆRK

- Du kan også køre en disk ud, når apparatet er slukket.
- Apparatet skifter automatisk til den forrige afspilningsmodus, når disken er kørt ud.

➤ Tryk på tasten ⏏.

✓ Disken køres ud af disk-rummet.

✓ Hvis disken ikke tages ud af apparatet i løbet af 10 sekunder, trækkes den automatisk ind i disk-rummet igen.

3.2 Isætning og udtagning af hukommelsesmedier

Isætning af hukommelseskort

➤ Åbn afdækningen, og skub et SD- eller MMC-hukommelseskort ind i stikpladsen, indtil den går i indgreb.

✓ Apparatet læser filerne på hukommelseskortet og viser dem på displayet.

Udtagning af hukommelseskort

➤ Skift afspilningsmodusen.

➤ Tryk hukommelseskortet ind, og slip hukommelseskortet.

➤ Træk hukommelseskortet ud af stikpladsen, og luk afdækningen.

Isætning af USB-masselager

Du kan tilslutte et USB-masselager til apparatet.

BEMÆRK
Apparatet kan afspille MP3-filer, der er gemt på et USB-masselager.

➤ Åbn afdækningen, og tilslut USB-masselageret til USB-stikket-

✓ Apparatet læser filerne på USB-masselageret og viser dem på displayet.

Udtagning af USB-masselager

➤ Skift afspilningsmodusen.

➤ Træk USB-masselageret ud af stikpladsen, og luk afdækningen.

4 Lytning til radio

Radioen har frekvensbåndene FM1, FM2, FM3, AM1 og AM2. For hvert frekvensbånd står der seks hukommelsespladser til rådighed.

Valg af radio som afspilningskilde

➤ Vælg afspilningskilden, se kapitlet „Valg af afspilningskilde“ på side 81.

Valg af radiosender

➤ Berør en af stationspladserne **P1** til **P6** på displayet for at vælge den ønskede station.

Søgning efter radiostation

Du kan indstille en radiostation manuelt ved at indstille den ønskede frevkens med piletasterne eller med talfeltet.

➤ Tryk på tasterne ⏮ / ⏭ for at søge manuelt efter en station.

➤ Tryk tasterne ⏮ / ⏭ ned i 2 sekunder for at søge automatisk efter en station.

➤ Tryk på **SELECT** for at indtaste en radiofrekvens på talfeltet.

Lagring af radiostation

➤ Tryk på **MEMORY** for at gemme den aktuelt indstillede station.

➤ Tryk på tasten **SCAN** for at søge efter og gemme stationerne med det kraftigste signal for de 6 hukommelsespladser i det aktiverede frekvensbånd.

✓ Stationslisten vises.

➤ Tryk på hukommelsespladsen, hvor stationen skal gemmes.

Skift af frekvens

➤ Tryk på tasten **BAND** for at skifte frekvensbåndet.

5 Forbindelse af Bluetooth-apparater

Med forbindelsen etablerer du første gang Bluetooth-forbindelsen mellem dit Bluetooth-apparat (f.eks. mobiltelefon eller afspilningsapparater) og moniceiveren.

➤ Tryk på tasten **SRC** på fjernbetjeningen, indtil du har valgt Bluetooth.

eller

➤ Åbn menuen **SOURCE** på displayet, og vælg Bluetooth.

➤ Tilkobl Bluetooth-funktionen på dit Bluetooth-apparat.

➤ Start søgningen efter tilgængelige Bluetooth-apparater ved at trykke på **+**.

✓ Moniceiveren starter den automatiske søgning efter Bluetooth-apparater og viser de tilgængelige apparater i en liste.

BEMÆRK
Læs også betjeningsvejledningen for Bluetooth-apparatet.

✓ Samtidigt vises moniceiveren som tilgængelige apparat på dit Bluetooth-apparat i indstillingerne for Bluetooth.

➤ Vælg moniceiveren i hændelseslisten på dit Bluetooth-apparat.

✓ Der spørges om koden for forbindelsen (fabriksindstilling: 0000).

➤ Indtast koden på dit Bluetooth-apparat.

✓ Forbindelsen etableres.

✓ Bluetooth-symbolet lyser.

BEMÆRK
Ved nogle mobiltelefoner skal det det forindstilles, hvorvidt der automatisk skal etableres en Bluetooth-forbindelse. Du skal indstille din mobiltelefon, så den forbindes automatisk.

Gå frem på følgende måde for at afbryde Bluetooth-forbindelsen:

➤ Hold tasten **Bluetooth** nede.

✓ Forbindelsen afbrydes.

6 Tekniske data

BEMÆRK
Yderligere tekniske data om moniceiverens enkelte funktioner findes i den udførlige monterings- og betjeningsvejledning på internettet under www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Art.nr.:	9102100024
Driftsspænding:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Maks. udgangseffekt:	40 W x 4 kanaler
Konstant udgangseffekt:	25 W x 4 kanaler
Sikring:	15 A
Mål B x H x D:	178 x 101,5 x 169 mm
Vægt:	ca. 1,9 kg

Godkendelser

Apparatet har E4-godkendelsen.

Läs igenom anvisningarna noga innan produkten tas i drift. Spara bruksanvisningen för senare bruk. Överlämna bruksanvisningen till den nya ägaren vid ev. vidareförsäljning.

Fler anvisningar gällande säkerhet, montering och användning finns i den mer omfattande monterings- och bruksanvisningen på Internet, på sidan www.dometic.com.

1 Säkerhetsanvisningar

Tillverkaren övertar inget ansvar för skador i följande fall:

- skador på produkten, orsakade av mekanisk påverkan
- ändringar som utförts utan uttryckligt medgivande från tillverkaren
- ej ändamålsenlig användning

1.1 Säkerhet under användning

VARNING!

- För att förhindra farliga situationer i trafiken, spela aldrig upp videos under körning. Håll dig till landsspecifika lagar och bestämmelser.
- Under körning får apparaten endast användas som backvideosystem. Under körning måste föraren koncentrera sig på trafiken och vägen och får inte titta på monitorn. Förarens koncentration riskerar att avledas vilket kan leda till svåra olyckor.
- Ställ in apparatens volym så att du fortfarande kan höra trafikljud, framför allt signalhorn och ljudsignaler.
- Skydda produkten mot fukt och vatten för att förhindra gnistor, brand och elektriska stötar.
- Stäng omedelbart av apparaten om vatten trängt in, om rök kommer ut från apparaten eller om apparaten avger lukter. Vänd dig till tillverkaren (adress på baksidan av bruksanvisningen).

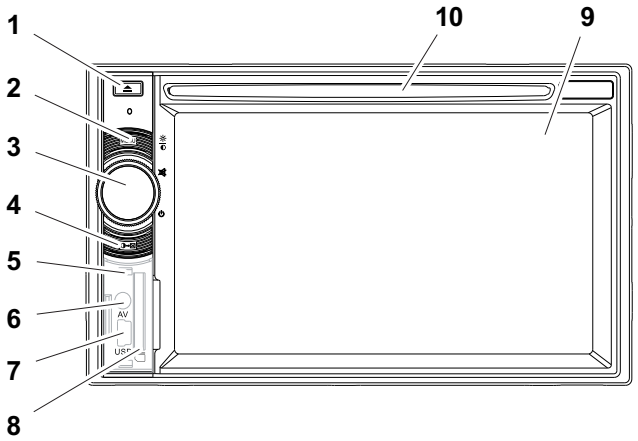
- Denna läsare är certifierad enligt laserskyddsklass 1. Vid normal användning utgör laserstrålningen ingen risk. Undvik att titta rakt in i laserstrålen. Öppna aldrig apparatens hölje. Utför inga reparationer på apparaten. Vänd dig till tillverkaren (adress på baksidan av bruksanvisningen).

OBSERVERA!

- När monitorn används i ett fordon bör fordonet vara igång under användningen, annars kan fordonsbatteriet urladdas.
- Lägg i endast runda skivor i apparaten.
  Använd inga skivor med annan form.
- Rengör skivorna endast med en torr trasa, börja från mitten och gå mot skivans kant. För att avlägsna föroreningar kan du använda ett milt rengöringsmedel.
- Nya skivor kan ha grader i kanten. Avlägsna graderna på skivan genom att försiktigt grada av kanten med en penna.

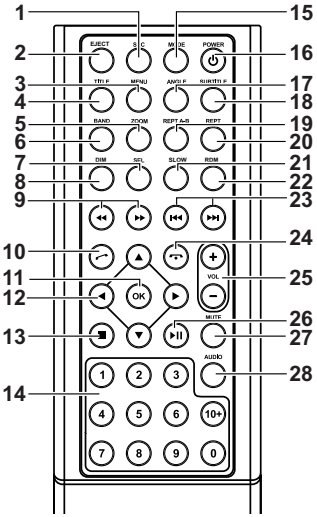
2 Översikt

2.1 Kontrollenhet på Moniceiver



Nr	Beteckning	
1	EJECT-knapp	Matar ut skivan ur skivfacket
2	MENU-knapp	– Används för att växla mellan huvudmenyn och uppspelningskällans meny
3	Vridknapp ON/OFF/VOLUME	– Slår på och av apparaten – Reglerar volymen – Stänger av ljudet helt – Reglerar ljusstyrkan
4	Knapp BRIGHTNESS	Aktiverar inställningsläge för displayens ljusstyrka
5	RESET-knapp	Återställer produkten
6	AV-ingång	Audio-/video-ingång för externa apparater, 3,5 mm stereokontakt
7	USB-anslutning	Anslutning för USB-minne
8	Uttag för SD- eller MMC-minneskort	Fack för minneskort
9	Pekskärm	Display med pekfunktion
10	Skivfack	Fack för CD-skivor, VDC-skivor och DVD-skivor

2.2 Fjärrkontroll för Moniceiver



Nr	Beteckning	
1	SRC	Välja uppspelningskälla – Radio – Disk – SD/MMC-minneskort – USB – AV-IN 1 (audio-ingång på apparatens framsida) – AV-IN 2 (audio-ingång på apparatens baksida) – Bluetooth
2	EJECT	Mata ut skiva
3	MENY	Visa meny för en DVD-skiva
4	TITLE	Öppna titel- och kapitellistan för en DVD-skiva
5	ZOOM	Zooma (DVD/VCD)
6	BAND	Välja frekvensband
7	SEL	Öppna menyn **EQ SETTINGS**
8	DIM	Ställa in ljusstyrka
9	◂◂ / ▸▸	Snabbare sökning framåt/bakåt
10	✆	Ringa/ta emot samtal

Nr	Beteckning	
11	OK	Inmatning
12	◄ / ► ▲ / ▼	Navigera på displayen
13	■	– Stoppa uppspelning – Tillbaka
14	0–9, 10+	Nummerområde
15	MODE	Visa menyn **SOURCE**
16	POWER	På-/avstängning
17	ANGLE	Välj betraktningsvinkel för en DVD-skiva
18	SUBTITLE	Visa undertexter på en DVD-skiva
19	REPT A–B	Spela upp område A–B i en titel
20	REPT	Spela upp igen
21	SLO	Spela upp igen
22	RDM	Spela upp titeln i slumpvis ordning
23	⏮ / ⏭	– Ställa in station (radio) – Hoppa över/välj titel (CD/DVD/VCD)
24	☎	Lägga på/avbryta samtal
25	VOL +/–	Ändra volym
26	⏯	Starta/avbryta uppspelning
27	MUTE	Slå av ljudet helt
28	AUDIO	Ställa in språk (DVD)

ANVISNING
Moniceiver kan styras med knapparna, via displayen på apparaten eller med fjärrkontrollen.

Fjärrkontrollen har en räckvidd på 3 till 5 m.

2.3 Första inställningar

Moniceivers tillgängliga funktioner kan visas på tre menysidor.

➤ Bläddra fram och tillbaka på displayen med ← eller →. Följande funktioner finns tillgängliga:
- Radio
- Disk
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Peka på respektive symbol för att välja önskad funktion på Moniceiver.

Ställa in språk

➤ Tryck på **SETTINGS** för att visa menyn Settings.

➤ Tryck på **GENERAL** för att bekräfta språkvalet.

Ändra datum och tid

➤ Peka två gånger på tiden på displayen för att ändra visningen.

Du kan växla mellan två visningar.

➤ Tryck på **SETTINGS** för att visa menyn Settings.

➤ Tryck på **TIME** för att ändra inställningarna för datum och tid.

Inställning av equalizer (EQ)

➤ Tryck på på display eller på **SEL** på fjärrkontrollen för att ställa in equalizern.

Du kan ställa in EQ-läge, parametrar som t.ex. bas (Bas)/mellanregister (Mid)/diskant (Tre) och ställa in Fader/Balance.

3 Användning av Moniceiver

ANVISNING

- Moniceiver kan styras med knapparna, via displayen på apparaten eller med fjärrkontrollen.
- En ljudsignal kvitterar valet av önskade funktioner. Ljudsignalen kan avaktiveras via menyn **SETTINGS**. Mer information om vilka inställningar du kan göra på apparaten finns i monterings- och bruksanvisningen.

Slå på och stänga av apparaten

➤ Tryck på vridknappen **ON/OFF/VOLUME eller** på knappen **POWER** på fjärrkontrollen för att slå på apparaten.

✓ Apparaten slås på med de inställningar som var aktiverade vid den senaste användningen.

➤ Tryck på vridknappen **ON/OFF/VOLUME** och håll den nedtryckt två sekunder **eller** tryck på **POWER** på fjärrkontrollen för att stänga av apparaten.

Välj uppspelningskälla

➤ Tryck på **MENU** på apparaten.

✓ Menyn för önskad uppspelningskälla visas på displayen.

Du kan även välja uppspelningskälla med fjärrkontrollen. Tryck även på **SRC** på fjärrkontrollen tills önskad källa har valts.

Du kan även välja uppspelningskälla via displayen. Peka dp på önskad källa på displayen.

ANVISNING

Källan kan inte väljas om den inte är redo för uppspelning. Efter att du satt i ett lagringsmedium, vänta några sekunder tills apparaten har läst in alla tillgängliga filer och visas på displayen.

3.1 Lägga i och mata ut skiva

Lägga i skiva

ANVISNING

- Apparaten övergår omedelbart till rätt uppspelningsläge när du lägger i en skiva.
- På skivor som innehåller MP3-filer eller andra filformat, kan inläsningen dröja längre än en minut.

➤ Skjut in skivan i skivfacket.

✓ På displayen visas nu meddelandet **LOADING** medan apparaten automatiskt läser in filerna på datamediet.

✓ På displayen visas meddelandet **ERROR** om skivan inte kan spelas upp eller om ett fel uppstår vid inläsningen.

✓ Beroende på uppspelningsläge visas menyn på displayen.

Mata ut skiva

ANVISNING

- Du kan mata ut en skiva även om apparaten är avstängd.
- Apparaten övergår automatiskt till föregående uppspelningsläge efter att skivan matats ut.

➤ Tryck på knappen ⏏.

✓ Skivan matas ut ur skivfacket.

✓ Om skivan inte tas ut ur apparaten inom 10 sekunder, skjuts den automatiskt tillbaka in i skivfacket.

3.2 Sätta i och ta ur lagringsmedier

Sätta i minneskort

➤ Öppna skyddet och sätt i ett SD- eller MMC-minneskort i uttaget tills det kommer på rätt plats.

✓ Apparaten läser in filerna på minneskortet och återger dem på displayen.

Ta ur minneskort

➤ Byt uppspelningsläge.

➤ Tryck minneskortet inåt och släpp minneskortet.

➤ Dra ut minneskortet ur uttaget och stäng skyddet.

Sätta i USB-minne

Du kan ansluta ett USB-minne till apparaten.

ANVISNING
Apparaten kan spela upp MP3-filer som lagrats på ett USB-minne.

➤ Öppna skyddet och anslut USB-minnet till USB-anslutningen.

✓ Apparaten läser in filerna på USB-minnet och återger dem på displayen.

Ta ur USB-minne

➤ Byt uppspelningsläge.

➤ Dra ut USB-minnet ur uttaget och stäng skyddet.

4 Lyssna på radio

Radion har tre frekvensband FM1, FM2, FM3, AM1 och AM2. Varje frekvensband förfogar över sex lagringsplatser.

Välja radio som uppspelningskälla

➤ Välj uppspelningskälla, se kapitel ”Välj uppspelningskälla” på sidan 93.

Välja radiostation

➤ Peka på någon av de lagrade stationerna **P1** till **P6** på displayen för att välja station.

Söka radiostation

Du kan ställa in en radiostation manuellt genom att ställa in frekvensen med pilknapparna eller den numeriska knappsatsen.

➤ Tryck på knapparna ⏮ / ⏭ för att söka manuellt efter en station.

➤ Håll knappen ⏮ / ⏭ nedtryckt 2 sekunder för att automatiskt söka efter en station.

➤ Tryck på **SELECT** för att ange en radiofrekvens i den numeriska knappsatsen.

Lagra radiostation

➤ Tryck på **MEMORY** för att lagra den station som för tillfället har ställts in.

➤ Tryck på **SCAN** för att söka efter de stationer med starkast signal på det aktuella frekvensbandet.

✓ Listan med stationer visas.

➤ Tryck på den lagringsplats där stationen ska sparas.

Byta frekvens

➤ Tryck på **BAND** för att byta frekvensband.

5 Koppling av Bluetooth-enheter

Vid kopplingen upprättar man för första gången Bluetooth-anslutningen mellan Bluetooth-enheten (t.ex. mobiltelefon eller uppspelningsapparater) och Moniceiver.

➤ Tryck på **SRC** på fjärrkontrollen tills Bluetooth har valts.

eller

➤ Öppna menyn **SOURCE** på displayen och välj Bluetooth.

➤ Slå på Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet.

➤ Starta sökningen efter tillgängliga Bluetooth-enheter genom att trycka på **+**.

✓ Moniceiver startar den automatiska sökningen efter Bluetooth-enheter och visar tillgängliga enheter i listan.

ANVISNING
Observera även bruksanvisningen till Bluetooth-enheten.

✓ Samtidigt visas Moniceiver som tillgänglig enhet på Bluetooth-enheten i inställningarna för Bluetooth.

➤ Välj Moniceiver i listan på Bluetooth-enheten.

✓ Koden för kopplingen (fabriksinställning: 0000) efterfrågas.

➤ Ange koden i din Bluetooth-enhet.

✓ Anslutningen upprättas.

✓ Bluetooth-symbolen tänds.

ANVISNING
På vissa mobiltelefoner måste man förinställa om en Bluetooth-anslutning ska upprättas. Du måste ställa in i mobiltelefonen så att den automatiskt ansluts.

Gör som följande för att koppla ned Bluetooth-anslutningen:

➤ Håll **Bluetooth**-knappen nedtryckt.

✓ Anslutningen kopplas ned.

6 Tekniska data

ANVISNING
Flera tekniska data för de Monceivers enskilda funktioner finns i monterings- och bruksanvisningen på Internet, på sidan www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Art.nr:	9102100024
Driftspänning:	12 V⎓ (10,5 V–15,8 V)
Max. utgångseffekt:	40 W x 4 kanaler
Konstant uteffekt:	25 W x 4 kanaler
Säkring:	15 A
Mått B x H x D	178 x 101,5 x 169 mm
Vikt:	ca 1,9 kg

Godkännanden

Apparaten har E4-godkännande.

E4

Les bruksanvisningen nøye før du tar i bruk apparatet, og ta vare på den. Hvis produktet selges videre, må du sørge for å gi bruksanvisningen videre også.

Flere anvisninger om sikkerhet, innmontering og betjening finner du i den detaljerte monterings- og bruksanvisningen på Internett under www.dometic.com.

1 Sikkerhetsregler

Produsenten tar i følgende tilfeller intet ansvar for skader:

- skader på produktet på grunn av mekanisk påvirkning
- endringer på produktet uten at det er gitt uttrykkelig godkjenning av produsenten
- Bruk til andre formål enn det som er beskrevet i veiledningen

1.1 Sikkerhet ved bruk av enheten

ADVARSEL!

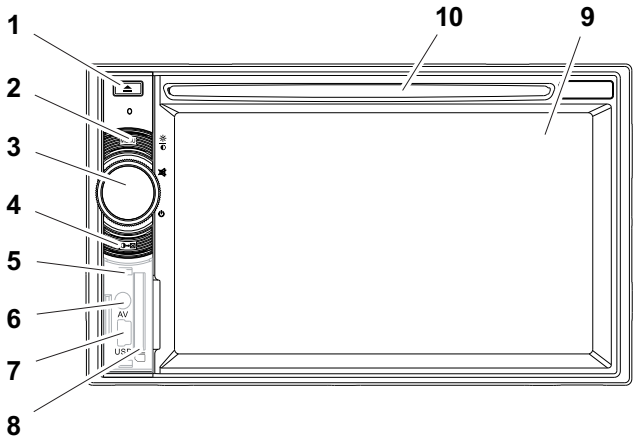
- Spill aldri av videoer under kjøring, slik at du unngår farlige situasjonen i trafikken. Hold deg til gjeldende landsspesifikke lover og forskrifter.
- Under kjøring må enheten kun benyttes i funksjonen ryggevideosystem. Føreren må aldri se på monitoren under kjøring. Dette kan distrahere føreren og føre til alvorlige ulykker.
- Still inn lydstyrken på enheten slik at du fortsatt kan høre lydene fra trafikken, først og fremst horn og signallyder.
- Beskytt enheten mot fuktighet for å unngå gnister, brann eller elektrisk støt.
- Slå av enheten omgående hvis det har kommet vann inn i enheten, hvis det kommer røyk ut av enheten eller hvis det kommer en uvanlig lukt fra enheten. Ta kontakt med produsenten (du finner adressene på baksiden av veiledningen).
- Denne leseren er sertifisert iht. laserklasse 1. Tilgjengelig laserstråling er trygg under rimelig forutsigbare forhold. Unngå å se direkte inn i laserstrålen. Åpne aldri kapslingen på enheten. Ikke foreta reparasjoner på enheten. Ta kontakt med produsenten (du finner adressene på baksiden av veiledningen).

PASS PÅ!

- Når du bruker monitoren i kjøretøyet, må kjøretøyet gå, slik at kjøretøybatteriet ikke utlades.
- Legg kun runde plater inn i enheten.
  Ikke bruk plater med annen form.
- Rengjør platene kun med en myk, tørr klut, fra midten og ut mot kanten. For å fjerne smuss kan du bruke et mildt rengjøringsmiddel.
- Nye plater kan ha grader på kantene. Avgrad disse platene ved f.eks. å føre en stift forsiktig langs utsiden av kantene.

2 Apparatoversikt

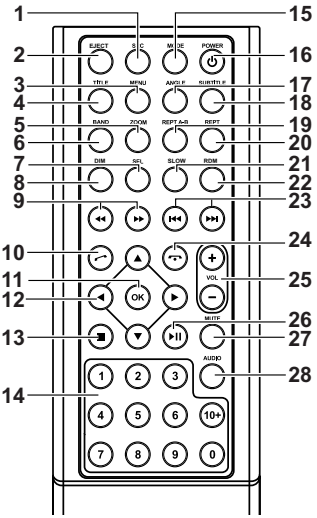
2.1 Betjeningselementer på Moniceiver



Nr.	Betegnelse	
1	Knapp EJECT	Mater platen ut av platesporet
2	Knapp MENU	– Veksler mellom hovedmeny og menyen for avspillingskilden
3	Dreieknapp ON/OFF/VOLUME	– Slår enheten av og på – Regulerer lydstyrken – Kobler ut lyden – Regulerer lysstyrken

Nr.	Betegnelse	
4	Tasten BRIGHTNESS	Aktiverer innstillingsmodusen for lysstyrke på displayet.
5	Knapp RESET	Tilbakestiller enheten
6	AV-inngang	Lyd-/videoinngang for eksterne enheter, 3,5 mm stereoplugg
7	USB-tilkobling	Tilkobling for USB-lagringsenhet
8	Spor for SD- eller MMC-minnekort	Spor for minnekort
9	Berøringsskjerm	Display med berøringsinntasting
10	Platespor	Spor for CD-er, VDC-er og DVD-er

2.2 Fjernkontroll for Moniceiver



Nr.	Betegnelse	
1	SRC	Velge avspillingskilde – Radio – Plate – SD/MMC-minnekort – USB – AV-IN 1 (lydinngang på enhetens front) – AV-IN 2 (lydinngang på enhetens bakside) – Bluetooth
2	EJECT	Mate ut plate
3	MENU	Vise menyen for en DVD
4	TITLE	Hente fram tittel- og kapittelside på en DVD
5	ZOOM	Zoome (DVD/VCD)
6	BAND	Velge frekvensbånd
7	SEL	Hente fram menyen **EQ SETTINGS**
8	DIM	Stille inn lysstyrken
9	◂◂ / ▸▸	Raskere søk framover/bakover
10	✆	Ringe/ta i mot samtale
11	OK	Inntasting
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Navigere på displayet
13	■	– Stoppe avspilling – Tilbake
14	0–9, 10+	Tallområde
15	MODE	Vise menyen **SOURCE**
16	POWER	Slå på/av
17	ANGLE	Velge vinkel på en DVD
18	SUBTITLE	Vise undertekst på en DVD
19	REPT A–B	Spille av område A – B i et spor
20	REPT	Spille av på nytt
21	SLO	Langsom avspilling

Nr.	Betegnelse	
22	RDM	Spille av spor i tilfeldig rekkefølge
23	⏮ / ⏭	– Stille inn stasjoner (radio) – Hoppe over/velge spor (CD/DVD/VCD)
24	☎	Legge på/avbryte samtale
25	VOL +/–	Endre lydstyrke
26	⏯	Starte/avbryte avspilling
27	MUTE	Koble ut lyden
28	AUDIO	Velge språk (DVD)

MERK
Moniceiver kan betjenes med knappene, på displayet eller med fjernkontrollen.

Fjernkontrollen har en rekkevidde på 3 til 5 m.

2.3 Første innstillinger

På tre menysider ser du de tilgjengelige funksjonene på Moniceiver.

➤ Bla fram eller tilbake på displayet med ← eller →. Følgende funksjoner er tilgjengelig:
- Radio
- Plate
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Trykk på respektive symbol for å velge ønsket funksjon på Moniceiver.

Stille inn språk

➤ Trykk på **SETTINGS** for å åpne menyen Settings.

➤ Trykk på **GENERAL** for å velge språk.

Endre dato og klokkeslett

➤ Trykk to ganger på klokkeslettet på displayet for å endre visningen.

Du kan velge mellom to visninger.

➤ Trykk på **SETTINGS** for å åpne menyen Settings.

➤ Trykk på **TIME** for å foreta innstillinger for dato og klokkeslett.

Stille inn equalizer (EQ)

➤ Trykk på på displayet eller på knappen **SEL** på fjernkontrollen for å stille inn equalizeren.

Du kan stille inn EQ-modus, parameter som f. eks. bass (Bas)/midt (Mid)/høye (Tre) og innstillinger for Fader/balanse.

3 Betjene Moniceiver

MERK

- Moniceiver kan betjenes med knappene, på displayet eller med fjernkontrollen.
- Et akustisk signal kvitterer for valg av ønsket funksjon. Det akustiske signalet kan deaktiveres i menyen **SETTINGS**. Mer informasjon om innstillingene du kan foreta for enheten, finner du i monterings- og bruksanvisningen.

Slå enheten på og av

➤ Trykk på dreieknappen **ON/OFF/VOLUME eller** knappen **POWER** på fjernkontrollen for å slå på enheten.

✓ Enheten slår seg på med de innstillingene som var aktive forrige gang enheten var i bruk.

➤ Hold inne dreieknappen **ON/OFF/VOLUME** i to sekunder **eller** trykk på knappen **POWER** på fjernkontrollen for å slå av enheten.

Velge avspillingskilde

➤ Trykk på knappen **MENU** på enheten.

✓ Menyen for ønsket kilde vises på displayet.

Du kan også velge avspillingskilde på fjernkontrollen. Da må du trykke på knappen **SRC** på fjernkontrollen og holde den inne til ønsket kilde er valgt.

Du kan også velge avspillingskilde på displayet. Da må du trykke på ønsket kilde på displayet.

MERK
En kilde kan ikke velges hvis den ikke er klar for avspilling. Vent noen sekunder etter at du har lagt inn et minnemedium til enheten har lest filene automatisk og de vises på displayet.

3.1 Legge inn og mate ut plate

Legge inn plate

MERK
- Enheten går umiddelbart til riktig avspillingsmodus når du legger inn en plate.
- For plater som inneholder MP3-filer eller ulike filformater, kan innlesingen ta mer enn ett minutt.

➤ Skyv platen inn i platesporet.

✓ På displayet vises meldingen **LOADING** mens enheten automatisk leser de filene som er på lagringsenheten.

✓ På displayet vises meldingen **ERROR** hvis platen ikke kan spilles av eller hvis det har oppstått en feil under innlesingen.

✓ Avhengig av avspillingsmodus vises menyen på displayet.

Mate ut plate

MERK
- Du kan også mate ut en plate når enheten er slått av.
- Enheten går automatisk til forrige avspillingsmodus når platen er matet ut.

➤ Trykk på knappen ⏏.

✓ Platen mates ut av platesporet.

✓ Hvis ikke platen tas ut av enheten innen 10 sekunder, trekkes den automatisk inn i platesporet igjen.

3.2 Sette inn og ta ut lagringsmedier

Sette inn minnekort

➤ Åpne dekslet og skyv et SD- eller MMC-minnekort inn i sporet til det går i lås.

✓ Enheten leser inn filene på minnekortet og viser dem på displayet.

Ta ut minnekort

➤ Endre avspillingsmodus.

➤ Trykk minnekortet inn og slipp det.

➤ Trekk minnekortet ut av sporet og lukk dekslet.

Sette inn USB-lagringsenhet

Du kan koble til en USB-lagringsenhet.

MERK
Enheten kan spille av MP3-filer som er lagret på en USB-lagringsenhet.

➤ Åpne dekslet og koble USB-lagringsenheten til USB-tilkoblingen.

✓ Enheten leser inn filene på USB-lagringsenheten og viser dem på displayet.

Ta ut USB-lagringsenhet

➤ Endre avspillingsmodus.

➤ Trekk USB-lagringsenheten ut av kontakten og lukk dekslet.

4 Høre på radio

Radioen har frekvensbåndene FM1, FM2, FM3, AM1 og AM2. Hvert frekvensbånd har seks minneplasser.

Velge radio som avspillingskilde

➤ Velg avspillingskilde, se kapittel «Velge avspillingskilde» på side 105.

Velge radiostasjon

➤ Trykk på en av stasjonsplassene **P1** til **P6** på displayet for å velge ønsket stasjon.

Søke etter radiostasjon

Du kan stille inn en radiostasjon manuelt ved å stille inn ønsket frekvens enten med pilknappene eller med tallfeltet.

➤ Trykk på knappene ⏮ / ⏭ for å søke etter en stasjon.

➤ Hold knappene ⏮ / ⏭ inne i 2 sekunder for å søke automatisk etter en stasjon.

➤ Trykk på **SELECT** for å legge inn en radiofrekvens i tallfeltet.

Lagre radiostasjon

➤ Trykk på **MEMORY** for å lagre den aktuelle stasjonen.

➤ Trykk på knappen **SCAN** for å søke etter de stasjonene med det sterkeste signalet for de 6 minneplassene i det aktive frekvensbåndet og å lagre dem.

✓ Stasjonslisten vises.

➤ Trykk på den minneplassen der stasjonen skal lagres.

Bytte frekvens

➤ Trykk på knappen **BAND** for å bytte frekvensbånd.

5 Pare Bluetooth-enheter

Med paringsfunksjonen oppretter du en første Bluetooth-forbindelse mellom din Bluetooth-enhet (f. eks. mobiltelefon eller avspillingsenheter) og Moniceiver.

➤ Trykk på knappen **SRC** på fjernkontrollen og hold den inne til Bluetooth er valgt.

eller

➤ Åpne menyen **SOURCE** på displayet og velg Bluetooth.

➤ Slå på Bluetooth-funksjonen på Bluetooth-enheten din.

➤ Start søk etter tilgjengelig Bluetooth-enheter ved å trykke på **+**.

✓ Moniceiver starter automatisk søk etter Bluetooth-enheter og viser tilgjengelige enheter i en liste.

MERK
Se også bruksanvisningen for Bluetooth-enheten din.

✓ Samtidig vises Moniceiver som en tilgjengelig enhet under innstillingene for Bluetooth på Bluetooth-enheten din.

➤ Velg Moniceiver i resultatlisten på Bluetooth-enheten din.

✓ Du blir bedt om å taste inn koden for paring (fabrikkinnstilling: 0000).

➤ Tast inn koden på Bluetooth-enheten din.

✓ Forbindelsen opprettes.

✓ Bluetooth-symbolet lyser.

MERK
På noen mobiltelefoner må man forhåndsinnstille om Bluetooth-forbindelse skal opprettes automatisk eller ikke. Du må stille inn mobiltelefonen din slik at forbindelse opprettes automatisk.

For å koble fra Bluetooth-forbindelsen går du fram på følgende måte:

➤ Hold inne knappen **Bluetooth**.

✓ Forbindelsen kobles fra.

6 Tekniske spesifikasjoner

MERK
Flere tekniske data om de enkelte funksjonene på Moniceiver finner du i monterings- og bruksanvisningen på Internett under www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Art.nr.:	9102100024
Driftsspenning:	12 V⎓ (10,5 V–15,8 V)
Maksimal utgangseffekt:	40 W x 4 kanaler
Kontinuerlig utgangseffekt:	25 W x 4 kanaler
Sikring:	15 A
Mål B x H x D:	178 x 101,5 x 169 mm
Vekt:	ca. 1,9 kg

Godkjenninger

Enheten har E4-godkjenning.

Lue tämä ohje huolellisesti läpi ennen käyttöönottoa ja säilytä ohje hyvin. Jos myyt tuotteen eteenpäin, anna ohje tällöin edelleen uudelle käyttäjälle.

Lisätietoja turvallisuudesta, kiinnittämisestä ja käytöstä saat yksityiskohtaisista asennus- ja käyttöohjeista, jotka löydät internetistä osoitteesta www.dometic.com.

1 Turvallisuusohjeita

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista seuraavissa tapauksissa:

- tuotteeseen mekaanisen vaikutuksen takia syntyneet vauriot
- tuotteeseen ilman valmistajan nimenomaista lupaa tehdyt muutokset
- käyttö muuhun kuin käyttöohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen

1.1 Laitteen käyttöturvallisuus

VAROITUS!

- Älä toista videoita koskaan ajon aikana, jotta vältät vaaratilanteet tieliikenteessä. Noudata maakohtaisia lakeja ja määräyksiä.
- Käytä laitetta ajon aikana ainoastaan peruutuskamerajärjestelmänä. Kuljettaja ei saa missään tapauksessa katsella monitoria ajon aikana. Tämä voi hämätä kuljettajaa ja johtaa vakaviin onnettomuuksiin.
- Säädä laitteen äänenvoimakkuus niin, että pystyt edelleen kuulemaan tieliikenteen äänet, varsinkin tööttäykset ja merkkiäänet.
- Suojaa laite kosteudelta ja märältä kipinöinnin, tulipalon ja sähköiskujen välttämiseksi.
- Kytke laite välittömästi pois päältä, jos sen sisään on mennyt vettä, jos laitteesta tulee savua tai jos laite synnyttää epätavallista hajua. Käänny valmistajan puoleen (osoitteet käyttöohjeen takasivulla).

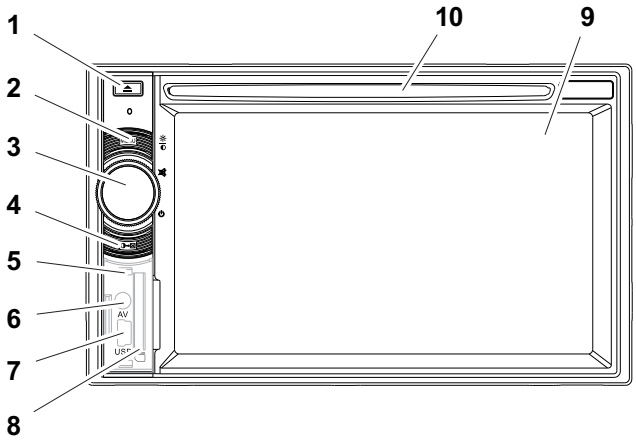
- Tämä lukulaite on sertifioitu lasersuojaluokkaa 1 vastaavasti. Syntyvä lasersäteily on järkevässä ja ennustettavassa käytössä turvallista. Vältä katsomasta suoraan lasersäteeseen. Älä koskaan avaa laitteen koteloa. Älä tee laitteeseen mitään korjauksia. Käänny valmistajan puoleen (osoitteet käyttöohjeen takasivulla).

HUOMAUTUS!

- Jos käytätte monitoria ajoneuvossa, ajoneuvon tulisi olla käytön aikana päällä, jotta ajoneuvon akku ei tyhjene.
- Aseta laitteeseen vain pyöreitä levyjä.
  Älä käytä muun muotoisia levyjä.
- Puhdista levyjä vain pehmeällä, kuivalla liinalla pyyhkimällä keskeltä reunaan päin. Voit käyttää lian poistamiseen mietoa puhdistusainetta.
- Uusien levyjen reunassa voi olla jäänteitä. Siisti tällaiset levyt siten, että kuljetat esim. kynää varovasti ulkoreunaa pitkin

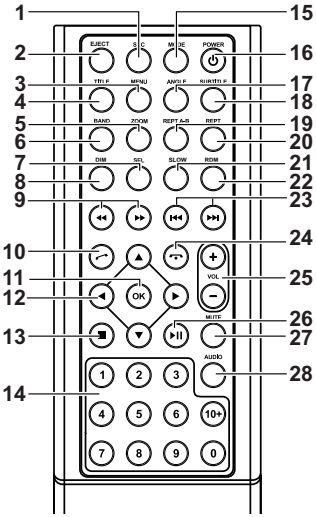
2 Yleiskatsaus laitteeseen

2.1 Moniceiverin käyttölaitteet



Nro	Nimitys	
1	Painike EJECT	Työntää levyn ulos levypesästä
2	Painike MENU	– Vaihtaa päävalikon ja toistolähteen valikon välillä
3	Kääntöpainike ON/OFF/VOLUME	– Kytkee laitteen päälle ja pois – Säätää äänenvoimakkuutta – Mykistää – Säätää kirkkautta
4	Painike BRIGHTNESS	Painikkeella voi siirtyä näytön kirkkauden asetustilaan.
5	Painike RESET	Palauttaa laitteen alkuasetukset
6	AV-tulo	Audio-/videotulo ulkoisia laitteita varten, 3,5 mm:n stereo-jakkipistoke
7	USB-liitäntä	USB-tallennusvälineen liitäntä
8	Korttipaikka SD- tai MMC-muistikorttia varten	Muistikortille tarkoitettu pesä
9	Touchscreen	Kosketusnäyttö
10	Levypesä	Pesä CD-, VDC- ja DVD-levyjä varten

2.2 Moniceiverin kaukosäädin



Nro	Nimitys	
1	SRC	Toistolähteen valinta – Radio – Levy – SD/MMC-muistikortti – USB – AV-IN 1 (laitteen etupaneelissa oleva audiotulo) – AV-IN 2 (laitteen takapuolella oleva audiotulo) – Bluetooth
2	EJECT	Poistaa levyn
3	MENU	Näyttää DVD-levyn valikon
4	TITLE	Hakee DVD-levyn nimike- ja kappalelistan esiin
5	ZOOM	Zoomaus (DVD/VCD)
6	BAND	Taajuusalueen valinta
7	SEL	Hakee valikon **EQ SETTINGS** esiin
8	DIM	Kirkkauden säätäminen
9	◂◂ / ▸▸	Pikakelaus eteenpäin/taaksepäin

Nro	Nimitys	
10	✆	Soitto/soiton vastaanotto
11	OK	Syöttö
12	◄ / ► ▲ / ▼	Navigointi näytöllä
13	■	– Toiston pysäytys – Takaisin
14	0–9, 10+	Numerot
15	MODE	Valikon **SOURCE** näyttö
16	POWER	Päälle/pois
17	ANGLE	Katselukulman valinta DVD-levyllä
18	SUBTITLE	DVD-levyn tekstityksen näyttö
19	REPT A–B	Kappaleen A – B-katkelman toisto
20	REPT	Uudelleentoisto
21	SLO	Hidastettu toisto
22	RDM	Kappaleiden toisto satunnaisjärjestyksessä
23	⏮ / ⏭	– Lähettimen viritys (radio) – Kappaleen ohitus/valinta (CD/DVD/VCD)
24	✆	Lopetus/soiton katkaisu
25	VOL +/–	Äänenvoimakkuuden muuttaminen
26	⏯	Toiston käynnistys/keskeytys
27	MUTE	Äänen mykistys
28	AUDIO	Kielen asetus (DVD)

OHJE
Moniceiveria voidaan ohjata painikkeiden avulla, laitteen näytön avulla tai kaukosäätimellä.

Kaukosäätimen kantama on 3 – 5 m.

2.3 Ensimmäiset säädöt

Moniceiverin käytettävissä olevat toiminnot voidaan hakea esiin kolmelta valikkosivulta.

➤ Selaa eteen ja taakse näytön painikkeella ← tai →. Käytettävissä on seuraavat toiminnot:
- Radio
- Levy
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Asetukset

➤ Valitse Moniceiverin haluttu toiminto käyttöön näpäyttämällä vastaavaa symbolia.

Kielen säätäminen.

➤ Paina **SETTINGS** hakeaksesi näyttöön Settings-valikon.

➤ Paina **GENERAL** määrittääksesi kielen.

Päivämäärän ja kellonajan muuttaminen

➤ Muuta näyttöä näpäyttämällä näytön kellonaikaa kaksi kertaa.

Voit valita kahdesta näyttötavasta.

➤ Paina **SETTINGS** hakeaksesi näyttöön Settings-valikon.

➤ Paina **TIME** säätääksesi päivämäärää ja kellonaikaa.

Taajuuskorjaimen (EQ) säätäminen

➤ Paina näytön kuvaketta tai kaukosäätimen painiketta **SEL** säätääksesi taajuuskorjainta.

Voit määrätä EQ-tilan sekä muuttujia kuten esim. basson(Bas)/keskitaajuudet (Mid)/korkeat taajuudet (Tre) ja fader/tasapaino-säädön.

3 Moniceiverin käyttö

OHJE

- Moniceiveria voidaan ohjata painikkeiden avulla, laitteen näytön avulla tai kaukosäätimellä.
- Haluttujen toimintojen valinta kuitataan akustisella signaalilla. Akustinen signaali voidaan deaktivoida valikossa **SETTINGS**. Asennus- ja käyttöohjeesta löydät tietoa niistä säädöistä, joita voit tehdä laitteeseen.

Laitteen kytkeminen päälle ja pois

➤ Kytke laite päälle painamalla kääntöpainiketta **ON/OFF/VOLUME tai** kaukosäätimen painiketta **POWER**.

✓ Laite kytkeytyy päälle niille asetuksille, jotka olivat käytössä edellisellä käyttökerralla.

➤ Kytke laite pois päältä painamalla kääntöpainiketta **ON/OFF/VOLUME** kaksi sekuntia **tai** paina kaukosäätimen painiketta **POWER**.

Toistolähteen valinta

➤ Paina laitteen painiketta **MENU**.

✓ Halutun lähteen valikko näytetään näytöllä.

Voit valita toistolähteen myös kaukosäätimellä. Paina tätä varten kaukosäätimen painiketta **SRC** niin pitkään, että olet valinnut halutun lähteen.

Voit valita toistolähteen myös näytöltä. Kosketa tätä varten haluttua lähdettä näytöllä.

OHJE

Lähdettä ei voi valita, jos se ei ole valmiina toistoon. Odota tallennusvälineen syöttämisen jälkeen muutamia sekunteja, että laite lukee olemassa olevat tiedostot automaattisesti ja näyttää ne näytöllä.

3.1 Levyn syöttäminen ja poistaminen

Levyn syöttäminen

OHJE
- Laite siirtyy oikeaan toistotilaan heti, kun syötät siihen levyn.
- Lukeminen voi kestää yli minuutin levyillä, jotka sisältävät MP3-tiedostoja tai erilaisia tiedostomuotoja.

➤ Työnnä levy levypesään.

✓ Näytölle ilmestyy ilmoitus **LOADING**, joka näkyy samaan aikaan, kun laite lukee automaattisesti tallenteen sisältämät tiedostot.

✓ Näytölle ilmestyy ilmoitus **ERROR**, jos levyä ei ole mahdollista toistaa tai lukutapahtumassa on ilmennyt virhe.

✓ Valikko näytetään näytöllä toistotilaa vastaavasti.

Levyn poistaminen

OHJE
- Voit poistaa levyn myös silloin, kun laite on pois päältä.
- Laite siirtyy automaattisesti edeltävään toistotilaan, kun levy on poistettu.

➤ Paina painiketta ⏏.

✓ Levy työnnetään ulos levypesästä.

✓ Jos levyä ei oteta pois laitteesta 10 sekunnin kuluessa, se vedetään automaattisesti takaisin levypesään.

3.2 Tallennusvälineiden asettaminen ja poistaminen

Muistikortin asettaminen

➤ Avaa kansi ja työnnä SD- tai MMC-muistikorttia korttipaikkaan, kunnes se loksahtaa paikalleen.

✓ Laite lukee muistikortin sisältämät tiedostot ja näyttää ne näytöllä.

Muistikortin poistaminen

➤ Vaihda toistotilaa.

➤ Paina muistikorttia sisään ja päästä se vapaaksi.

➤ Vedä muistikortti pois korttipaikasta ja sulje peitelevy.

USB-tallennusvälineen asettaminen

Voit liittää laitteeseen USB-tallennusvälineen.

OHJE
Laite voi soittaa MP3-tiedostoja, jotka on tallennettu USB-tallennusvälineelle.

➤ Avaa peitelevy ja liitä USB-tallennusväline USB-liittimeen.

✓ Laite lukee USB-tallennusvälineen sisältämät tiedostot ja näyttää ne näytöllä.

USB-tallennusvälineen poistaminen

➤ Vaihda toistotilaa.

➤ Vedä USB-tallennusväline pois ja sulje peitelevy.

4 Radion kuunteleminen

Radiossa on taajuusalueet FM1, FM2, FM3, AM1 ja AM2. Jokaisella taajuusalueella on käytettävissä kuusi muistipaikkaa.

Radion valinta toistolähteeksi

➤ Valitse toistolähde, katso kap. ”Toistolähteen valinta” sivulla 116.

Radiolähettimen valinta

➤ Kosketa näytön muistipaikkoja **P1** – **P6** valitaksesi halutun lähettimen.

Radiolähettimen etsiminen

Voit virittää radiolähettimen kuuluviin manuaalisesti joko painamalla nuolipainikkeita tai asettamalla halutun taajuuden numerokentän avulla.

➤ Paina painikkeita ⏮ / ⏭ etsiäksesi lähettimen manuaalisesti.

➤ Pidä painikkeet ⏮ / ⏭ 2 painettuna etsiäksesi lähettimen automaattisesti.

➤ Paina **SELECT** syöttääksesi taajuuden numerokentän avulla.

Radiolähetinten tallentaminen

➤ Paina **MEMORY** tallentaaksesi parhaillaan viritettynä olevan lähettimen.

➤ Paina painiketta **SCAN** etsiäksesi valitun taajuusalueen kuusi signaaliltaan voimakkainta lähetintä ja tallentaaksesi ne 6 muistipaikkaan.

✓ Lähetinlista tulee näkyviin.

➤ Paina muistipaikkaa, johon haluat tallentaa lähettimen.

Taajuuden vaihtaminen

➤ Paina painiketta **BAND** vaihtaaksesi taajuusaluetta.

5 Bluetooth-laitteiden yhdistäminen

Yhdistämisessä luot ensi kertaa Bluetooth-yhteyden Bluetooth-laitteesi (esim. matkapuhelin tai toistolaitteet) ja Moniceiverin välille.

➤ Paina kaukosäätimen painiketta **SRC** niin pitkään, että olet valinnut Bluetoothin.

tai

➤ Avaa valikko **SOURCE** näytöltä ja valitse Bluetooth.

➤ Kytke Bluetooth-laitteesi Bluetooth-toiminto päälle.

➤ Käynnistä käytettävissä olevien Bluetooth-laitteiden etsintä painamalla painiketta **+**.

✓ Moniceiver alkaa etsiä Bluetooth-laitteita automaattisesti ja näyttää käytettävissä olevat laitteet luettelona.

OHJE
Noudata myös Bluetooth-laitteesi käyttöohjetta.

✓ Samanaikaisesti Moniceiver näytetään Bluetooth-laitteesi Bluetooth-säädöissä käytettävissä olevana laitteena.

➤ Valitse Moniceiver Bluetooth-laitteesi tulosluettelosta.

✓ Yhdistämiskoodi (tehdasasetus: 0000) kysytään.

➤ Syötä koodi Bluetooth-laitteeseesi.

✓ Yhteys luodaan.

✓ Bluetooth-symboli palaa.

OHJE
Eräissä matkapuhelimissa täytyy valita ennakolta, halutaanko Bluetooth-yhteys luoda automaattisesti vai ei. Sinun tulee säätää matkapuhelimesi niin, että se yhdistetään automaattisesti.

Toimi seuraavasti Bluetooth-yhteyden katkaisemiseksi:

➤ Pidä painike **Bluetooth** painettuna.

✓ Yhteys katkaistaan.

6 Tekniset tiedot

OHJE
Lisää Moniceiverin yksittäisten toimintojen teknisiä tietoja löydät asennus- ja käyttöohjeista, jotka löydät internetistä osoitteesta www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Tuotenro:	9102100024
Käyttöjännite:	12 V⎓ (10,5 V–15,8 V)
Maksimilähtöteho:	40 W x 4 kanavaa
Jatkuva lähtöteho:	25 W x 4 kanavaa
Sulake:	15 A
Mitat L x K x S:	178 x 101,5 x 169 mm
Paino:	noin 1,9 kg

Hyväksynnät

Laitteella on E4-hyväksyntä.

E4

Por favor, leia atentamente este manual antes da colocação em funcionamento do aparelho e guarde-o em local seguro. Em caso de transmissão do produto, entregue o manual ao novo utilizador.

Outras indicações sobre a temática da segurança, sobre a instalação e sobre a operação podem ser encontradas no manual de montagem e operação na Internet em www.dometic.com.

1 Indicações de segurança

O fabricante não se responsabiliza por danos nos seguintes casos:

- Danos no produto resultantes de influências mecânicas
- Alterações ao produto sem autorização expressa do fabricante
- Utilização para outras finalidades que não as descritas no manual de instruções

1.1 Segurança durante a utilização do aparelho

AVISO!

- Nunca reproduza vídeos durante a marcha para evitar situações de perigo durante a circulação em estrada. Cumpra as leis e as prescrições específicas do país em vigor.
- Durante a circulação, utilize o aparelho apenas como sistema de vídeo de marcha atrás. O condutor nunca deve olhar para o monitor durante a circulação. Tal poderá distrair o condutor e provocar acidentes graves.
- Regule o volume do aparelho por forma a que os ruídos provenientes da circulação em estrada, sobretudo os ruídos de buzinas e os sinais sonoros ainda possam ser sempre ouvidos.
- Proteja o aparelho contra humidade para evitar faúlhas, fogo ou choques eléctrios.
- Desligue imediatamente o aparelho em caso de penetração de água, saída de fumo ou quando emanar um cheiro estranho do mesmo. Por favor, contacte o fabricante (endereços na parte de trás do manual).

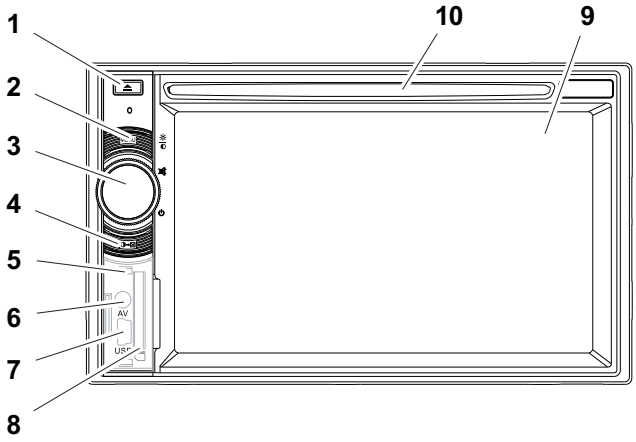
- Este aparelho de leitura está certificado em conformidade com a categoria de proteção laser 1. A radiação laser disponível só é considerada segura em condições razoavelmente previsíveis. Evite olhar diretamente para o raio laser. Nunca abra o corpo do aparelho. Não deve executar quaisquer reparações no aparelho. Por favor, contacte o fabricante (endereços na parte de trás do manual).

NOTA!

- Se utilizar o monitor nos veículos, o veículo deve-se encontrar em funcionamento para que a bateria do veículo não seja descarregada.
- Insira exclusivamente discos redondos no aparelho. Não utilize discos com outro formato.
- Limpe os discos apenas com um pano suave e seco a partir do centro até ao rebordo. Para eliminar sujidade, poderá utilizar um detergente suave.
- Os novos discos poderão ter rebarbas nos rebordos. Alise estes discos, passando, por exemplo, cuidadosamente com uma caneta no exterior ao longo dos rebordos.

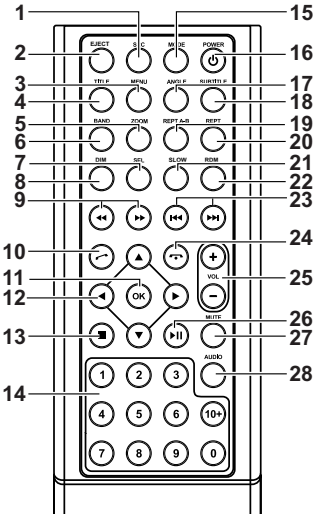
2 Vista geral do aparelho

2.1 Elementos de comando no monitor multimédia



N.º	Designação	
1	Botão EJECT	Ejeta o disco do compartimento do disco
2	Botão MENU	– Salta entre o menu principal e o menu da fonte de leitura
3	Botão rotativo ON/OFF/VOLUME	– Liga e desliga o aparelho – Regula o volume – Silencia o aparelho – Regula a luminosidade
4	Tecla BRIGHTNESS	Ativa o modo de configuração da luminosidade do monitor
5	Botão RESET	Redefine o aparelho
6	Entrada AV	Entrada áudio/vídeo para aparelhos externos, conetor estéreo de 3,5 mm
7	Ligação USB	Conexão para dispositivo de armazenamento em massa USB
8	Tomada para cartão de memória SD e MMC	Entrada para cartões de memória
9	Ecrã tátil	Monitor com ecrã sensível ao toque
10	Compartimento do disco	Entrada para CD, VDC e DVD

2.2 Controlo remoto para o monitor multimédia



N.º	Designação	
1	SRC	Selecionar a fonte de leitura – Rádio – Disco – Cartão de memória SD/MMC – USB – AV-IN 1 (entrada áudio na parte dianteira do aparelho) – AV-IN 2 (entrada áudio na parte de trás do aparelho) – Bluetooth
2	EJECT	Ejetar disco
3	MENU	Mostrar menu de um DVD
4	TITLE	Aceder à lista de títulos e de capítulos de um DVD
5	ZOOM	Ampliar (DVD/VCD)
6	BAND	Selecionar a banda de frequência
7	SEL	Aceder ao menu **EQ SETTINGS**
8	DIM	Regular luminosidade

N.º	Designação	
9	◂◂ / ▸▸	Busca rápida para a frente/trás
10	✆	Telefonar/aceitar chamada
11	OK	Entrada
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Navegar no monitor
13	■	– Parar reprodução – Voltar
14	0–9, 10+	Área numérica
15	MODE	Exibir menu **SOURCE**
16	POWER	Ligar/desligar
17	ANGLE	Selecionar ângulo de observação para um DVD
18	SUBTITLE	Ativar subtítulos de um DVD
19	REPT A–B	Reproduzir área A – B de um título
20	REPT	Reiniciar reprodução
21	SLO	Reproduzir lentamente
22	RDM	Reproduzir os títulos em sequência aleatória
23	⏮ / ⏭	– Regular emissor (rádio) – Saltar/selecionar título (CD/DVD/VCD)
24	✆	Colocar/terminar chamada
25	VOL +/-	Alterar volume
26	▸II	Iniciar/terminar reprodução
27	MUTE	Suprimir som
28	AUDIO	Configurar idioma (DVD)

OBSERVAÇÃO
O monitor multimédia pode ser operado através dos botões, do mostrador do aparelho ou com o controlo remoto.

O controlo remoto tem um alcance de 3 a 5 m.

2.3 Primeiras configurações

Em três páginas de menu é possível aceder a outras funções disponíveis do monitor multimédia.

➤ Navegue pelo monitor com ← ou →. Estão disponíveis as seguintes funções:
- Rádio
- Disco
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Toque no respetivo símbolo para selecionar a função pretendida do monitor multimédia.

Configurar idioma

➤ Prima **SETTINGS** para exibir o menu Settings.

➤ Prima **GENERAL** para determinar o idioma.

Alterar a data e a hora

➤ Toque duas vezes nas horas no mostrador para alterar a indicação.

Poderá alternar entre duas indicações.

➤ Prima **SETTINGS** para exibir o menu Settings.

➤ Prima **TIME** para proceder às configurações para a data e as horas.

Ajustar o equalizador (EQ)

➤ Prima no mostrador ou o botão **SEL** no controlo remoto para configurar o equalizador.

Poderá determinar o modo EQ, os parâmetros tais como, por exemplo, baixos (Bas)/médios (Mid)/Graves (Tre) e as configurações para Fader/Balance.

3 Operar o monitor multimédia

OBSERVAÇÃO

- O monitor multimédia pode ser operado através dos botões, do mostrador do aparelho ou do controlo remoto.
- Um sinal acústico confirma a seleção das funções. O sinal acústico pode ser desativado no menu **SETTINGS**. Outras informações sobre as configurações que poderá utilizar no aparelho podem ser encontradas no manual de montagem e operação.

Ligar e desligar o aparelho

➤ Prima o botão rotativo **ON/OFF/VOLUME ou** o botão **POWER** no controlo remoto para ligar o aparelho.

✓ O aparelho é ligado com as configurações que estavam ativas durante o último funcionamento.

➤ Mantenha o botão rotativo **ON/OFF/VOLUME** premido durante dois segundos **ou** prima o botão **POWER** no controlo remoto para desligar o aparelho.

Selecionar a fonte de leitura

➤ Prima o botão **MENU** no aparelho.

✓ O menu para a fonte pretendida é exibido no mostrador.

Poderá selecionar também a fonte de leitura através do controlo remoto. Para tal, prima o botão **SRC** no controlo remoto o tempo necessário até selecionar a fonte pretendida.

Poderá selecionar também a fonte de leitura através do mostrador. Para tal, toque na fonte pretendida no mostrador.

OBSERVAÇÃO

Uma fonte não pode ser selecionada se não estiver pronta para leitura. Após a inserção de um dispositivo de arquivo, aguarde alguns segundos até o aparelho ter lido automaticamente os ficheiros disponíveis e estes serem exibidos no mostrador.

3.1 Inserir e ejetar o disco

Inserir disco

OBSERVAÇÃO

- O aparelho muda imediatamente para o modo de leitura correto quando é inserido um disco.
- Em caso de discos que contenham formatos de MP3 ou diferentes formatos de dados, a duração da leitura pode ser superior a 1 minuto.

➤ Insira o disco no compartimento do disco.

✓ No mostrador é exibida a mensagem **LOADING** quando o aparelho estiver a ler automaticamente os ficheiros disponíveis no suporte de dados.

✓ No mostrador é exibida a mensagem **ERROR** quando não for possível ler o disco ou se tiver ocorrido um erro no processo de leitura.

✓ Em função do modo de leitura, o menu é representado no display.

Ejetar disco

OBSERVAÇÃO

- Também poderá ejetar um disco quando o aparelho está desligado.
- O aparelho muda automaticamente para o modo de leitura anterior depois do disco ter sido ejetado.

➤ Prima o botão ⏏.

✓ O disco é ejetado do compartimento do disco.

✓ Se o disco não for retirado dentro de 10 segundos do aparelho, o mesmo volta a ser automaticamente recolhido pelo compartimento do disco.

3.2 Inserir e retirar os meios de memorização

Inserir cartão de memória

➤ Abra a cobertura e insira um cartão de memória SD ou MMC na ranhura do cartão de memória até o cartão engrenar.

✓ O aparelho lê os ficheiros do cartão de memória e exibe-os no mostrador.

Retirar cartão de memória

➤ Substitua o modo de leitura.

➤ Pressione o cartão de memória para dentro e solte depois o cartão de memória.

➤ Retire o cartão de memória para fora da ranhura e feche a cobertura.

Inserir o dispositivo de armazenamento em massa USB

Poderá conectar um dispositivo de armazenamento em massa USB ao aparelho.

OBSERVAÇÃO
O aparelho pode ler ficheiros MP3 que estão guardados num dispositivo de armazenamento em massa USB.

➤ Abra a cobertura e feche o dispositivo em massa USB na conexão USB.

✓ O aparelho lê os ficheiros do dispositivo de armazenamento em massa USB e exibe-os no mostrador.

Retirar o dispositivo de armazenamento em massa USB

➤ Substitua o modo de leitura.

➤ Retire o dispositivo de armazenamento em massa USB para fora da ranhura e feche a cobertura.

4 Ouvir rádio

O rádio dispõe de bandas de frequência FM1, FM2, FM3, AM1 e AM2. Estão disponíveis seis postos de memorização em cada banda de frequência.

Selecionar o rádio como fonte de reprodução

➤ Selecione a fonte de reprodução, ver capítulo “Selecionar a fonte de leitura” na página 127.

Selecionar emissor de rádio

➤ Toque em um dos postos emissores **P1** a **P6** do monitor, selecionando o emissor pretendido.

Procurar o emissor de rádio

Pode ajustar manualmente o emissor de rádio, regulado a frequência pretendida através das teclas das setas ou dos campos numéricos.

➤ Prima as teclas ⏮ / ⏭ para procurar manualmente o emissor.

➤ Mantenha as teclas premidas durante ⏮ / ⏭ 2 segundos para localizar automaticamente o emissor.

➤ Prima **SELECT** para introduzir uma frequência de rádio no campo numérico.

Memorizar emissor de rádio

➤ Prima **MEMORY** para memorizar o emissor atualmente ajustado.

➤ Prima a tecla **SCAN** para procurar o emissor com o sinal mais forte entre os 6 postos de memorização com o sinal mais forte e memorizar.

✓ É exibida a lista de emissores.

➤ Prima no posto de memorização onde pretende memorizar o emissor.

Mudar de frequência

➤ Prima a tecla **BAND** para mudar a banda de frequência.

5 Acoplar os aparelhos Bluetooth

Com o acoplar estabeleça a ligação Bluetooth entre o seu aparelho Bluetooth (p. ex. telefone móvel ou leitor) e o leitor multimédia.

➤ Prima a tecla **SRC** no comando remoto até ter selecionado o Bluetooth.

ou

➤ Abra o menu **SOURCE** no monitor e selecione o Bluetooth.

➤ Acione a função Bluetooth no seu aparelho Bluetooth.

➤ Inicie a procura por aparelhos Bluetooth disponíveis, premindo em **+**.

✓ O monitor multimédia inicia a procura automática por aparelhos Bluetooth, exibindo os aparelhos disponíveis numa listagem.

OBSERVAÇÃO
Preste ainda atenção às indicações que constam do manual de instruções do seu aparelho Bluetooth.

✓ São exibidas simultaneamente no aparelho Bluetooth as configurações do Bluetooth do monitor multimédia como aparelho disponível.

➤ Selecione o monitor multimédia da lista de resultados do seu aparelho Bluetooth.

✓ É pedido o código de acoplamento (definição de fábrica 0000).

➤ Introduza o código no seu aparelho Bluetooth.

✓ É estabelecida a ligação.

✓ O símbolo Bluetooth acende.

OBSERVAÇÃO
Em determinados telemóveis é necessário configurar previamente se se pretende ou não estabelecer a ligação Bluetooth automaticamente. Tem de configurar o seu telemóvel de modo a estabelecer a ligação automaticamente.

Para desligar a ligação Bluetooth, proceda do seguinte modo:

➤ Mantenha a tecla **Bluetooth** premida.

✓ A ligação é desligada.

6 Dados técnicos

OBSERVAÇÃO
Outros dados técnicos sobre as diversas funções do monitor multimédia podem ser encontrados no manual de montagem e operação na Internet em www.dometic.com.

	PerfectView MC402
N.º art.:	9102100024
Tensão de funcionamento:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Potência de saída máxima:	4 canais de 40 W
Potência de saída permanente:	4 canais de 25 W
Fusível:	15 A
Dimensões (L x A x P):	178 x 101,5 x 169 mm
Peso:	aprox. 1,9 kg

Certificações

O aparelho possui a certificação E4.

Прочтите данную инструкцию перед вводом в эксплуатацию и сохраните ее. В случае передачи продукта передайте инструкцию следующему пользователю.

Дальнейшие указания по технике безопасности, монтажу и управлению приведены в подробной инструкции по монтажу и эксплуатации на сайте www.dometic.com.

1 Указания по технике безопасности

Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб в следующих случаях:

- Повреждения продукта из-за механических воздействий
- Изменения в продукте, выполненные без однозначного разрешения изготовителя
- Использование в целях, отличных от указанных в данной инструкции

1.1 Техника безопасности при работе прибора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во избежание опасных ситуаций в дорожном движении не проигрывайте видео во время движения. Соблюдайте действующие законы и предписания.
- Во время движения используйте прибор только в качестве видеосистемы заднего обзора. Водителю категорически запрещается смотреть на монитор во время движения. Это может отвлечь водителя и привести к тяжелым авариям.
- Отрегулируйте громкость звука в приборе, чтобы все еще хорошо были слышны шумы дорожного движения, прежде всего, гудки и сирены.
- Во избежание искрообразования, возгорания или поражения электрическим током оберегайте прибор от влаги и сырости.
- Незамедлительно выключите прибор, если в него проникла влага, если из него идет дым или необычный запах. Обратитесь к изготовителю (адреса указаны на оборотной стороне инструкции).

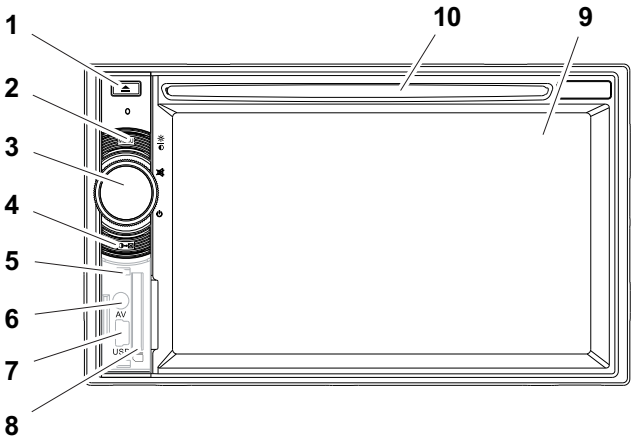
- Этот читающее устройство сертифицировано согласно классу защиты лазеров 1. Доступное лазерное излучение безопасно при предвидимых условиях. Не смотрите прямо на лазерный луч. Не вскрывайте корпус прибора. Не выполняйте ремонта прибора. Обратитесь к изготовителю (адреса указаны на оборотной стороне инструкции).

ВНИМАНИЕ!

- Если монитор используется в автомобиле, то во время работы автомобиль должен двигаться, чтобы не разряжалась его аккумуляторная батарея.
- Устанавливайте в прибор только круглые диски. Не используйте диски другой формы.
- Очищайте диски только мягкой, сухой тряпкой в направлении от центра к краям. Для устранения загрязнений можно использовать нейтральные чистящие средства.
- Новые диски могут иметь заусенцы, расположенные по краю диска. Удалите эти заусенцы, например, осторожно проведя карандашом снаружи вдоль края диска.

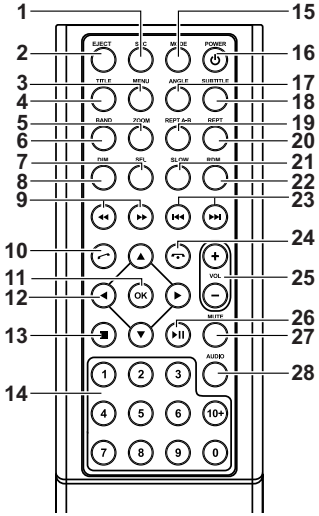
2 Общий вид прибора

2.1 Органы управления на монисивере



№	Наименование	
1	Кнопка EJECT	Выталкивает диск из дисковода
2	Кнопка MENU	– Выполняет переключение между главным меню и меню источника воспроизведения
3	Поворотная ручка ON/OFF/VOLUME	– Включает и выключает прибор – Регулирует громкость – Отключает звук – Регулирует яркость
4	Кнопка BRIGHTNESS	Активирует режим настройки яркости дисплея.
5	Кнопка RESET	Выполняет сброс настроек прибора
6	AV-вход	Аудио-/видеовход для внешних приборов, стерео-штекер типа M3, 3,5 мм
7	USB-порт	Разъем для USB-накопителя
8	Гнездо для карты памяти SD или MMC	Слот для карт памяти
9	Сенсорный экран	Дисплей с сенсорным вводом
10	Дисковод	Слот для CD, VDC и DVD

2.2 Пульт дистанционного управления монесивером



№	Наименование	
1	SRC	Выбор источника воспроизведения – Радио – Диск – Карта памяти SD/MMC – USB – AV-IN 1 (аудиовход на лицевой панели прибора) – AV-IN 2 (аудиовход на задней панели прибора) – Bluetooth
2	EJECT	Извлечение диска
3	Меню	Отображение меню DVD
4	TITLE	Вызов списка треков и сегментов DVD
5	ZOOM	Масштабирование (DVD/VCD)
6	BAND	Выбор диапазона частот
7	SEL	Вызов меню **EQ SETTINGS**

№	Наименование	
8	DIM	Регулировка яркости
9	◂◂ / ▸▸	Быстрый поиск вперед/назад
10	✆	Позвонить/принять вызов
11	OK	Ввод
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Навигация по дисплею
13	■	– Остановка воспроизведения – Назад
14	0–9, 10+	Цифровой блок
15	MODE	Отображение меню **SOURCE**
16	POWER	Включение/выключение
17	ANGLE	Выбор угла рассматривания для DVD
18	SUBTITLE	Отображение субтреков DVD
19	REPT A–B	Воспроизведение интервала A – B трека
20	REPT	Повторное воспроизведение
21	SLO	Замедленное воспроизведение
22	RDM	Воспроизведение треков в случайной последовательности
23	⏮ / ⏭	– Настройка радиостанций (радио) – Пропустить/выбрать трек (CD/DVD/VCD)
24	✆	Положить трубка/отменить вызов
25	VOL +/–	Изменение громкости
26	⏯	Начать/приостановить воспроизведение
27	MUTE	Отключение звука
28	AUDIO	Выбор языка (DVD)

УКАЗАНИЕ
Монисивером можно управлять кнопками, с дисплея на приборе или пультом дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления имеет радиус действия от 3 до 5 метров.

2.3 Первые настройки

На трех страницах меню можно вызвать доступные функции монисивера.

➤ Перелистывание выполняйте кнопками ← или →. Доступны следующие функции:
- Radio
- Disc
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Для выбора нужной функции монисивера нажмите на соответствующий символ.

Выбор языка

➤ Нажмите **SETTINGS**, чтобы появилось меню Settings.

➤ Для выбора языка нажмите **GENERAL**.

Настройка даты и времени

➤ Нажмите два раза на значение времени на дисплее, чтобы изменить индикацию.

Можно переходить между двумя режимами индикации.

➤ Нажмите **SETTINGS**, чтобы появилось меню Settings.

➤ Нажмите **TIME**, чтобы выполнить настройки даты и времени.

Регулировка эквалайзера (EQ)

➤ Для регулировки эквалайзера нажмите на дисплее или кнопку **SEL** на пульте дистанционного управления.

Вы можете установить режим эквалайзера, такие параметры, как низкие частоты (Bas)/средние частоты (Mid)/высокие частоты (Tre) и настройки уровня сигнала/баланса.

3 Управление монисивером

УКАЗАНИЕ

- Монисивером можно управлять кнопками, с дисплея на приборе или пультом дистанционного управления.
- Акустический сигнал подтверждает выбор нужных функций. Акустический сигнал можно деактивировать в меню **SETTINGS**. Дальнейшая информация о настройках, которые можно выполнить в приборе, приведена в инструкции по монтажу и эксплуатации.

Включение и выключение прибора

➤ Для включения прибора нажмите поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME или** кнопку **POWER** на пульте дистанционного управления.

✓ Прибор включается с настройками, которые были активированы перед последним выключением.

➤ Для выключения прибора удерживайте поворотную ручку **ON/OFF/VOLUME** нажатой две секунды **или** нажмите кнопку **POWER** на пульте дистанционного управления.

Выбор источника воспроизведения

➤ Нажмите кнопку **MENU** на приборе.

✓ На дисплее появляется меню нужного источника.

Источник воспроизведения можно выбрать и с пульта дистанционного управления. Для этого нажимайте кнопку **SRC** на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не выберите нужный источник.

Источник воспроизведения можно выбрать и на дисплее. Для этого коснитесь символа нужного источника на дисплее.

УКАЗАНИЕ
Источник не может быть выбран, если он не готов к воспроизведению. После установки носителя данных подождите несколько секунд, пока прибор автоматически не считает имеющиеся файлы и не покажет их на дисплее.

3.1 Установка и извлечение диска

Установка диска

УКАЗАНИЕ
- После установки диска прибор сразу же переходит в нужный режим воспроизведения.
- Длительность чтения дисков, содержащих файлы MP3 или файлы различных форматов, может составлять свыше одной минуты.

➤ Вставьте диск в слот.

✓ Во время автоматического чтения прибором находящихся на носителе данных файлов на дисплее появляется сообщение **LOADING**.

✓ Если диск не может быть воспроизведен или при чтении возникла ошибка, то на дисплее появляется сообщение **ERROR**.

✓ В зависимости от режима воспроизведения, на дисплее отображается меню.

Извлечение диска

УКАЗАНИЕ
- Вы можете извлечь диск даже в том случае, если прибор выключен.
- После извлечения диска прибор автоматически переходит в предыдущий режим воспроизведения.

➤ Нажмите кнопку ⏏.

✓ Диск выталкивается из слота.

✓ Если диск не извлечь из прибора в течение 10 секунд, то он автоматически снова втягивается в слот.

3.2 Установка и удаление носителей данных

Установка карты памяти

➤ Откройте крышку и вставьте карту памяти SD или MMC в гнездо так, чтобы карта зафиксировалась в нем.

✓ Прибор прочитывает файлы на карте памяти и отображает их на дисплее.

Удаление карты памяти

➤ Смените режим воспроизведения.

➤ Вдавите карту памяти внутрь, а затем отпустите ее.

➤ Вытащите карту памяти из гнезда и закройте крышку.

Установка USB-накопителя

К прибору можно присоединить USB-накопитель.

УКАЗАНИЕ
Прибор может воспроизводить файлы MP3, сохраненные на USB-накопителе.

➤ Откройте крышку и вставьте USB-накопитель в USB-порт.

✓ Прибор прочитывает файлы на USB-накопителе и отображает их на дисплее.

Удаление USB-накопителя

➤ Смените режим воспроизведения.

➤ Вытащите USB-накопитель из порта и закройте крышку.

4 Прослушивание радио

Радиоприемник имеет диапазоны частот FM1, FM2, FM3, AM1 и AM2. Для каждого диапазона частот имеется по шесть ячеек памяти.

Выбор радио как источника воспроизведения

➤ Выберите источник воспроизведения, см. гл. «Выбор источника воспроизведения» на стр. 139.

Выбор радиостанции

➤ Для выбора нужной радиостанции коснитесь символа одной из ячеек памяти **P1** - **P6** на дисплее.

Поиск радиостанций

Вы можете настроить радиостанцию вручную, настроив требуемую частоту либо кнопками со стрелками, либо с цифрового блока.

➤ Для ручного поиска радиостанции нажмите кнопки ⏮ / ⏭.

➤ Для автоматического поиска радиостанции удерживайте кнопки ⏮ / ⏭ нажатыми 2 секунды.

➤ Для ввода частоты вещания радиостанции с цифрового блока нажмите кнопку **SELECT**.

Сохранение радиостанции в памяти

➤ Для сохранения настроенной радиостанции в памяти нажмите **MEMORY**.

➤ Нажмите кнопку **SCAN**, чтобы для 6 ячеек памяти активного диапазона частот найти и сохранить радиостанцию с наиболее сильным сигналом.

✓ Появляется список радиостанций.

➤ Нажмите символ ячейки памяти, в которой должна быть сохранена радиостанция.

Смена диапазона частот

➤ Для смены диапазона частот нажмите кнопку **BAND**.

5 Сопряжение Bluetooth-устройств

Посредством сопряжения устанавливается первоначальное Bluetooth-соединение между Bluetooth-устройством (например, мобильным телефоном или воспроизводящими устройствами) и монисивером.

➤ Нажимайте кнопку **SRC** на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не выберите Bluetooth.

или

➤ Откройте меню **SOURCE** на дисплее и выберите Bluetooth.

➤ Включите на Bluetooth-устройстве функцию Bluetooth.

➤ Начните поиск доступных Bluetooth-устройств, нажав **+**.

✓ Монисивер начинает автоматический поиск Bluetooth-устройств и показывает список доступных устройств.

УКАЗАНИЕ
Следуйте также инструкции по эксплуатации Bluetooth-устройства.

✓ Одновременно на Bluetooth-устройстве в настройках Bluetooth в качестве доступного устройства отображается монисивер.

➤ Выберите монисивер в списке результатов в Bluetooth-устройстве.

✓ Запрашивается ключ сопряжения (заводская настройка: 0000).

➤ Введите ключ в Bluetooth-устройстве.

✓ Устанавливается соединение.

✓ Загорается символ Bluetooth.

УКАЗАНИЕ
В некоторых мобильных телефонах необходимо предварительно настроить, должно ли автоматически устанавливаться Bluetooth-соединение или нет. Вы должны настроить мобильный телефон так, чтобы соединение выполнялось автоматически.

При отключении Bluetooth-соединения соблюдайте следующий порядок действий:

➤ Удерживайте нажатой кнопку **Bluetooth**.

✓ Соединение отключается.

6 Технические данные

УКАЗАНИЕ
Дальнейшие технические данные к отдельным функциям монисивера приведены в инструкции по монтажу и эксплуатации на сайте www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Арт. №:	9102100024
Рабочее напряжение:	12 В⎓ (10,5 В – 15,8 В)
Максимальная выходная мощность:	60 Вт x 4 канала
Длительная выходная мощность:	25 Вт x 4 канала
Предохранитель:	15 A
Размеры Ш x В x Г:	178 x 101,5 x 169 мм
Вес:	ок. 1,9 кг

Допуски

Прибор имеет допуск E4.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować. W razie przekazywania urządzenia należy ją udostępnić kolejnemu nabywcy.

Więcej informacji na temat bezpieczeństwa, montażu i obsługi, przedstawiono w szczegółowej instrukcji montażu i eksploatacji na stronie internetowej pod adresem: www.dometic.com.

1 Wskazówki bezpieczeństwa

Producent nie odpowiada za szkody spowodowane:

- uszkodzeniem produktu w sposób mechaniczny
- zmianami dokonanymi w produkcie bez wyraźnej zgody producenta
- użytkowaniem w celach innych niż opisane w niniejszej instrukcji

1.1 Bezpieczeństwo podczas eksploatacji urządzenia

OSTRZEŻENIE!

- Nie wolno odtwarzać filmów w czasie jazdy, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji w ruchu drogowym. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Podczas jazdy urządzenie powinno być używane zgodnie z jego przeznaczeniem jako system wideo ułatwiający cofanie. Kierowcy nie wolno patrzeć w monitor podczas jazdy. To mogłoby odwracać uwagę kierowcy i prowadzić do poważnych wypadków.
- Głośność urządzenia należy wyregulować w taki sposób, aby nie zagłuszało odgłosów ruchu drogowego, przede wszystkim klaksonu i dźwięków sygnałowych.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią, aby uniknąć iskrzenia, pożaru lub porażenia prądem.
- Należy natychmiast wyłączyć urządzenie, gdy przedostanie się do niego woda, wydobywa się z niego dym lub swąd. Aby uzyskać więcej informacji, proszę się skontaktować z producentem (adresy są podane z tyłu instrukcji).

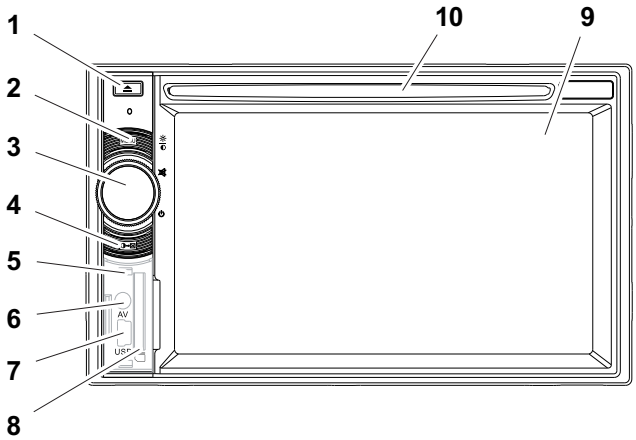
- Ten czytnik ma certyfikat klasy bezpieczeństwa lasera 1. Wiązka laserowa jest bezpieczna w odpowiednich, przewidywalnych warunkach. Należy unikać bezpośredniego patrzenia na wiązkę lasera. Nigdy nie wolno otwierać obudowy urządzenia. Nie wolno dokonywać żadnych napraw urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji, proszę się skontaktować z producentem (adresy są podane z tyłu instrukcji).

UWAGA!

- W przypadku używania monitora w pojazdach pojazd powinien być uruchomiony podczas jego działania, aby zapobiec rozładowaniu się akumulatora.
- Do urządzenia należy wkładać tylko okrągłe płyty. Nie należy używać płyt o innym kształcie.
- Płyty należy czyścić tylko miękką, suchą ściereczką, w kierunku od środka do krawędzi. Do usuwania zabrudzeń można używać łagodnych środków czyszczących.
- Nowe płyty mogą mieć zadziory na krawędziach. Należy je usunąć, np. ostrożnie przeciągając sztyftem wzdłuż krawędzi.

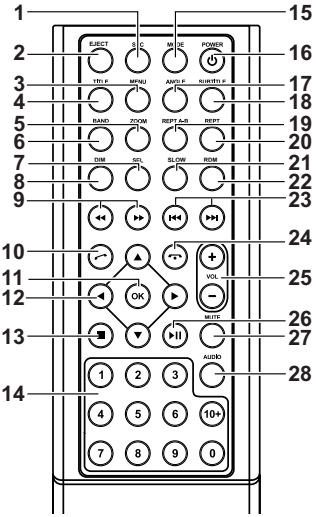
2 Przegląd urządzenia

2.1 Elementy obsługi w urządzeniu Moniceiver



Nr	Nazwa	
1	Przycisk EJECT	Wysuwa płytę z kieszeni na płyty
2	Przycisk MENU	– Przełącza między głównym menu a menu źródła odtwarzania
3	Pokrętło ON/OFF/VOLUME	– Włącza lub wyłącza urządzenie – Reguluje głośność – Wycisza – Reguluje jasność
4	Przycisk BRIGHTNESS	Aktywuje tryb regulacji jasności wyświetlacza
5	Przycisk RESET	Ustawia ponownie urządzenie
6	Wejście AV	Wejście audio/wideo dla urządzeń zewnętrznych, gniazdo stereo 3,5 mm
7	Złącze USB	Złącze dla pamięci masowej USB
8	Gniazdo na kartę pamięci SD lub MMC	Panel wsuwany na karty pamięci
9	Ekran dotykowy	Wyświetlacz na dotyk
10	Kieszeń na płyty	Panel wsuwany na płyty CD, VDC i DVD

2.2 Pilot do urządzenia Moniceiver



Nr	Nazwa	
1	SRC	Wybór źródła odtwarzania – Radio – Płyta – Karta pamięci SD/MMC – USB – AV-IN 1 (wejście audio z przodu urządzenia) – AV-IN 2 (wejście audio z tyłu urządzenia) – Bluetooth
2	EJECT	Wysuwanie płyty
3	MENU	Wyświetlanie menu płyty DVD
4	TITLE	Wywołanie listy tytułów i rozdziałów płyty DVD
5	ZOOM	Przybliżanie (DVD/VCD)
6	BAND	Wybór pasma częstotliwości
7	SEL	Wywołanie menu **EQ SETTINGS**
8	DIM	Ustawianie jasności
9	◂◂ / ▸▸	Szybkie wyszukiwanie w przód/wstecz

Nr	Nazwa	
10	✆	Nawiązywanie/Odbieranie połączeń telefonicznych
11	OK	Wprowadzanie danych
12	◄/► ▲/▼	Nawigowanie na wyświetlaczu
13	■	– Zatrzymanie odtwarzania – Powrót
14	0–9, 10+	Pole numeryczne
15	MODE	Wyświetlanie menu **SOURCE**
16	POWER	Włączanie/Wyłączanie
17	ANGLE	Wybór kąta widzenia DVD
18	SUBTITLE	Wyświetlanie napisów DVD
19	REPT A–B	Odtwarzanie pozycji A–B tytułu
20	REPT	Ponowne odtwarzanie
21	SLO	Zwolnione odtwarzanie
22	RDM	Odtwarzanie tytułów w losowej kolejności
23	⏮ / ⏭	– Ustawianie stacji (radio) – Przechodzenie do tytułu/wybór (CD/DVD/VCD)
24	✆	Rozłączenie/Anulowanie połączenia
25	VOL +/–	Regulacja głośności
26	⏯	Rozpoczęcie/Przerwanie odtwarzania
27	MUTE	Wyłączanie dźwięku
28	AUDIO	Ustawianie języka (DVD)

WSKAZÓWKA
Urządzenie Moniceiver obsługuje się za pomocą przycisków, wyświetlacza lub pilota zdalnego sterowania.

Pilot zdalnego sterowania ma zasięg od 3 do 5 m.

2.3 Ustawienia początkowe

Na trzech stronach menu można wywołać dostępne funkcje urządzenia Moniceiver.

➤ Za pomocą strzałek ← lub → przechodzi się na wyświetlaczu w przód i w tył. Dostępne funkcje:
- Radio
- Disc
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ Proszę nacisnąć daną ikonę, aby wybrać żądaną funkcję urządzenia Moniceiver.

Ustawianie języka

➤ Proszę nacisnąć przycisk **SETTINGS**, aby wyświetlić menu Settings.

➤ Proszę nacisnąć przycisk **GENERAL** w celu wybrania języka.

Ustawianie daty i godziny

➤ Proszę dwukrotnie nacisnąć godzinę na wyświetlaczu, aby dokonać zmiany.

Są dwie opcje wyboru wyświetlania.

➤ Proszę nacisnąć **SETTINGS**, aby wyświetlić menu Settings.

➤ Proszę nacisnąć **TIME** w celu ustawienia daty i godziny.

Ustawianie equalizera (EQ)

➤ Proszę nacisnąć ikonę na wyświetlaczu lub przycisk **SEL** na pilocie zdalnego sterowania, aby ustawić equalizer.

Można wybrać tryb EQ, parametry tonu, np. niski (Bas) / średni (Mid) / wysoki (Tre) oraz ustawienia balansu dźwięku Fader/Balance.

3 Obsługa urządzenia Moniceiver

WSKAZÓWKA

- Urządzenie Moniceiver obsługuje się za pomocą przycisków, wyświetlacza lub pilota zdalnego sterowania.
- Sygnał dźwiękowy potwierdza wybór żądanych funkcji. Sygnał dźwiękowy można zdezaktywować za pomocą menu **SETTINGS**. Więcej informacji na temat ustawień urządzenia znajduje się w instrukcji montażu i obsługi.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

➤ Proszą nacisnąć pokrętło **ON/OFF/VOLUME lub** przycisk **POWER** na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć urządzenie.

✓ Urządzenie włączy się z ustawieniami, które były aktywne w trakcie ostatniej eksploatacji.

➤ Proszę przytrzymać wciśnięty przycisk **ON/OFF/VOLUME** przez dwie sekundy **lub** nacisnąć przycisk **POWER** na pilocie zdalnego sterowania w celu wyłączenia urządzenia.

Wybór źródła odtwarzania

➤ Proszę nacisnąć przycisk **MENU** na urządzeniu.

✓ Na wyświetlaczu pojawi się menu żądanego źródła.

Źródło odtwarzania można również wybrać za pomocą pilota zdalnego sterowania. W tym celu proszę naciskać przycisk **SRC** na pilocie zdalnego sterowania do momentu wybrania żądanego źródła.

Źródło odtwarzania można również wybrać na wyświetlaczu. W tym celu proszę nacisnąć żądane źródło na wyświetlaczu.

WSKAZÓWKA

Wybór źródła jest niemożliwy, jeśli nie jest ono gotowe do odtwarzania. Po włożeniu nośnika pamięci proszę odczekać kilka sekund, aż urządzenie automatycznie odczyta pliki i wyświetli je na wyświetlaczu.

3.1 Wkładanie i wyjmowanie płyty

Wkładanie płyty

WSKAZÓWKA

- Urządzenie przełącza się natychmiast na prawidłowy tryb odtwarzania po włożeniu płyty.
- W przypadku płyt zawierających pliki MP3 lub w innych formatach czas odczytu może przekraczać minutę.

➤ Proszę wsunąć płytę do kieszeni na płyty.

✓ Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **LOADING**, gdy urządzenie automatycznie odczytuje pliki znajdujące się na nośniku danych.

✓ Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **ERROR**, gdy nie można odtworzyć płyty lub wystąpił błąd podczas odczytu.

✓ Zależnie od trybu odtwarzania na wyświetlaczu prezentowane jest menu.

Wysuwanie płyty

WSKAZÓWKA

- Płytę można wyjąć również po wyłączeniu urządzenia.
- Urządzenie automatycznie przełącza się na poprzedni tryb odtwarzania po wyjęciu płyty.

➤ Należy nacisnąć przycisk ⏏.

✓ Płyta zostanie wysunięta z kieszeni na płyty.

✓ Jeżeli płyta nie zostanie wyjęta z urządzenia w przeciągu 10 sekund, zostanie ona automatycznie ponownie wsunięta do kieszeni na płyty.

3.2 Wkładanie i wyjmowanie nośników pamięci

Wkładanie karty pamięci

➤ Proszę otworzyć pokrywę i wsunąć kartę pamięci SD lub MMC do gniazda, aż zaskoczy.

✓ Urządzenie odczytuje pliki z karty pamięci i wyświetla je na wyświetlaczu.

Wyjmowanie karty pamięci

➤ Proszę zmienić tryb odtwarzania.

➤ Proszę docisnąć i puścić kartę pamięci.

➤ Proszę wyjąć kartę pomięci z gniazda i zamknąć pokrywę.

Wkładanie urządzenia pamięci masowej USB

Do urządzenia można podłączyć urządzenie pamięci masowej USB.

WSKAZÓWKA
Urządzenie może odtwarzać pliki MP3, które są zachowane w pamięci masowej USB.

➤ Proszę otworzyć pokrywę i podłączyć urządzenie pamięci masowej USB do portu USB.

✓ Urządzenie odczytuje pliki z pamięci masowej USB i wyświetla je na wyświetlaczu.

Wyjmowanie urządzenia pamięci masowej USB

➤ Proszę zmienić tryb odtwarzania.

➤ Proszę wyjąć urządzenie pomięci masowej USB z gniazda i zamknąć pokrywę.

4 Słuchanie radia

Radio ma pasma częstotliwości FM1, FM2, FM3, AM1 i AM2. Na jedno pasmo częstotliwości dostępnych jest sześć miejsc pamięci.

Wybór radia jako źródła odtwarzania

➤ Proszę wybrać źródło odtwarzania, zob:rozdz. „Wybór źródła odtwarzania” na stronie 151.

Wybór stacji radiowej

➤ Naciskaj kolejno lokalizacje stacji radiowych od **P1** do **P6** na wyświetlaczu, aby wybrać żądaną stację.

Wyszukiwanie stacji radiowych

Stację radiową można ustawić ręcznie za pomocą przycisku strzałki lub pola numerycznego, ustawiając żądaną częstotliwość.

➤ Proszę naciskać przyciski ⏮ / ⏭, aby ręcznie wyszukać stację.

➤ Proszę przytrzymać wciśnięte przyciski ⏮ / ⏭ przez 2 sekundy w celu automatycznego wyszukania stacji radiowej.

➤ Proszę nacisnąć przycisk **SELECT**, aby wprowadzić częstotliwość radiową w polu numerycznym.

Zapamiętywanie stacji radiowych

➤ Proszę nacisnąć przycisk **MEMORY**, aby zapamiętać aktualnie ustawioną stację.

➤ Proszę nacisnąć przycisk **SCAN**, aby dla 6 miejsc w pamięci aktywnego pasma częstotliwości znaleźć i zapamiętać stacje o najsilniejszym sygnale.

✓ Wyświetli się lista stacji.

➤ Proszę nacisnąć miejsce w pamięci, w którym powinna zostać zapamiętana stacja.

Zmiana częstotliwości

➤ Proszę nacisnąć przycisk **BAND**, aby zmienić pasmo częstotliwości.

5 Parowanie urządzeń bluetooth

Poprzez parowanie tworzone jest połączenie bluetooth między Państwa urządzeniem z funkcją bluetooth (np. telefonem komórkowym lub odtwarzaczami) a urządzeniem Moniceiver.

➤ Proszę naciskać przycisk **SRC** na pilocie zdalnego sterowania do momentu wybrania bluetootha.

lub

➤ Proszę otworzyć menu **SOURCE** na wyświetlaczu i wybrać bluetooth.

➤ Proszę włączyć funkcję bluetooth na swoim urządzeniu.

➤ Proszę rozpocząć wyszukiwanie dostępnych urządzeń bluetooth, naciskając **+**.

✓ Moniceiver rozpoczyna automatyczne wyszukiwanie urządzeń bluetooth i wyświetla dostępne urządzenia na liście.

WSKAZÓWKA
Należy uwzględniać informacje zawarte w instrukcji urządzenia bluetooth.

✓ Jednocześnie na Państwa urządzeniu bluetooth, w ustawieniach funkcji bluetooth, Moniceiver wyświetla się jako dostępne urządzenie.

➤ Proszę wybrać Moniceiver z listy wyników na Państwa urządzeniu bluetooth.

✓ Pojawi się żądanie kodu parowania (ustawienie fabryczne: 0000).

➤ Proszę wprowadzić kod w Państwa urządzeniu bluetooth.

✓ Nawiązywane jest połączenie.

✓ Świeci się ikona bluetooth.

WSKAZÓWKA
W niektórych telefonach komórkowych należy wstępnie zdefiniować, czy połączenie bluetooth powinno być nawiązywane automatycznie. Telefon komórkowy należy ustawić w taki sposób, aby łączył się automatycznie.

W celu rozłączenia połączenia bluetooth należy postępować w następujący sposób:

➤ Proszę przytrzymać naciśnięty przycisk **Bluetooth**.

✓ Połączenie zostanie zerwane.

6 Dane techniczne

WSKAZÓWKA
Więcej informacji technicznych dotyczących poszczególnych funkcji urządzenia Moniceiver przedstawiono w instrukcji montażu i obsługi na stronie internetowej pod adresem: www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Nr art.:	9102100024
Napięcie robocze:	12 V⎓ (10,5 V–15,8 V)
Maks. moc wyjściowa	40 W x 4 kanały
Wyjściowa moc ciągła:	25 W x 4 kanały
Bezpiecznik:	15 A
Wymiary (Sz x W x G)	178 x 101,5 x 169 mm
Ciężar:	ok. 1,9 kg

Atesty

Urządzenie posiada atest E4.

E4

Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej. V případě dalšího prodeje výrobku předejte návod novému uživateli.

Další pokyny k bezpečnosti, montáži a obsluze naleznete v podrobném návodu k montáži a použití na internetu na adrese www.dometic.com.

1 Bezpečnostní pokyny

V následujících případech nepřebírá výrobce žádné záruky za škody:

- Poškození výrobku působením mechanických vlivů
- Změna výrobku bez výslovného souhlasu výrobce
- Použití k jiným účelům, než jsou popsány v tomto návodu

1.1 Bezpečnost za provozu přístroje

VÝSTRAHA!

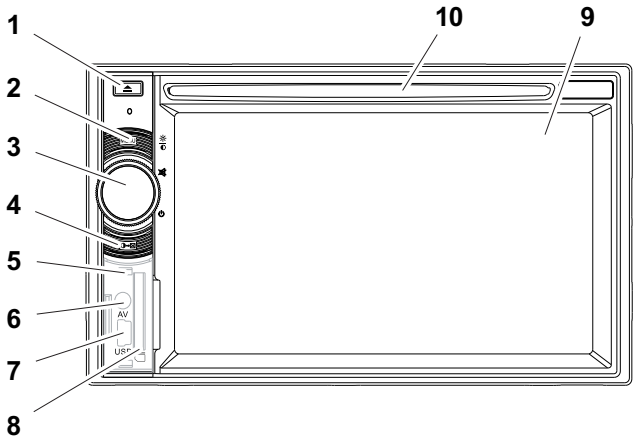
- Aby se zabránilo vzniku nebezpečných situací v silničním provozu, během jízdy nikdy nepřehrávejte videa. Dodržujte platné vnitrostátní zákony a předpisy.
- Přístroj používejte během jízdy pouze při jeho funkci jako couvací videosystém. Řidič se během jízdy nesmí v žádném případě dívat na monitor. Tím by mohlo dojít k odvrácení pozornosti řidiče a následně vážným nehodám.
- Hlasitost přístroje nastavte tak, aby byly stále ještě slyšitelné zvuky ze silničního provozu, zejména sirény a signální tóny.
- Přístroj chraňte před vlhkostí a mokrem, aby se zabránilo jiskření, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Přístroj ihned vypněte, pokud do něj pronikne voda, vychází z něj kouř nebo neobvyklý zápach. Obraťte se prosím na výrobce (adresy viz zadní strana návodu).
- Tato čtečka byla certifikována podle třídy ochrany před zářením laserem 1. Přístupné laserové záření je bezpečné za rozumně předvídatelných podmínek. Zabraňte přímému pohledu do laserového paprsku. Nikdy neotevírejte kryt přístroje. Neprovádějte žádné opravy přístroje. Obraťte se prosím na výrobce (adresy viz zadní strana návodu).

POZOR!

- Pokud budete používat monitor ve vozidle, musí být vozidlo během provozu monitoru nastartované tak, aby nedošlo k vybití baterie vozidla.
- Do přístroje vkládejte výlučně kulaté disky. Nepoužívejte disky jiných tvarů.
- Disky čistěte pouze měkkým a suchým hadříkem od středu k okraji. K odstranění nečistot lze použít jemný čisticí prostředek.
- Nové disky mohou mít na okrajích otřepy. Tyto otřepy na discích odstraňte např. přejížděním perem opatrně vně podél okraje.

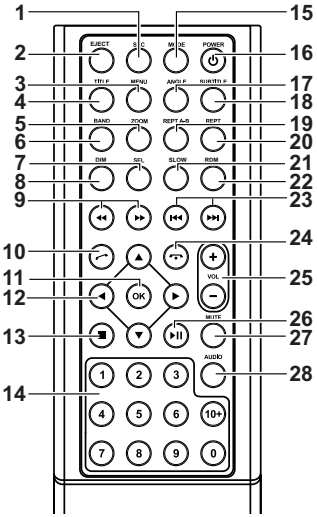
2 Přehled přístroje

2.1 Ovládací prvky na moniceiveru



Č.	Název	
1	Tlačítko EJECT	Vysunutí disku z přihrádky
2	Tlačítko MENU	– Přepínání mezi hlavní nabídkou a nabídkou přehrávaného zdroje
3	Otočné tlačítko ON/OFF/VOLUME	– Zapnutí a vypnutí přístroje – Regulace hlasitosti – Vypnutí zvuku – Regulace jasu
4	Tlačítko BRIGHTNESS	Aktivuje režim nastavování jasu displeje.
5	Tlačítko RESET	Vynulování přístroje
6	Vstup AV	Vstup Audio/video pro externí přístroje, konektor Jack Stereo 3,5 mm
7	Přípojka USB	Přípojka pro velkokapacitní paměť USB
8	Slot na paměťovou kartu SD nebo MMC	Zásuvný modul na paměťové karty
9	Dotyková obrazovka	Displej s dotekovým vstupem
10	Přihrádka na disky	Zásuvný modul na CD, VDC a DVD

2.2 Dálkový ovladač pro moniceiver



Č.	Název	
1	SRC	Výběr přehrávaného zdroje – Rádio – Disk – Paměťová karta SD/MMC – USB – AV-IN 1 (vstup Audio na čelní straně přístroje) – AV-IN 2 (vstup Audio na zadní straně přístroje) – Bluetooth
2	EJECT	Vysunutí disku
3	MENU	Zobrazení nabídky DVD
4	TITLE	Vyvolání seznamu názvů a kapitol DVD
5	ZOOM	Přiblížení/oddálení (DVD/VCD)
6	BAND	Výběr frekvenčního pásma
7	SEL	Vyvolání nabídky **EQ SETTINGS**
8	DIM	Nastavení jasu
9	◂◂ / ▸▸	Rychlé vyhledávání vpřed/vzad
10	✆	Hovor/přijetí hovoru

Č.	Název	
11	OK	Zadání
12	◄ / ► ▲ / ▼	Navigace na displeji
13	■	– Zastavení přehrávání – Zpět
14	0–9, 10+	Rozsah číslic
15	MODE	Zobrazení nabídky **SOURCE**
16	POWER	Zapnutí/vypnutí
17	ANGLE	Výběr úhlu pohledu pro DVD
18	SUBTITLE	Zobrazení titulků u DVD
19	REPT A–B	Přehrávání rozsahu A–B určitého titulu
20	REPT	Opětovné přehrávání
21	SLO	Pomalé přehrávání
22	RDM	Přehrávání titulů v náhodném pořadí
23	⏮ / ⏭	– Nastavení vysílače (rádio) – Přeskočení/výběr titulu (CD/DVD/VCD)
24	☎	Zavěšení/zrušení hovoru
25	VOL +/–	Změna hlasitosti
26	⏯	Start/pauza přehrávání
27	MUTE	Vypnutí zvuku
28	AUDIO	Nastavení jazyka (DVD)

POZNÁMKA
Moniceiver lze ovládat pomocí tlačítek, displeje na přístroji nebo dálkového ovladače.

Dálkový ovladač má dosah 3 – 5 m.

2.3 Počáteční nastavení

Na třech stránkách nabídky lze vyvolat dostupné funkce moniceiveru.

➤ Pomocí tlačítek ← a → lze na displeji listovat vpřed a vzad. K dispozici jsou následující funkce:
- Rádio
- Disk
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Settings

➤ K výběru požadované funkce moniceiveru se dotkněte příslušného symbolu.

Nastavení jazyka

➤ K zobrazení nabídky Settings stiskněte **SETTINGS**.

➤ Stisknutím tlačítka **GENERAL** se specifikuje jazyk.

Změna data a času

➤ Dotkněte se dvakrát hodin na displeji a poté lze změnit zobrazení.

Lze přepínat mezi dvěma zobrazeními.

➤ K zobrazení nabídky Settings stiskněte **SETTINGS**.

➤ Nastavení data a času lze provést po stisknutí tlačítka **TIME**.

Nastavení ekvalizéru (EQ)

➤ Ekvalizér lze nastavit stisknutím na displeji nebo tlačítkem **SEL** na dálkovém ovladači.

Je možné definovat režim EQ, parametry jako např. Basy (Bas)/Středy (Mid)/Výšky (Tre) a nastavení Fader/Balance.

3 Ovládání moniceiveru

POZNÁMKA

- Moniceiver lze ovládat pomocí tlačítek, displeje na přístroji nebo dálkového ovladače.
- Výběr požadovaných funkcí lze potvrdit akustickým signálem. Akustický signál lze deaktivovat přes nabídku **SETTINGS**. Další informace k možným nastavením tohoto přístroje naleznete v návodu k montáži a použití.

Zapnutí a vypnutí přístroje

➤ K zapnutí přístroje stiskněte otočné tlačítko **ON/OFF/VOLUME nebo** tlačítko **POWER** na dálkovém ovládání.

✓ Přístroj se zapne při nastaveních, která byla aktivována při posledním provozu.

➤ Otočné tlačítko **ON/OFF/VOLUME** podržte stisknuté po dobu dvou sekund **nebo** stiskněte tlačítko **POWER** na dálkovém ovladači. Tím se přístroj vypne.

Výběr přehrávaného zdroje

➤ Stiskněte tlačítko **MENU** na přístroji.

✓ Nabídka pro požadovaný zdroj se zobrazí na displeji.

Přehrávaný zdroj lze vybrat také pomocí dálkového ovladače. Za tímto účelem držte stisknuté tlačítko **SRC** na dálkovém ovladači, dokud nebude vybrán požadovaný zdroj.

Přehrávaný zdroj lze vybrat také pomocí displeje. Za tímto účelem se dotkněte požadovaného zdroje na displeji.

POZNÁMKA

Zdroj nelze vybrat, pokud není připraven k přehrávání. Po vložení paměťového média počkejte několik sekund, dokud přístroj automaticky nenačte a nezobrazí na displeji stávající soubory.

3.1 Vložení a vysunutí disku

Vložení disku

POZNÁMKA

- Po vložení disku se přístroj ihned přepne do správného režimu přehrávání.
- U disků, které obsahují soubory MP3 nebo různé formáty souborů, může být doba načítání delší než jednu minutu.

➤ Zasuňte disk do přihrádky.

✓ Na displeji se zobrazí hlášení **LOADING** a během něj přístroj automaticky načte soubory dostupné na datovém nosiči.

✓ Na displeji se zobrazí hlášení **ERROR**, pokud disk není možné přehrát nebo se během postupu načítání vyskytla chyba.

✓ V závislosti na režimu přehrávání se na displeji zobrazí nabídka.

Vysunutí disku

POZNÁMKA

- Disk je možné vysunout i tehdy, když je přístroj vypnutý.
- Po vysunutí disku se přístroj automaticky přepne do předchozího režimu přehrávání.

➤ Stiskněte tlačítko ⏏.

✓ Disk bude vysunut z přihrádky na disky.

✓ Pokud disk nebyl vyjmut z přístroje do 10 sekund, bude disk automaticky opět vtažen do přihrádky na disky.

3.2 Vložení a vyjmutí paměťových médií

Vložení paměťové karty

➤ Otevřete kryt a zasuňte paměťovou kartu SD nebo MMC do slotu až do zacvaknutí.

✓ Přístroj načte soubory na paměťové kartě a zobrazí je na displeji.

Vyjmutí paměťové karty

➤ Změňte režim přehrávání.

➤ Zatlačte paměťovou kartu dovnitř a uvolněte ji.

➤ Vytáhněte paměťovou kartu ze slotu a zavřete kryt.

Vložení velkokapacitního paměťového zařízení USB

K přístroji lze připojit velkokapacitní paměť USB.

POZNÁMKA
Přístroj přehrává soubory MP3, které jsou uloženy na velkokapacitní paměti USB.

➤ Otevřete kryt a připojte velkokapacitní paměť USB k přípojce USB.

✓ Přístroj načte soubory na velkokapacitní paměti USB a zobrazí je na displeji.

Vyjmutí velkokapacitního paměťového zařízení USB

➤ Změňte režim přehrávání.

➤ Vytáhněte velkokapacitní paměť USB ze slotu a kryt uzavřete.

4 Poslech rádia

Rádio disponuje frekvenčními pásmy FM1, FM2, FM3, AM1 a AM2. Na jedno frekvenční pásmo je k dispozici šest paměťových míst.

Výběr rádia jako přehrávaného zdroje

➤ Vyberte přehrávaný zdroj, viz kap. „Výběr přehrávaného zdroje“ na straně 163.

Výběr rádiového vysílače

➤ Požadovaný vysílač lze vybrat dotykem jednoho ze šesti míst vysílače **P1** až **P6** na displeji.

Vyhledání rádiového vysílače

Rádiový vysílač lze nastavit manuálně nastavením požadované frekvence pomocí tlačítek šipek nebo číslicové klávesnice.

➤ Stisknutím tlačítek ⏮ / ⏭ lze vysílač vyhledat manuálně.

➤ Tlačítka ⏮ / ⏭ držte stisknutá 2 sekundy a vysílač se vyhledá automaticky.

➤ Po stisknutí **SELECT** lze na číslicové klávesnici zadat rádiovou frekvenci.

Uložení rádiového vysílače

➤ K uložení aktuálně nastaveného vysílače stiskněte tlačítko **MEMORY**.

➤ K vyhledání a uložení vysílačů s nejsilnějším signálem pro 6 paměťových míst aktivovaného frekvenčního pásma stiskněte tlačítko **SCAN**.

✓ Zobrazí se seznam vysílačů.

➤ Stiskněte paměťové místo, na které se má vysílač uložit.

Změna frekvence

➤ Stisknutím tlačítka **BAND** změníte frekvenční pásmo.

5 Spárování se zařízením Bluetooth

Spárováním poprvé navážete spojení Bluetooth mezi vaším zařízením Bluetooth (např. mobilní telefon nebo přehrávač) a moniceiverem.

➤ Stiskejte tlačítko **SRC** na dálkovém ovladači, dokud nebude vybrána možnost Bluetooth.

nebo

➤ Otevřete nabídku **SOURCE** na displeji a vyberte Bluetooth.

➤ Na svém zařízení Bluetooth zapněte příslušnou funkci.

➤ Stisknutím tlačítka **+** spusťte vyhledávání dostupných zařízení Bluetooth.

✓ Moniceiver zahájí automatické vyhledávání zařízení Bluetooth a zobrazí dostupná zařízení v seznamu.

POZNÁMKA
Dodržujte také návod k použití zařízení Bluetooth.

✓ Současně se na vašem zařízení Bluetooth v nastaveních pro Bluetooth zobrazí moniceiver jako dostupné zařízení.

➤ V seznamu výsledků na svém zařízení Bluetooth vyberte moniceiver.

✓ Je vyžádán kód pro spárování (tovární nastavení: 0000).

➤ Tento kód zadejte v zařízení Bluetooth.

✓ Spojení bude navázáno.

✓ Svítí symbol Bluetooth.

POZNÁMKA
U některých mobilních telefonů je nutné automaticky přednastavit, zda se má automaticky navázat spojení Bluetooth či ne. Mobilní telefon je nutné nastavit tak, aby byl automaticky spojen.

K přerušení spojení Bluetooth postupujte následovně:

➤ Držte stisknuté tlačítko **Bluetooth**.

✓ Spojení bude přerušeno.

6 Technické údaje

POZNÁMKA
Další technické údaje k jednotlivým funkcím moniceiveru naleznete v návodu k montáži a použití na internetu na adrese www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Výr. č.:	9102100024
Provozní napětí:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Maximální výstupní výkon:	40 W x 4 kanály
Trvalý výstupní výkon:	25 W x 4 kanály
Pojistka:	15 A
Rozměry Š x V x H:	178 x 101,5 x 169 mm
Hmotnost:	cca 1,9 kg

Certifikace

Přístroj je vybaven certifikátem E4.

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si prosím pozorne prečítajte tento návod a odložte si ho. V prípade odovzdania výrobku ďalšiemu používateľovi mu odovzdajte aj tento návod.

Ďalšie upozornenia k bezpečnosti, k montáži a obsluhe nájdete na internete v podrobnom návode na montáž a obsluhu na stránke www.dometic.com.

1 Bezpečnostné pokyny

Výrobca v nasledujúcich prípadoch nepreberá za škody žiadnu záruku:

- Poškodenia produktu mechanickými vplyvmi
- Zmeny produktu bez vyjadreného povolenia výrobcu
- Použitie na iné účely ako sú účely uvedené v návode

1.1 Bezpečnosť pri prevádzke zariadenia

VÝSTRAHA!

- Nikdy neprehrávajte videá počas jazdy, aby ste zabránili nebezpečným situáciám v cestnej premávke. Dodržujte zákony a predpisy platné pre špecifickú krajinu.
- Počas jazdy využívajte zariadenie len ako cúvací videosystém. Vodič nesmie počas jazdy v žiadnom prípade hľadieť na monitor. Toto môže odpútať pozornosť vodiča a viesť k závažným nehodám.
- Nastavte hlasitosť zariadenia tak, aby zvuky z cestnej premávky, predovšetkým klaksóny a signalizačné tóny, boli stále počuteľné.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou a mokrom, aby sa zabránilo vzniku iskier, požiaru alebo zásahom elektrickým prúdom.
- Zariadenie okamžite vypnite, ak doň vnikla vody, ak z neho vychádza dym alebo zo zariadenia prúdi neobvyklý zápach. Obráťte sa prosím na výrobcu (adresy nájdete na zadnej strane návodu).

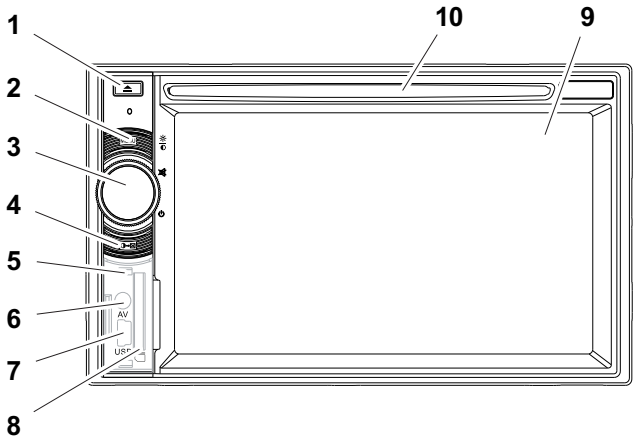
- Toto čítacie zariadenie je certifikované podľa triedy lasera 1. Prístupné laserové žiarenie je bezpečné za rozumne predvídateľných podmienok. Nepozerajte sa priamo do laserového lúča. Nikdy neotvárajte puzdro zariadenia. Nevykonávajte žiadne opravy zariadenia. Obráťte sa prosím na výrobcu (adresy nájdete na zadnej strane návodu).

POZOR!

- Keď používate monitor vo vozidle, malo by vozidlo počas prevádzky bežať, aby sa batéria vozidla nevybila.
- Do zariadenia vkladajte výlučne okrúhle disky. Nepoužívajte žiadne inak deformované disky.
- Čisťte disky len s mäkkou, suchou utierkou od stredu až k okraju. Na odstránenie nečistôt môžete použiť jemný čistiaci prostriedok.
- Nové disky môžu mať na okrajoch otrepy. Odstráňte zvyšky z týchto diskov tým, že napr. ceruzkou opatrne prejdete po okrajoch.

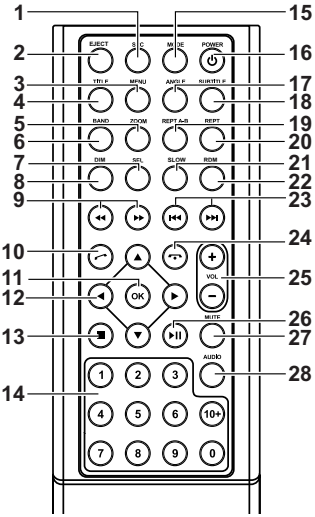
2 Prehľad zariadenia

2.1 Ovládacie prvky na Moniceiver



Č.	Označenie	
1	Tlačidlo EJECT (Vysunúť)	Vysunie disk z priehradky na disk
2	Tlačidlo MENU (Ponuka)	– Prechádzanie medzi hlavnou ponukou a ponukou prehrávaného zdroja
3	Otočné tlačidlo ON/OFF/VOLUME (Zap/Vyp/Hlasitosť)	– Zapína alebo vypína zariadenie – Regulácia hlasitosti – Stlmenie zvuku – Regulácia jasu
4	Tlačidlo BRIGHTNESS	Aktivuje režim nastavenia jasu displeja
5	Tlačidlo RESET	Zresetuje zariadenie
6	Vstup AV	Audio/video vstup pre externé zariadenia, 3,5 mm stereo jack konektor
7	USB prípojka	Prípojka pre USB flash disk
8	Zásuvná jednotka pre pamäťovú kartu SD alebo MMC	Zásuvná jednotka pre pamäťové karty
9	Dotykový displej	Displej s dotykovým vstupom
10	Priehradka na disk	Zásuvná jednotka pre CD, VCD a DVD

2.2 Diaľkové ovládanie pre Moniceiver



Č.	Označenie	
1	SRC	Výber zdroja prehrávania – Rádio – Disk – Pamäťová karta SD/MMC – USB – AV-IN 1 (audio vstup na prednej strane zariadenia) – AV-IN 2 (audio vstup na zadnej strane zariadenia) – Bluetooth
2	EJECT	Vysunutie disku
3	MENU	Zobrazenie ponuky DVD disku
4	TITLE	Vyvolanie zoznamu titulov a kapitol DVD disku
5	ZOOM	Priblíženie (DVD/VCD)
6	BAND	Výber frekvenčného pásma
7	SEL	Vyvolanie ponuky **EQ SETTINGS** (Nastavenia ekvalizéra)
8	DIM	Nastavenie jasu

Č.	Označenie	
9	◂◂ / ▸▸	Rýchle vyhľadávanie dopredu/dozadu
10	✆	Volanie/Prijatie hovoru
11	OK	Vstup
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Navigovanie na displeji
13	■	– Zastaviť prehrávanie – Naspäť
14	0–9, 10+	Číselné tlačidlá
15	MODE	Zobrazenie ponuky **SOURCE** (Zdroj)
16	POWER	Zapnutie/vypnutie
17	ANGLE	Výber sledovacieho uhla pre DVD disk
18	SUBTITLE	Zobrazenie titulkov DVD disku
19	REPT A–B	Prehratie rozsahu A - B titulu
20	REPT	Znovu prehrať
21	SLO	Spomalené prehrávanie
22	RDM	Prehrávanie titulov v náhodnom poradí
23	⏮ / ⏭	– Nastavenie vysielač (rádio) – Preskočiť/zvoliť titul (CD/DVD/VCD)
24	✆	Položiť/Ukončiť hovor
25	VOL +/–	Ovládanie hlasitosti
26	▸II	Spustenie/prerušenie prehrávania
27	MUTE	Stlmenie zvuku
28	AUDIO	Nastavenie jazyka (DVD)

POZNÁMKA
Moniceiver môžete ovládať pomocou tlačidiel, displeja na zariadení a diaľkového ovládania.

Diaľkové ovládanie má dosah 3 až 5 m.

2.3 Úvodné nastavenia

Na troch stránkach ponuky je možné vyvolať dostupné funkcie videosystému Moniceiver.

➤ Pomocou tlačidiel ← alebo → môžete na displeji prechádzať dopredu a dozadu. K dispozícii sú nasledovné funkcie:
- Rádio
- Disk
- Bluetooth
- R-USB
- USB/iPod
- AV-IN1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Nastavenia

➤ Ťuknite na príslušný symbol pre zvolenie požadovanej funkcie zariadenie Moniceiver.

Nastavenie jazyka

➤ Stlačte **SETTINGS** (Nastavenia) pre zobrazenie ponuky Nastavenia.

➤ Stlačte **GENERAL** (Všeobecné) pre nastavenie jazyka.

Zmena dátumu a času

➤ Dvakrát ťuknite na čas na displeji pre zmenu údaju.

Môžete prechádzať medzi dvomi zobrazeniami.

➤ Stlačte **SETTINGS** (Nastavenia) pre zobrazenie ponuky Nastavenia.

➤ Stlačte **TIME** (Čas) pre vykonanie nastavení dátumu a času.

Nastavenie ekvalizéra (EQ)

➤ Pre nastavenie ekvalizéra stlačte na displeji alebo tlačidlo **SEL** na diaľkovom ovládaní.

Môžete nastaviť režim ekvalizéra, parametre ako napr. basy (Bas)/stredy (Mid)/výšky (Tre) a nastavenia pre Fader/Balance.

3 Ovládanie videosystému Moniceiver

POZNÁMKA

- Moniceiver môžete ovládať pomocou tlačidiel, displeja na zariadení a diaľkového ovládania.
- Zvukový signál potvrdí výber požadovaných funkcií. Zvukový signál môžete deaktivovať prostredníctvom ponuky **SETTINGS** (Nastavenia). Ďalšie informácie k nastaveniam, ktoré môžete na zariadení vykonať, nájdete v návode na montáž a obsluhu.

Zapnutie a vypnutie zariadenia

➤ Pre zapnutie zariadenia stlačte otočné tlačidlo **ON/OFF/VOLUME alebo** tlačidlo **POWER** na diaľkovom ovládaní.

✓ Zariadenie sa zapne s nastaveniami, ktoré boli aktivované pri poslednej prevádzke.

➤ Pre vypnutie zariadenia podržte dve sekundy otočné tlačidlo **ON/OFF/VOLUME alebo** stlačte tlačidlo **POWER** na diaľkovom ovládaní.

Výber zdroja prehrávania

➤ Stlačte tlačidlo **MENU** na zariadení.

✓ Na displeji sa zobrazí ponuka pre požadovaný zdroj.

Zdroj prehrávania môžete zvoliť aj pomocou diaľkového ovládania. Na to stlačte a podržte tlačidlo **SRC** na diaľkovom ovládaní dovtedy, pokým nebude zvolený požadovaný zdroj.

Zdroj prehrávania môžete zvoliť aj pomocou displeja. Na to sa dotknite na displeji požadovaného zdroja.

POZNÁMKA

Zdroj nie je možné zvoliť, pokiaľ nie je pripravený na prehrávanie. Po vložení pamäťového média počkajte niekoľko sekúnd, pokým zariadenie automaticky nenačíta existujúce súbory a nezobrazí ich na displeji.

3.1 Vloženie a vysunutie disku

Vloženie disku

POZNÁMKA

- Po vložení disku zariadenie okamžite prejde na správny režim prehrávania.
- V prípade diskov, ktoré obsahujú MP3 súbory alebo rôzne súborové formáty, môže načítanie trvať dlhšie ako jednu minútu.

➤ Disk zasuňte do priehradky na disk.

✓ Na displeji sa zobrazí hlásenie **LOADING** (Načítavanie), pokým zariadenie automaticky načítava súbory uložené na dátovom nosiči.

✓ Ak disk nie je možné prehrať alebo pri načítavaní došlo k chybe, na displeji sa zobrazí hlásenie **ERROR** (Chyba).

✓ Na displeji sa zobrazí ponuka v závislosti od režimu prehrávania.

Vysunutie disku

POZNÁMKA

- Disk môžete vysunúť aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté.
- Po vysunutí disku prejde zariadenie automaticky na predchádzajúci režim prehrávania.

➤ Stlačte tlačidlo ⏏.

✓ Disk sa vysunie z priehradky na disk.

✓ Pokiaľ disk do 10 sekúnd nevyberiete zo zariadenia, bude automaticky znovu vtiahnutý do priehradky na disk.

3.2 Vloženie a vytiahnutie pamäťových médií

Vloženie pamäťovej karty

➤ Otvorte kryt a zasuňte pamäťovú kartu SD alebo MMC do zásuvnej jednotky, pokým nezapadne.

✓ Zariadenie načíta súbory na pamäťovej karte a zobrazí ich na displeji.

Vytiahnutie pamäťovej karty

➤ Zmeňte režim prehrávania.

➤ Zatlačte pamäťovú kartu dovnútra a pustite ju.

➤ Vytiahnite pamäťovú kartu zo zásuvnej jednotky a zatvorte kryt.

Zasunutie USB flash disku

K zariadeniu môžete pripojiť USB flash disk.

POZNÁMKA
Zariadenie dokáže prehrávať MP3 súbory, ktoré sú uložené na USB flash disku.

➤ Otvorte kryt a zasuňte USB flash disk do USB prípojky.

✓ Zariadenie načíta súbory na USB flash disku a zobrazí ich na displeji.

Vytiahnutie USB flash disku

➤ Zmeňte režim prehrávania.

➤ Vytiahnite USB flash disk zo zásuvnej jednotky a zatvorte kryt.

4 Počúvanie rádia

Rádio disponuje frekvenčnými pásmami FM1, FM2, FM3, AM1 a AM2. Každé frekvenčné pásmo disponuje šiestimi pamäťovými miestami pre uloženie.

Výber rádia ako zdroja prehrávania

➤ Vyberte zdroj prehrávania, pozri kap. „Výber zdroja prehrávania“ na strane 175.

Výber rádio vysielača

➤ Pre výber požadovaného vysielača sa dotknite jedného z miest vysielača **P1** až **P6** na displeji.

Vyhľadanie rádio vysielača

Rádio vysielač môžete nastaviť manuálne tým, že požadovanú frekvenciu nastavíte buď pomocou tlačidiel šípok alebo číselných tlačidiel.

➤ Pre manuálne vyhľadanie vysielača stlačte tlačidlá ⏮ / ⏭.

➤ Pre automatické vyhľadanie vysielača podržte 2 sekundy tlačidlá ⏮ / ⏭.

➤ Pre zadanie rádiovej frekvencie na číselníku stlačte **SELECT**.

Uloženie rádio vysielača

➤ Pre uloženie aktuálne nastaveného vysielača stlačte **MEMORY**.

➤ Stlačte tlačidlo **SCAN** pre vyhľadanie a uloženie vysielačov s najsilnejším signálom pre 6 pamäťových miest aktivovaného frekvenčného pásma.

✓ Zobrazí sa zoznam vysielačov.

➤ Stlačte pamäťové miesto, na ktoré chcete vysielač uložiť.

Zmena frekvencie

➤ Pre zmenu frekvenčného pásma stlačte tlačidlo **BAND**.

5 Spárovanie zariadení s funkciou Bluetooth

Spárovaním vytvoríte prvotné Bluetooth spojenie medzi vaším zariadením s funkciou Bluetooth (napr. mobilný telefón alebo prehrávače) a videosystémom Moniceiver.

➤ Stlačte a podržte tlačidlo **SRC** na diaľkovom ovládaní dovtedy, pokým nebude zvolený Bluetooth.

alebo

➤ Otvorte ponuku **SOURCE** na displeji a zvoľte Bluetooth.

➤ Zapnite na vašom zariadení s podporou Bluetooth funkciu Bluetooth.

➤ Stlačením tlačidla **+** spustite vyhľadávanie dostupných zariadení s funkciou Bluetooth.

✓ Videosystém Moniceiver spustí automatické vyhľadávanie Bluetooth zariadení a na zozname zobrazí dostupné zariadenia.

POZNÁMKA
Dodržiavajte návod na prevádzku vášho Bluetooth zariadenia.

✓ Súčasne sa na vašom Bluetooth zariadení zobrazí v nastaveniach pre Bluetooth videosystém Moniceiver ako dostupné zariadenie.

➤ Vyberte Moniceiver v zozname výsledkov na vašom Bluetooth zariadení.

✓ Budete požiadaní o zadanie kódu pre spárovanie (továrenské nastavenie: 0000).

➤ Zadajte kód do vášho Bluetooth zariadenia.

✓ Vytvorí sa spojenie.

✓ Symbol Bluetooth svieti.

POZNÁMKA
Pri niektorých mobilných telefónoch musí byť prednastavené, či má byť Bluetooth spojenie vytvorené automaticky alebo nie. Váš mobilný telefón musíte nastaviť tak, aby bol pripojený automaticky.

Pri odpojení Bluetooth spojenia postupujte nasledovne:

➤ Podržte tlačidlo **Bluetooth** stlačené.

✓ Spojenie sa preruší.

6 Technické údaje

POZNÁMKA
Ďalšie technické údaje k jednotlivým funkciám videosystému Moniceiver nájdete na internete v podrobnom návode na montáž a obsluhu na stránke www.dometic.com.

	PerfectView MC402
Č. výrobku:	9102100024
Prevádzkové napätie:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Maximálny výstupný výkon:	40 W x 4 kanály
Trvalý výstupný výkon:	25 W x 4 kanály
Poistka:	15 A
Rozmery Š x V x H:	178 x 101,5 x 169 mm
Hmotnosť:	cca 1,9 kg

Povolenia

Prístroj má certifikát E4.

E4

A készülék használata előtt gondosan olvassa el és őrizze meg ezt a használati útmutatót. Ha a készüléket továbbadja, mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

A biztonságra, a beszerelésre és a kezelésre vonatkozó további megjegyzések a részletes szerelési és kezelési útmutatóban találhatók az interneten a www.dometic.com hivatkozás alatt.

1 Biztonság

A gyártó a bekövetkező károkért a következő esetekben nem vállal felelősséget:

- a termék mechanikai behatások miatti sérülése
- a termék kifejezett gyártói engedély nélküli módosítása
- az útmutatóban leírt céloktól eltérő felhasználás

1.1 Biztonság a készülék üzemeltetése során

FIGYELMEZTETÉS!

- A közúti közlekedésben előforduló veszélyhelyzetek elkerülése érdekében soha ne játsszon le videókat az utazás során. Tartsa be az érvényes törvényeket és előírásokat.
- A készüléket az utazás során csak tolató-videorendszerként használja. Tilos a járművezetőnek az utazás során a képernyőre néznie. Ez a járművezető figyelmét elterelheti és súlyos balesetet okozhat.
- Szabályozza be a készülék hangerejét úgy, hogy a közúti közlekedés zajai (különösen a kürtök és jelzőhangok) még mindig hallhatók legyenek.
- Szikraképződés, tűz vagy áramütés elkerülése érdekében óvja a készüléket nedvességtől és víztől.
- Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha víz jutott bele, ha füst jön ki belőle vagy szokatlan szagot bocsát ki. Forduljon a gyártóhoz (a címet lásd az útmutató hátoldalán).

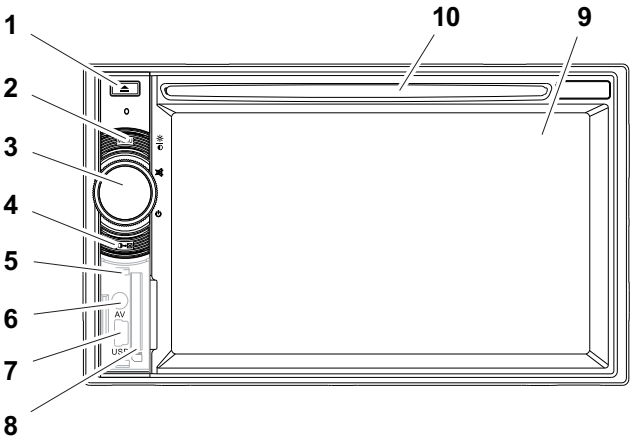
- Ez az olvasókészülék az 1-es lézervédelmi osztály szerinti tanúsítással rendelkezik. A hozzáférhető lézersugárzás ésszerű, előre látható feltételek esetén biztonságos. Kerülje a lézersugár közvetlen szembe jutását. Soha ne nyissa ki a készülék házát. Ne végezzen javításokat a készüléken. Forduljon a gyártóhoz (a címet lásd az útmutató hátoldalán).

FIGYELEM!

- Ha a monitort járművekben használja, akkor a jármű motorja az üzemeltetés során legyen bekapcsolva, hogy a jármű-akkumulátor ne merüljön le.
- Kizárólag kerek lemezeket helyezzen a készülékbe. Más kialakítású lemezeket ne használjon.
- A lemezeket csak puha, száraz kendővel tisztítsa a közepüktől a szél felé irányuló mozdulatokkal. Szennyeződések elkerülése érdekében enyhe tisztítószert használhat.
- Az új lemezek szélei sorjásak lehetnek. Az ilyen lemezeket úgy sorjátlaníthatja, ha például egy ceruzával kívül óvatosan végighalad a széleken.

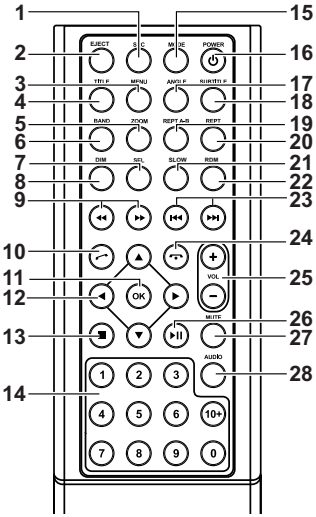
2 A készülék áttekintése

2.1 A monitor-vevőegységen lévő kezelőelemek



Szám	Megnevezés	
1	EJECT (Kiadás) gomb	Kiadja a lemezt a lemeznyílásból
2	MENU (Menü) gomb	– A főmenü és a jelforrás menüje között vált
3	ON / OFF / VOLUME (Be / ki / hangerő) gomb	– Be- és kikapcsolja a készüléket. – A hangerőt szabályozza – Némításra kapcsol – A világosságot szabályozza
4	BRIGHTNESS gomb	Aktiválja a kijelző fényerejének beállító módját
5	RESET (Visszaállítás) gomb	A készüléket alaphelyzetbe állítja
6	AV-bemenet	Külső készülékek audio-/videobemenete, 3,5 mm-es sztereó jack-csatlakozó
7	USB-csatlakozó	USB-memóriák csatlakozója
8	SD- vagy MMC-memóriakártyák nyílása	Memóriakártyák betöltőnyílása
9	Érintőképernyő	Érintéssel történő bevitel kijelzője
10	Lemezfiók	CD-k, VDC-k és DVD-k betöltőnyílása

2.2 Távirányító a monitor-vevőegységhez



Szám	Megnevezés	
1	SRC (Forrás)	A jelforrás kiválasztása – Rádió – Lemez – SD/MMC-memóriakártya – USB – AV-IN 1 (hangbemenet a készülék előlapján) – AV-IN 2 (hangbemenet a készülék hátlapján) – Bluetooth
2	EJECT (Kiadás)	A lemez kiadása
3	MENU (Menü)	Egy DVD menüjének megjelenítése
4	TITLE (Cím)	Egy DVD cím- és fejezetlistájának felhívása
5	ZOOM (Ráközelítés)	Ráközelítés (DVD / VCD)
6	BAND (Hullámsáv)	A frekvenciasáv kiválasztása
7	SEL (Kiválasztás)	Az **EQ SETTINGS** menü felhívása
8	DIM (Fényerő)	A fényesség beállítása

Szám	Megnevezés	
9	◂◂ / ▸▸	Gyorskeresés előre / hátra
10	✆	Hívás / hívásfogadás
11	OK (Rendben)	A bevitel nyugtázása
12	◂ / ▸ ▲ / ▼	Navigálás a kijelzőn
13	■	– A lejátszás megállítása – Vissza
14	0–9, 10+	Számjegytartomány
15	MODE (Üzemmód)	A **SOURCE** menü megjelenítése
16	POWER (Tápellátás)	Be-/kikapcsolás
17	ANGLE (Látószög)	Egy DVD-jelenet látószögének kiválasztása
18	SUBTITLE (Alfejezet)	Egy DVD alfejezeteinek megjelenítése
19	REPT A–B (A-B ismétlése)	Egy fejezet A – B részének lejátszása
20	REPT (Ismétlés)	Újbóli lejátszás
21	SLO (Lassú)	Lassított lejátszás
22	RDM (Véletlen)	Fejezetek, illetve számok véletlenszerű lejátszása
23	⏮ / ⏭	– Adó beállítása (rádió) – Fejezet, illetve szám átugrása / kiválasztása (CD / DVD / VCD)
24	✆	Hívás befejezése / megszakítása
25	VOL +/– (Hangerő)	A hangerő változtatása
26	⏯	A lejátszás indítása / megszakítása
27	MUTE (Némítás)	A hanglejátszás némítása
28	AUDIO (Hang)	A nyelv beállítása (DVD)

MEGJEGYZÉS
A monitor-vevőegység a gombokkal, a készüléken lévő megjelenítőn keresztül vagy a távirányítóval kezelhető.

A távirányító 3 - 5 m-es hatótávval rendelkezik.

2.3 Első beállítások

A monitor-vevőegység rendelkezésre álló funkciói három menüoldalon hívhatók le.

➤ A képernyőn a ← vagy → gombbal lapozhat előre és vissza.
A következő funkciók állnak rendelkezésre:
- Rádió
- Lemez
- Bluetooth
- R-USB
- USB / iPod
- AV-IN 1
- AV-IN 2
- SD
- DAB
- SWC
- Beállítások

➤ Koppintson a vonatkozó szimbólumra a monitor-vevőegység kívánt funkciójának kiválasztásához.

A nyelv beállítása

➤ Nyomja meg a **SETTINGS** gombot a Settings (Beállítások) menü megjelenítéséhez.

➤ Nyomja meg a **GENERAL** gombot a nyelv meghatározásához.

A dátum és a pontos idő beállítása

➤ Koppintson kétszer a kijelzőn lévő órára a megjelenítés módosításához.

Két megjelenítés közül választhat.

➤ Nyomja meg a **SETTINGS** gombot a Settings (Beállítások) menü megjelenítéséhez.

➤ Nyomja meg a **TIME** gombot a dátum és a pontos idő beállításához.

A hangszínszabályozás (EQ) beállítása

➤ Nyomja meg a gombot a kijelzőn vagy a **SEL** gombot a távirányítón a hangszínszabályozó beállításához.

Beállíthatja az EQ-t (hangszín-szabályozási módot), a paramétereket - például a mélyhangokat (Bas) / középhangokat (Mid) / magashangokat (Tre) -, illetve a hangszimmetriát (Fader / Balance).

3 A monitor-vevőegység kezelése

MEGJEGYZÉS

- A monitor-vevőegység a gombokkal, a készüléken lévő megjelenítőn keresztül vagy a távirányítóval kezelhető.
- A kívánt funkciók kiválasztását hangjelzés nyugtázza. A hangjelzés a **SETTINGS** menün keresztül kapcsolható ki. A készüléken végrehajtható beállításokra vonatkozó további információk a szerelési és kezelési útmutatóban találhatók.

A készülék be- és kikapcsolása

➤ A készülék bekapcsolásához nyomja meg az **ON / OFF / VOLUME** forgatógombot **vagy** a távirányítón lévő **POWER** gombot.

✓ A készülék az utolsó üzemelés során aktivált vagy meglévő beállításokkal kapcsol be.

➤ A készülék kikapcsolásához tartsa nyomva az **ON / OFF / VOLUME** forgatógombot két másodpercig **vagy** nyomja meg a távirányítón lévő **POWER** gombot.

A jelforrás kiválasztása

➤ Nyomja meg a készüléken lévő **MENU** gombot.

✓ A kívánt jelforrás menüje megjelenik a kijelzőn.

A jelforrás a távirányítóval is kiválasztható. Ehhez nyomja meg a **SRC** gombot a távirányítón addig, hogy a kívánt jelforrás legyen kiválasztva.

A jelforrás a kijelzőn keresztül is kiválasztható. Ehhez érintse meg a kívánt jelforrást a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS
Csak a lejátszásra alkalmas forrás választható ki. Tárolóeszköz behelyezése esetén várjon néhány másodpercig, amíg a készülék a rajta lévő adatokat automatikusan beolvassa és a kijelzőn megjeleníti.

3.1 A lemez behelyezése és kiadása

A lemez behelyezése

MEGJEGYZÉS
- Ha lemezt helyez be, akkor a készülék azonnal a megfelelő lejátszási módba vált.
- Az MP3-as vagy különböző fájlformátumokat tartalmazó lemezeknél a beolvasás időtartama akár egy percnél is hosszabb lehet.

➤ Tolja be a lemezt a lemeznyílásba.

✓ Amíg a készülék az adathordozón lévő fájlokat automatikusan beolvassa, a kijelzőn a **LOADING** üzenet jelenik meg.

✓ Ha a lemez nem játszható le vagy a beolvasási művelet során hiba történt, akkor a kijelzőn az **ERROR** üzenet jelenik meg.

✓ A menü a kijelzőn a lejátszási módtól függően jelenik meg.

A lemez kiadása

MEGJEGYZÉS
- Egy lemez kiadása a készülékből akkor is lehetséges, ha az ki van kapcsolva.
- A készülék a lemez kiadását követően automatikusan az előző lejátszási módba vált.

➤ Nyomja meg a ⏏ gombot.

✓ Megtörténik a lemez kiadása a lemeznyílásból.

✓ Ha a lemezt 10 másodpercen belül nem veszi ki a készülékből, akkor azt a készülék újból behúzza a lemeznyílásba.

3.2 A tárolóeszközök behelyezése és kivétele

A memóriakártya behelyezése

➤ Nyissa ki a burkolatot és toljon be egy SD- vagy MMC-memóriakártyát a nyílásba annak kattanással jelzett reteszelődéséig.

✓ A készülék beolvassa a memóriakártyán lévő fájlokat és megjeleníti azokat a kijelzőn.

A memóriakártya kivétele

➤ Változtassa meg a lejátszási módot.

➤ Nyomja meg a memóriakáryát befelé, majd engedje el.

➤ Húzza ki a memóriakártyát a nyílásból és zárja le annak fedelét.

Az USB-memória behelyezése

A készülékhez USB-memória is csatlakoztatható.

MEGJEGYZÉS
A készülék alkalmas az USB-memórián tárolt MP3-as fájlok lejátszására.

➤ Nyissa ki a fedelet és csatlakoztassa az USB-memóriát az USB-csatlakozóhoz.

✓ A készülék beolvassa az USB-memórián lévő fájlokat és megjeleníti azokat a kijelzőn.

Az USB-memória kivétele

➤ Változtassa meg a lejátszási módot.

➤ Húzza ki az USB-memóriát a nyílásból és zárja le annak fedelét.

4 A rádió hallgatása

A rádió FM1, FM2, FM3, AM1 és AM2 frekvenciasávokkal rendelkezik. Frekvenciasávonként hat tárolóhely áll rendelkezésre.

A rádió kiválasztása jelforrásként

➤ Válassza ki a jelforrást, lásd „A jelforrás kiválasztása” fej., 187. oldal.

A rádióadó kiválasztása

➤ A kívánt adó kiválasztásához érintse meg az adóhelyek egyikét (**P1** - **P6**) a kijelzőn.

A rádióadó keresése

Egy rádióadót úgy állíthat be kézzel, ha a nyílgombok segítségével vagy a számjegyblokkon keresztül a kívánt frekvenciát beállítja.

➤ Egy kívánt adó kézi kereséséhez nyomja meg a ⏮ / ⏭ gombot.

➤ Egy kívánt adó automatikus kereséséhez tartsa nyomva a ⏮ / ⏭ gombot 2 másodpercig.

➤ Egy rádiófrekvencia számjegyblokkon keresztüli beviteléhez nyomja meg a **SELECT** gombot.

A rádióadó tárolása

➤ Az aktuálisan beállított adó tárolásához nyomja meg a **MEMORY** gombot.

➤ A legerősebb jellel fogható adók aktivált frekvenciatartományban lévő 6 tárolóhelyének megkereséséhez és tárolásához nyomja meg a **SCAN** gombot.

✓ A kijelzőn megjelenik az adók listája.

➤ Nyomja meg azt a tárolóhelyet, amelyen a vonatkozó adót tárolni szeretné.

A frekvencia váltása

➤ A frekvenciasáv váltásához nyomja meg a **BAND** gombot.

5 A Bluetooth-készülékek párosítása

A saját Bluetooth-készülék (például mobiltelefon vagy lejátszókészülék) és a monitor-vevőegység közötti első Bluetooth-kapcsolat párosítással hozható létre.

➤ Nyomja meg a **SRC** gombot a távirányítón addig, hogy a Bluetooth funkció legyen kiválasztva.

vagy

➤ Nyissa meg a **SOURCE** menüt a kijelzőn és válassza ki a Bluetooth opciót.

➤ Kapcsolja be saját Bluetooth-készülékén a Bluetooth-funkciót.

➤ Indítsa el a keresést rendelkezésre álló Bluetooth-készülékek után a **+** gomb megnyomásával.

✓ A monitor-vevőegység elindítja a Bluetooth-készülékek utáni automatikus keresést és egy listában jeleníti meg a rendelkezésre álló készülékeket.

MEGJEGYZÉS
Vegye figyelembe saját Bluetooth-készüléke kezelési útmutatását is.

✓ Egyidejűleg saját Bluetooth-készülékén is megjelenik a Bluetooth-beállítások között a monitor-vevőegység rendelkezésre álló készülékként.

➤ Válassza ki a saját Bluetooth-készülékén lévő eredménylistából a monitor-vevőegységet.

✓ Megtörténik a párosítás kódjának (gyári beállítás: 0000) lekérdezése.

➤ Adja meg a kódot saját Bluetooth-készülékében.

✓ A kapcsolat létrejön.

✓ A Bluetooth-szimbólum világít.

MEGJEGYZÉS
Néhány mobiltelefonnál előzetesen be kell állítani, hogy lehetséges-e Bluetooth-kapcsolat létrehozása vagy sem. Saját mobiltelefonját állítsa be úgy, hogy a kapcsolódás automatikusan történjen.

A Bluetooth-kapcsolat megszakításához járjon el a következő módon:

➤ Tartsa nyomva a **Bluetooth** gombot.

✓ A kapcsolat megszűnik.

6 Műszaki adatok

MEGJEGYZÉS
A monitor-vevőegység egyedi funkcióira vonatkozó további műszaki adatok a szerelési és kezelési útmutatóban találhatók az interneten a www.dometic.com hivatkozás alatt.

	PerfectView MC402
Cikkszám:	9102100024
Üzemi feszültség:	12 V⎓ (10,5 V – 15,8 V)
Legnagyobb kimenőteljesítmény:	40 W x 4 csatorna
Tartós kimenőteljesítmény:	25 W x 4 csatorna
Biztosíték:	15 A
Méretek (sz x m x h):	178 x 101,5 x 169 mm
Tömeg:	kb. 1,9 kg

Engedélyek

A készülék E4-es engedéllyel rendelkezik.

E4

Dometic
GROUP

GERMANY
Dometic WAECO International GmbH
Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten
☏ +49 (0) 2572 879-195 · 🖷 +49 (0) 2572 879-322
Mail: info@dometic-waeco.de · Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA
Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
☏ +61 7 55076000
🖷 +61 7 55076001
Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA
Dometic Austria GmbH
Neudorferstrasse 108
2353 Guntramsdorf
☏ +43 2236 908070
🖷 +43 2236 90807060
Mail: info@waeco.at

BENELUX
Dometic Benelux B.V.
Ecustraat 3
NL-4879 NP Etten-Leur
☏ +31 76 5029000
🖷 +31 76 5029090
Mail: info@dometic.nl

DENMARK
Dometic Denmark A/S
Nordensvej 15, Taulov
DK-7000 Fredericia
☏ +45 75585966
🖷 +45 75586307
Mail: info@waeco.dk

FINLAND
Dometic Finland OY
Mestarintie 4
FIN-01730 Vantaa
☏ +358 20 7413220
🖷 +358 9 7593700
Mail: info@dometic.fi

FRANCE
Dometic SAS
ZA du Pré de la Dame Jeanne
F-60128 Plailly
☏ +33 3 44633500
🖷 +33 3 44633518
Commercial : info@dometic.fr
SAV/Technique : service@dometic.fr

HONG KONG
WAECO Impex Ltd.
Suites 2207-2211 · 22/F · Tower 1
The Gateway · 25 Canton Road,
Tsim Sha Tsui · Kowloon
Hong Kong
☏ +852 24611386
🖷 +852 24665553
Mail: info@dometic-waeco.com.hk

HUNGARY
Dometic Plc. Sales Office
Kerékgyártó u. 5.
H-1147 Budapest
☏ +36 1 468 4400
🖷 +36 1 468 4401
Mail: budapest@dometic.hu

ITALY
Dometic Italy S.r.l.
Via Virgilio, 3
I-47100 Forlì
☏ +39 0543 754901
🖷 +39 0543 756631
Mail: info@dometic.it

NORWAY
Dometic Norway AS
Skolmar 24
N-3232 Sandefjord
☏ +47 33428450
🖷 +47 33428459
Mail: firmapost@waeco.no

POLAND
Dometic Poland Sp. z o.o.
Ul. Puławska 435A
02-801 Warszawa
Poland
☏ +48 22 414 32 00
🖷 +48 22 414 32 01
Mail: info@dometic.pl

RUSSIA
Dometic RUS LLC
Komsomolskaya square 6-1
107140 Moscow
Russia
☏ +7 495 780 79 39
🖷 +7 495 916 56 53
Mail: info@dometic.ru

SLOVAKIA
Dometic Slovakia s.r.o.
Tehelná 8
SK-98601 Fiľakovo
☏ +421 47 4319 107
🖷 +421 47 4319 166
Mail: info@dometic.sk

SPAIN
Dometic Spain S.L.
Avda. Sierra del Guadarrama, 16
E-28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
☏ +34 902 111 042
🖷 +34 900 100 245
Mail: info@dometic.es

SWEDEN
Dometic Scandinavia AB
Gustaf Melins gata 7
S-42131 Västra Frölunda (Göteborg)
☏ +46 31 7341100
🖷 +46 31 7341101
Mail: info@waeco.se

SWITZERLAND
Dometic Switzerland AG
Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang (Zürich)
☏ +41 44 8187171
🖷 +41 44 8187191
Mail: info@dometic-waeco.ch

TAIWAN
WAECO Impex Ltd.
Taipei Office
2 FL-3 · No. 56 Tunhua South Rd, Sec 2
Taipei 106, Taiwan
☏ +886 2 27014090
🖷 +886 2 27060119
Mail: marketing@dometic-waeco.com.tw

UNITED KINGDOM
Dometic UK Ltd.
Dometic House · The Brewery
Blandford St. Mary
Dorset DT11 9LS
☏ +44 844 626 0133
🖷 +44 844 626 0143
Mail: sales@dometic.co.uk

UNITED ARAB STATES
Dometic Middle East FZCO
P. O. Box 17860
S-D 6, Jebel Ali Freezone
Dubai, United Arab Emirates
☏ +971 4 883 3858
🖷 +971 4 883 3868
Mail: info@dometic.ae

UNITED STATES OF AMERICA
Dometic Marine Division
2000 N. Andrews Ave. Extension
Pompano Beach, FL 33069 USA
☏ +1 954 973 2477
🖷 +1 954 979 4414
Mail: marinesales@dometicusa.com

3.03.20.02017 07/2014